



## **Frost Free Ledusskapis un Saldētavu**

Lietotāja rokasgrāmata

## **Frost Free Šaldytuvas Šaldiklis**

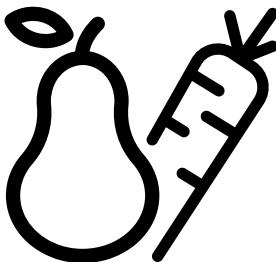
Naudojimo instrukcija

## **Frost Free Külmik Sügavkülmik**

Kasutusjuhend

## **Хладилник-Фризер Без Залеждане**

Инструкции за употреба



**B3RCNA404HG**



LV - LT - ET - BG



**Cienījamais pircēj!**

**Pirms iekārtas lietošanas izlasiet šo rokasgrāmatu.**

Paldies, ka izvēlējāties šo iekārtu! Vēlamies, lai jūs sasniegstu optimālu efektivitāti, lietojot šo kvalitatīvo iekārtu, kas ražota, izmantojot jaunākās tehnoloģijas. Tāpēc pirms iekārtas lietošanas rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un visus pārējos tai pievienotos dokumentus un saglabājiet tos kā informācijas avotu. Ievērojiet visu lietotāja rokasgrāmatā sniegtu informāciju un brīdinājumus. Tādā veidā jūs pasargāsiet sevi un savu iekārtu no iespējamām briesmām.

Saglabājiet lietotāja rokasgrāmatu. Pievienojiet šo rokasgrāmatu iekārtai, ja nododat to kādam citam.

Lietotāja rokasgrāmatā tiek izmantoti šādi simboli:

 **Apdraudējums**, kas var izraisīt nāvi vai ievainojumus.

**PIEZĪME** Apdraudējums, kas var radīt materiālus bojājumus iekārtai vai tās apkārtnei.

 **Svarīga informācija** vai noderīgi padomi par lietošanu.

 Izlasiet lietotāja rokasgrāmatu.

<b>i INFORMĀCIJA</b>	
 <b>ENERG</b> SUPPLIER'S NAME <b>A</b> 	 MODEL IDENTIFIER <b>A</b> 
Produktu datubāzē saglabātajai modeļa informācijai var pieklūt, ievadot tālāk norādīto tīmekļa vietni un meklējot jūsu modeļa identifikatoru (*), kas norādīts uz enerģētikas markējuma. <a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a>	

<b><u>1. Norādījumi par drošību .....</u></b>	<b><u>3</u></b>		
△ 1.1. Paredzētā izmantošana .....	3	4.2. Kājiņu noregulēšana .....	10
△ 1.2. Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība.....	3	4.3. Pievienošana elektrotīklam .....	10
△ 1.3. Elektriskā drošība .....	4	4.4. Plastmasas kīļu ievietošana .....	11
△ 1.4. Drošība, rīkojoties ar iekārtu .....	4		
△ 1.5. Uzstādīšanas drošība .....	4		
△ 1.6. Lietošanas drošība.....	5		
△ 1.7. Apkopes un tīrišanas drošība .....	6		
△ 1.8. HomeWhiz.....	7		
△ 1.9. Apgaismojums .....	7		
<b><u>2. Norādījumi par vidi .....</u></b>	<b><u>8</u></b>		
<b><u>3. Jūsu ledusskapis .....</u></b>	<b><u>9</u></b>		
<b><u>4. Uzstādīšana .....</u></b>	<b><u>10</u></b>		
4.1. Piemērota uzstādīšanas vieta .....	10	6.1. Apgaismojuma lampas nomaiņa.....	14
		6.2. Durvju atvēršanas virziena maiņa.....	14
		6.3. Brīdinājums par atvērtām durvīm .....	14
		6.4. HarvestFresh .....	14
		6.5. Svaigas pārtikas sasaldēšana .....	14
		6.6. Ieteikumi par saldētas pārtikas uzglabāšanu.....	15
		6.7. Sīkāka informācija par dzīlo sasaldēšanu .....	15
		6.8. Pārtikas ievietošana .....	16
		<b><u>7. Apkope un tīrišana .....</u></b>	<b><u>17</u></b>
		<b><u>8. Problemu novēršana .....</u></b>	<b><u>18</u></b>

# 1 Norādījumi par drošību

- Šajā sadaļā ir ietverti norādījumi par drošību, kas nepieciešami, lai novērstu mīesas vai materiālu bojājumu risku.
- Mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas var rasties, ja šie norādījumi netiek ievēroti.

⚠ Uzstādišanas un remonta darbi vienmēr jāveic pilnvarotam pakalpojumu sniedzējam.

⚠ Vienmēr izmantojet oriģinālās rezerves daļas un piederumus.

⚠ Oriģinālās rezerves daļas tiks nodrošinātas 10 gadus no iekārtas iegādes dienas.

⚠ Nelabojiet un nemainiet nevienu iekārtas detaļu, ja vien lietotāja rokasgrāmatā tas nav skaidri norādīts.

⚠ Neveiciet nekādas izmaiņas iekārtā.

## ⚠ 1.1. Paredzētā izmantošana

- Šī iekārta nav paredzēta komerciālai lietošanai, un to drīkst izmantot vienīgi tai paredzētajam mērķim.

Šo iekārtu ir paredzēts lietot iekštelpās, piemēram, mājsaimniecībā vai tamīdzīgi.

Piemēram:

- darbiniekiem paredzētās virtuvēs veikalos, birojos un citās darba vietās,
- lauku mājās,
- viesnīcu, moteļu vai citu atpūtas vietu telpās, kuras izmanto klienti,
- hostējos un līdzīgās vietās,
- sniedzot ēdināšanas pakalpojumos, un līdzīgiem ar mazumtirdzniecību saistītiem mērķiem.

Šo iekārtu nedrīkst lietot atklātās vai slēgtās vietās ārā, piemēram, uz kuģiem, balkoniem vai terasēm. Pakļaujot iekārtu lietus, sniega, saules un vēja iedarbībai, var rasties aizdegšanās risks.

## ⚠ 1.2. Bērnu, neaizsargātu personu un mājdzīvnieku drošība

- Šo iekārtu drīkst lietot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar nepietiekami attīstītām fiziskām, sensoriskām vai garīgām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja tās tiek uzraudzītas vai tām tiek sniegti norādījumi par iekārtas lietošanu drošā veidā un par saistīto apdraudējumu.
- Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem drīkst ievietot pārtiku un izņemot to no dzesēšanas iekārtas.
- Elektroierīces ir bīstamas bērniem un mājdzīvniekiem. Bērni un mājdzīvnieki nedrīkst spēlēties ar iekārtu, kāpt uz tās vai ieklūt tajā.
- Tīrīšanu un apkopi, kas jāveic lietotājam, nedrīkst veikt bērni, ja vien kāds viņus neuzrauga.
- Glabājiet iepakojuma materiālus bērniem nepieejamā vietā. Pastāv savainojumu un nosmakšanas risks.

Pirms atbrīvošanās no vecām iekārtām, kuras vairs nav izmantojamas:

- Izraujiet spēka kabeļa kontaktdakšu no rozetes.
  - Nogrieziet un aizvāciet iekārtas spēka kabeli kopā ar kontaktdakšu.
  - Neizņemiet plauktus un atvilktnes no iekārtas, lai nepielautu bērnu ieklūšanu iekārtā.
  - Noņemiet durvis.
  - Novietojiet iekārtu tā, lai tā neapgāztos.
  - Neļaujiet bērniem spēlēties ar nolietoto iekārtu.
- Neutilizējiet iekārtu, to sadedzinot. Pastāv sprādžiena risks.
  - Ja iekārtas durvis ir aprīkotas ar slēzenu, glabājiet atslēgu bērniem nepieejamā vietā.

# Norādījumi par drošību

## ⚠ 1.3. Elektriskā drošība

- Iekārta nedrīkst būt pieslēgta strāvai uzstādišanas, apkopes, tīrišanas, remonta un transportēšanas laikā.
- Ja spēka kabelis ir bojāts, to drīkst nomainīt tikai pilnvarots pakalpojumu sniedzējs, lai izvairītos no iespējamiem riskiem.
- Nebāziet spēka kabeli zem iekārtas vai tās aizmugurē. Nenovietojiet uz spēka kabeļa smagus priekšmetus. Spēka kabelis nedrīkst būt saliekts, saspiests un saskarties ar siltuma avotu.
- Lai lietotu iekārtu, neizmantojiet pagarinātāju, sadalītāju vai adapteri.
- Pārnēsājami sadalītāji vai barošanas avoti var pārkarst un izraisīt aizdegšanos. Tāpēc aiz iekārtas vai tās tuvumā nedrīkst būt sadalītāji.
- Kontaktdakšai jābūt viegli pieejamai. Ja tas nav iespējams, elektroinstalācijā jābūt pieejamam tiesību aktiem atbilstošām mehānismam, kas atvieno visas spailes no elektrotīkla (drošinātājs, slēdzis, galvenais slēdzis utt.).
- Nepieskarieties kontaktdakšai ar mitrām rokām.
- Atvienojot iekārtu no strāvas, raujiet nevis aiz spēka kabeļa, bet gan aiz kontaktdakšas.

## ⚠ 1.4. Drošība, rīkojoties ar iekārtu

- Šī iekārta ir smaga, nepārvietojiet to vienatnē.
- Pārvietojot iekārtu, neturieties aiz tās durvīm.
- Pārvietojot iekārtu, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules. Nedarbiniet iekārtu, ja caurules ir bojātas, un sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.

## ⚠ 1.5. Uzstādišanas drošība

- Sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju par iekārtas uzstādišanu. Lai sagatavotu iekārtu uzstādišanai, izlasiet

informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliecinieties, vai elektriskie un ūdens vadi atbilst prasībām. Ja uzstādišanas apstākļi nav piemēroti, piezvaniet kvalificētam elektriķim un santehnikiķim, lai viņi veiktu nepieciešamos pielāgojumus. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciens, aizdegšanās, problēmas ar iekārtu vai savainojumi.

- Pirms iekārtas uzstādišanas pārbaudiet, vai tā nav bojāta. Neuzstādiet iekārtu, ja tā ir bojāta.
- Novietojiet iekārtu uz līdzemas un cetas virsmas un nolīmēnojiet ar regulējamām kājinām. Pretējā gadījumā ledusskapis var apgāzties un radīt savainojumus.
- Produkts jāuzstāda sausā un vēdināmā vietā. Zem iekārtas nedrīkst būt paklāji, kājslauķi un līdzīgi grīdas segumi. Tas var izraisīt aizdegšanās risku nepietiekamas ventilācijas dēļ!
- Neblokējet un neaizsedziet ventilācijas atveres. Pretējā gadījumā var palielināties elektroenerģijas patēriņš un rasties iekārtas bojājumi.
- Nepievienojiet iekārtu tādām apgādes sistēmām kā saules enerģijas avoti. Pretējā gadījumā jūsu iekārta var tikt bojāta pēkšņu sprieguma svārstību dēļ!
- Jo vairāk aukstumaģenta ir ledusskapī, jo lielākai jābūt telpai, kurā to uzstāda. Ľoti mazās telpās, ja dzesēšanas sistēmā notiek gāzes noplūde, var rasties uzliesmojošs gāzes un gaisa maisījums. Ir jānodrošina vismaz 1 m<sup>3</sup> tilpuma uz katriem 8 gramiem aukstumaģenta. Aukstumaģenta daudzums jūsu iekārtā ir norādīts tipa markējumā.
- Iekārtas uzstādišanas vieta nedrīkst būt pakļauta tiešiem saules stariem, un tā nedrīkst atrasties siltuma avota, piemēram, plīts, radiatora utt., tuvumā.

Ja nevarat novērst iekārtas uzstādišanu siltuma avota tuvumā, izmantojiet piemērotu izolācijas plāksni un nodrošiniet minimālo attālumu līdz siltuma avotam, kā norādīts tālāk.

# Norādījumi par drošību

- Vismaz 30 cm attālumā no tādiem siltuma avotiem kā krāsnis, apkures ierīces, sildītāji utt.
- Un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm.
- Jūsu iekārtai ir I aizsardzības klase. Pieslēdziet iekārtu iezemētai rozetei, kas atbilst tipa markējumā norādītajām sprieguma, strāvas un frekvences vērtībām. Rozetei jābūt aprīkotai ar drošinātāju ar nominālo jaudu no 10 A līdz 16 A. Mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies, ja iekārta tiek lietota, nenodrošinot zemējumu un elektriskos savienojumus, kas veikti atbilstoši vietējiem vai valsts noteikumiem.
- Uzstādišanas laikā iekārtas spēka kabelim jābūt atvienotam. Pretējā gadījumā var rasties elektriskās strāvas trieciena un savainojumu risks!
- Nepieslēdziet iekārtu pie valīgām, salauztām, netīrām, taukainām rozetēm, rozetēm, kas ir izraudzītas no vietas, vai rozetēm, kuras varētu nonākt saskarē ar ūdeni.
- Novietojiet iekārtas spēka kabeli un šķūtenes (ja tādas ir) tā, lai tie neradītu paklupšanas risku.
- Mitruma ieklūšana detalās, kurām pienāk strāva, vai spēka kabeli var izraisīt īssavienojumu. Tāpēc nelietojiet iekārtu mitrā vietā vai vietā, kur var izšķakstīties ūdens (piemēram, garāzā, velas mazgātavā utt.). Ja ledusskapis ir saslavināts ar ūdeni, atvienojiet to no strāvas un sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.
- Nepieslēdziet ledusskapi enerģijas taupīšanas ierīcēm. Šādas sistēmas kaitē iekārtai.
- Iekārtas kļūmes gadījumā atvienojiet to no strāvas un nedarbiniet, kamēr iekārtu nav salabojis pilnvarots pakalpojumu sniedzējs. Pastāv elektriskās strāvas trieciena risks!
- Nenovietojiet uz iekārtas vai tās tuvumā liesmas avotu (piemēram, sveces, cigares utt.).
- Nerāpieties uz iekārtas. Pastāv nokrišanas un savainošanās risks!
- Nebojājiet dzesēšanas sistēmas caurules ar asiem un durstīgiem rīkiem. Aukstumaģents, kas izdalās, ja gāzes vadī, cauruļu pagarinājumi vai augšējo virsmu pārklājums tiek caurdurts, var izraisīt ādas kairinājumu un acu traumas.
- Nenovietojiet un nedarbiniet elektriskās ierīces ledusskapja/dzīļās sasaldēšanas nodalījumos, ja vien to nav ieteicis ražotājs.
- Neies piediet rokas vai ķermeņa daļas starp kustīgajām daļām iekārtas iekšpusē. Rīkojieties uzmanīgi, lai neiespiestu pirkstus ledusskapja durvis. Rīkojieties uzmanīgi, atverot vai aizverot durvis, ja tuvumā ir bērni.
- Nelieci pie mutes saldējumu, ledus gabaliņus vai saldētu pārtiku, kas tikko izņemta no saldētavas. Apsaldējumu risks!
- Nepieskarieties saldētavas iekšējām sienām, metāla daļām vai ledusskapī glabātajiem pārtikas produktiem ar mitrām rokām. Apsaldējumu risks!
- Nelieci saldētavas nodalījumā limonādes bundžas vai bundžas un pudeles, kas satur šķidrumus, kuri var sasalt. Pudeles un bundžas var uzsprāgt. Savainojumu un materiālu bojājumu risks!
- Neglabājiet iekārtā sprādzienbīstamus materiālus, piemēram, aerosola baloniņus ar viegli uzliesmojošiem materiāliem.
- Neizmantojiet un nenovietojiet ledusskapja tuvumā materiālus, kas ir jutīgi pret temperatūru, piemēram, uzliesmojošus aerosolus, viegli uzliesmojošus priekšmetus, sauso ledu vai citas kīmiskas vielas. Aizdegšanās un sprādzienas risks!

## ⚠ 1.6. Lietošanas drošība

- Neizmantojiet uz iekārtas kīmiskos šķidrinātājus. Šie materiāli rada sprādzienas risku.

# Norādījumi par drošību

- Nenovietojiet virs iekārtas bundžas, kas satur šķidrumu. Ūdens izšķakstīšanās uz elektriskās daļas var izraisīt elektriskās strāvas trieciena vai aizdegšanās risku.
- Šī iekārta nav paredzēta zāļu, asins plazmas, laboratorijas preparātu vai līdzīgu materiālu un produktu, uz kuriem attiecas Medicīnās produktu direktīva, uzglabāšanai un dzesēšanai.
- Ja iekārta tiek izmantota tai neparedzētam mērķim, tas var sabojāt iekārtā uzglabāto produktus vai tiem kaitēt.
- Ja jūsu ledusskapis ir aprīkots ar zilo apgaismojumu, neskatieties uz to ar optiskām ierīcēm. Neskatieties tieši UV gaismas diodes gaismā ilgstoši. Ultravioletie starī var izraisīt acu nogurumu.
- Nelieciet iekārtā vairāk produktu, nekā pieļauj tās tilpums. Ja, atverot ledusskapja durvis, no tā krīt ārā ledusskapja satus, ir iespējams gūt traumas vai bojājumus. Līdzīgas problēmas var rasties, ja uz iekārtas tiek novietots kāds priekšmets.
- Pārliecinieties, ka ledus vai ūdens, kas varētu būt nonācis uz grīdas, ir savākti, lai izvairītos no savainojuumiem.
- Mainiet plauktu/pudeļu plauktu novietojumu ledusskapja durvīs, kamēr plaukti ir tukši. Fizisku savainojumu risks!
- Nenovietojiet uz iekārtas priekšmetus, kas var nokrist/apgāzties. Šie priekšmeti var nokrist, atverot vai aizverot iekārtas durvis, un izraisīt savainojujumus un/vai materiālus bojājumus.
- Nesitiet pa stikla virsmām un neizdariet pārmērīgu spiedienu uz tām. Saplēsts stikls var izraisīt savainojujumus un/vai materiālus bojājumus.
- Jūsu iekārtas dzesēšanas sistēma satur R600a aukstumaģēntu. Iekārtā izmantotais aukstumaģenta veids ir norādīts tipa markējumā. Šī gāze ir viegli uzzlesmojoša. Tāpēc, darbinot iekārtu, uzmanieties, lai nesabojātu dzesēšanas sistēmu un caurules. Ja caurules ir bojātas:
  - nepieskarieties iekārtai vai spēka kabelim,
  - sargājiet produktu no iespējamiem uguns avotiem, kas var izraisīt produkta aizdegšanos,
  - vēdiniet telpu, kurā atrodas iekārta. Neizmantojet ventilatoru,
  - sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.
- Ja iekārta ir bojāta un jūs konstatējat gāzes noplūdi, turieties tālāk no gāzes. Saskaroties ar ādu, gāze var izraisīt apsaldējumus.

## ⚠ 1.7. Apkopes un tīrišanas drošība

- Nevelciet aiz durvju roktura, ja pārvietojat iekārtu tīrišanas nolūkos. Rokturis var radīt savainojumus, ja to pavelk pārāk stipri.
- Netīriet produktu, izsmidzinot vai lejot ūdeni uz iekārtas un tās iekšpusē. Elektriskās strāvas trieciena un aizdegšanās risks!
- Iekārtas tīrišanai neizmantojet asus vai abrazīvus rīkus. Neizmantojet tādus materiālus kā sadzīves tīrišanas līdzekļi, mazgāšanas līdzekļi, gāze, benzīns, spirits, vasks utt.
- Iekārtas iekšpusē izmantojet tikai tādus tīrišanas un apkopes līdzekļus, kas nav kaitīgi pārtikai.
- Iekārtas tīrišanai un ledus atkausēšanai neizmantojet tvaiku vai tīrišanas līdzekļus, kas rada tvaiku. Tvaiki saskaras ar ledusskapja zonām, kam pienāk strāva, un izraisa īssavienojumu vai elektriskās strāvas triecienu!
- Uzmanieties, lai ūdens nenokļūtu iekārtas elektroņiskajās shēmās vai apgaismojumā.
- Izmantojet tīru, sausu drānu, lai noslaucītu putekļus vai svešķermēņus no kontaktdakšas galiem. Kontaktdakšas tīrišanai neizmantojet slapju vai mitru drānu. Pretējā gadījumā var rasties aizdegšanās vai strāvas trieciena risks!

## Norādījumi par drošību

### ⚠ 1.8. HomeWhiz

(Var nebūt visos modeļos.)

- Ievērojiet brīdinājumus par drošību pat tad, ja, neatrodieties iekārtas tuvumā, izmantojot lietotni HomeWhiz. Pievērsiet arī uzmanību brīdinājumiem lietotnē.

### ⚠ 1.9. Apgaismojums

(Var nebūt visos modeļos.)

- Ja jānomaina gaismas diode / spuldze, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.

## 2 Norādījumi par vidi

### 2.1. Atbilstība EEIA direktīvai un atkritumu pārstrāde



Šī iekārta atbilst ES EEIA direktīvas (2012/19/ES) prasībām. Šī iekārta ir markēta ar elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) klasifikācijas simbolu.

Šis simbols liecina, ka šo iekārtu tās kalpošanas laika beigās nedrīkst izmest kopā ar citiem sadzīves atkritumiem.

Nolietotā iekārta jānodod oficiālā savākšanas punktā elektrisko un elektronisko ierīču pārstrādei. Lai atrastu šīs savākšanas sistēmas, sazinieties ar vietējām iestādēm vai mazumtirgotāju, no kura jūs iegādājāties iekārtu. Katrai mājsaimniecībai ir svarīga loma veco ierīču pārstrādē un otrreizējā izmantošanā. Pareiza nolietotās iekārtas utilizācija palīdz novērst iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību.

### 2.2. Atbilstība direktīvai par bīstamu vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā

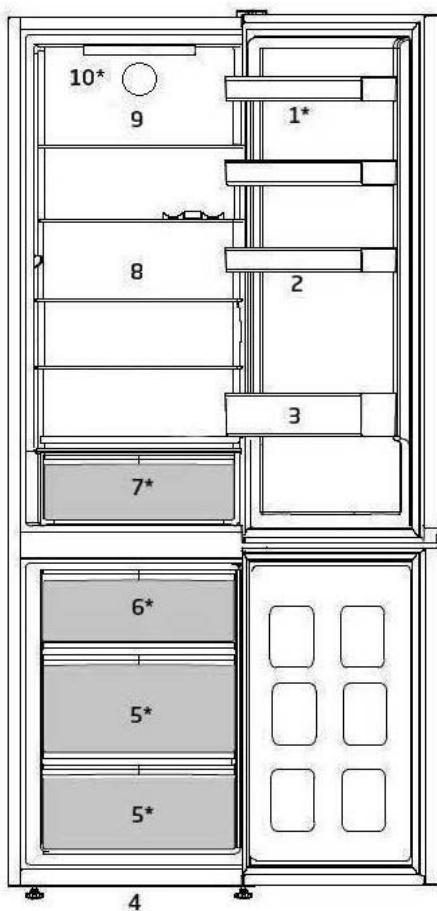
Jūsu iegādātā iekārta atbilst ES direktīvas par bīstamu vielu ierobežošanu elektroniskajā un elektriskajā aprīkojumā (2011/65/ES) prasībām. Tās sastāvā nav šajā direktīvā norādīto kaitīgo un aizliegto materiālu.

### 2.3. Informācija par iepakojumu



Iekārtas iepakojums ir izgatavots no otrreizēji pārstrādājamiem materiāliem atbilstoši mūsu valsts vides aizsardzības noteikumiem. Neizmetiet iepakojuma materiālus kopā ar mājsaimniecības vai citiem atkritumiem. Nogādājet tos vietējo pašvaldību norādītajās iepakojuma materiālu savākšanas vietas.

### 3 Jūsu ledusskapis



- |                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| 1. Regulējami durvju plaukti      | 6. Ledus tvertne       |
| 2. Olu turētājs                   | 7. Augļu nodalījums    |
| 3. Pudeļu plaukts                 | 8. Regulējami plaukti  |
| 4. Regulējamas priekšējās kājiņas | 9. Ventilators         |
| 5. Saldēšanas nodalījums          | 10. Apgaismojuma lampa |

\*Var nebūt pieejams visiem modeļiem



Attēli, kas ietverti šajā instrukciju rokasgrāmatā, ir shēmveidīgi un var tieši neatbilst jūsu modelim. Ja attiecīgās detaļas nav iekļautas jūsu iegādātā produkta komplektācijā, tad tās attiecas uz citiem modeļiem.

## 4 Uzstādīšana

⚠ Vispirms izlasiet norādījumus par drošību!

### 4.1. Piemērota uzstādīšanas vieta

Sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju par iekārtas uzstādīšanu. Lai sagatavotu iekārtu lietošanai, izlasiet informāciju lietotāja rokasgrāmatā un pārliecinieties, vai elektrības un ūdens pieslēgums atbilst prasībām. Ja neatbilst, zvaniet kvalificētam elektrikim un tehnikim, lai veiktu visus nepieciešamos pasākumus.

	<b>BRĪDINĀJUMS!</b> Ražotājs neuzņemas atbildību par zaudējumiem, kas var rasties nepilnvarotu personu veiktu procedūru dēļ.
	<b>BRĪDINĀJUMS!</b> Uzstādīšanas laikā iekārtā nedrīkst būt pieslēgta strāvai. Pretējā gadījumā pastāv nāves vai nopietnu savainojumu risks!
	<b>BRĪDINĀJUMS!</b> Ja telpas, kurā jānovieto iekārta, durvju aile ir tik šaura, ka caur to nevar iznest iekārtu, nonemiet telpas durvis un iznesiet iekārtu pa durvīm, pagriežot to uz sāniem; ja tas nepalīdz, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.

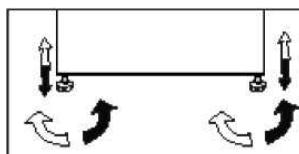
- Novietojiet iekārtu uz līdzdenas grīdas virsmas, lai nepieļautu vibrāciju.
- Ledusskapis jānovieto vismaz 30 cm attālumā no karstuma avotiem, piemēram, plīts virsmām, apsildes ierīcēm un plītīm un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām cepeškrāsnīm.
- Iekārtu nedrīkst pakļaut tiešiem saules stariem un glabāt mitrās vietās.
- Lai nodrošinātu efektīvu darbību, apkārt iekārtai ir jābūt pietiekamai ventilācijai. Ja iekārtu paredzēts novietot sienas nišā, pievērsiet uzmanību tam, lai atstātu vismaz 5 cm attālumu no griešiem un sānu sienām.
- Atstājiet vismaz 5 cm attālumu gaisa cirkulācijai starp iekārtas aizmuguri un sienu, lai izvairītos no kondensāta

veidošanās uz iekārtas aizmugurējā paneļa.

- Lai jūs iekārta darbotos efektīvi, ir nepieciešama atbilstoša gaisa cirkulācija. Ja iekārta tiks novietota nišā, neaizmirstiet atstāt vismaz 5 cm atstarpi starp produktu un griešiem, aizmugurējo sienu un sānu sienām.
- Ja iekārta tiks novietota nišā, neaizmirstiet atstāt vismaz 5 cm atstarpi starp produktu un griešiem, aizmugurējo sienu un sānu sienām. Pārbaudiet, vai aizmugurējās sienas atstarpes aizsargdetaļa atrodas vietā (ja tā ir iekļauta iekārtā). Ja detaļa nav pieejama vai ja tā ir pazaudēta vai nokritusi, novietojiet iekārtu tā, lai starp iekārtas aizmuguri un telpas sienu būtu vismaz 5 cm atstarpe. Brīva vieta iekārtas aizmugurē ir svarīga efektīvai iekārtas darbībai.

### 4.2. Kājiņu noregulēšana

Ja iekārta pēc uzstādīšanas nav nolīmenota, noregulējet kājiņas priekšpusē, pagriežot tās pa labi vai pa kreisi.



### 4.3. Pievienošana elektrotīklam

	<b>BRĪDINĀJUMS!</b> Neveidojiet savienojumus, izmantojot pagarinātājus vai sadalītājus.
	<b>BRĪDINĀJUMS!</b> Bojāts spēka kabelis jānomaina pilnvarota pakalpojumu sniedzēja pārstāvam.
	Ja divi ledusskapi jānovieto viens otram blakus, starp tiem jābūt vismaz 4 cm atstarpei.

- Mūsu uzņēmums neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radīsies, ja iekārta tiks lietota bez zemējuma un elektriskā savienojuma, kas veikts atbilstoši valsts noteikumiem.

# Uzstādīšana

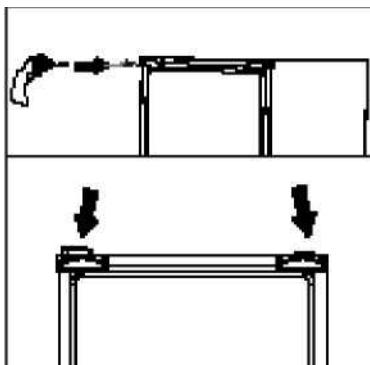
- Pēc uzstādīšanas spēka kabeja kontaktdakšai jābūt viegli aizsniedzamai.
- Nenovietojiet pagarinātājus vai vairākas bezvadu kontaktligzdas starp iekārtu un sienas kontaktligzdu.

	<p><b>Brīdinājums par karstu virsmu!</b> Jūsu iekārtas sānu sienas ir aprīkotas ar aukstumaģenta caurulēm, lai uzlabotu dzesēšanas sistēmu. Šajās vietām var plūst aukstumaģents ar augstu temperatūru, tāpēc uz sānu sienām var parādīties karstas virsmas. Tas ir normāli, un tehniskā apkope nav nepieciešama. Pieskaroties šīm vietām, rīkojieties uzmanīgi.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 4.4. Plastmasas ķīļu ievietošana

Izmantojiet iekārtas komplektācijā iekļautos plastmasas ķīļus, lai nodrošinātu pietiekami daudz vietas gaisa cirkulācijai starp iekārtu un sienu.

1. Lai piestiprinātu ķīļus, atskrūvējiet iekārtas skrūves un izmantojiet ķīļu komplektācijā iekļautās skrūves.
2. Piestipriniet 2 plastmasas ķīļus uz ventilācijas vāka, kā parādīts attēlā.

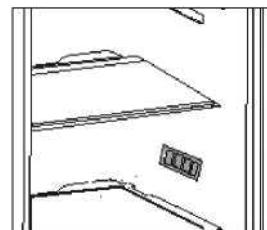


## 5 Sagatavošana

⚠ Vispirms izlasiet norādījumus par drošību!

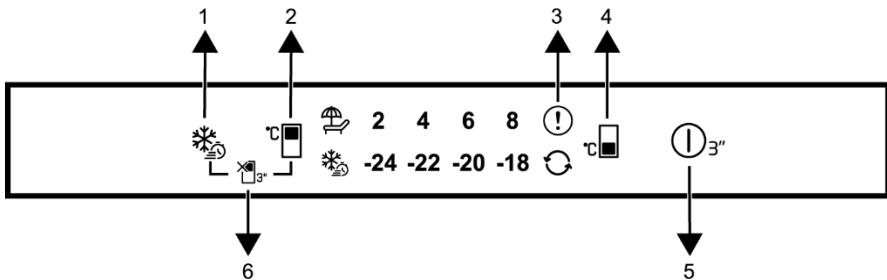
- Attiecībā uz brīvi stāvošu iekārtu — šo dzesēšanas iekārtu nav paredzēts izmantot kā iebūvētu iekārtu.
- Ledusskapis ir uzstādāms vismaz 30 cm attālumā no karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, centrālapkures un krāsnīm, un vismaz 5 cm attālumā no elektriskajām krāsnīm, un to nedrīkst novietot tiešā saules gaismā.
- Telpā, kurā uzstādāt ledusskapi, temperatūrai jābūt vismaz  $+5^{\circ}\text{C}$ . Lai ledusskapis darbotos efektīvi, nav ieteicams to lietot vēsākos apstākļos.
- Pārliecinieties, ka ledusskapja iekšpuse ir rūpīgi iztīrieta.
- Ja ir jāuzstāda divi blakus esoši ledusskapji, starp tiem jānodrošina vismaz 2 cm atstarpe.
- Kad ledusskapis tiek iedarbināts pirmo reizi, ievērojiet turpmākos norādījumus pirmo sešu darbības stundu laikā.
- Durvis nevajadzētu atvērt pārāk bieži.
- Ledusskapi nevajadzētu ieslēgt tukšu, bez ievietotas pārtikas.
- Neatvienojiet ledusskapi no strāvas. Elektroapgādes traucējumu gadījumā, skatiet brīdinājumus sadaļā "Ieteicamie problēmu risinājumi".
- Oriģinālo iepakojumu un putuplastu vajadzētu saglabāt transportēšanai vai pārvietošanai nākotnē.
- Grozi/atvilktnes, kas aprīkotas ar dzesēšanas nodalījumu, vienmēr jāizmanto, lai nodrošinātu zemu enerģijas patēriņu un labākus uzglabāšanas apstākļus.
- Pārtikai saskaroties ar temperatūras sensoru saldētavas nodalījumā, var palielināties iekārtas enerģijas patēriņš. Tāpēc nedrīkst pieļaut saskari ar šo sensoru (šiem sensoriem).

- Dažos modeļos instrumentu panelis automātiski izslēdzas 1 minūti pēc durvju aizvēšanas. Tas atkal tiks aktivizēts, tiklīdz tiks atvērtas durvis vai nospiesta kāda pogā.
- Temperatūras izmaiņu dēļ, kas rodas, atverot/aizverot iekārtas durvis tās darbības laikā, ir normāli, ka veidojas kondensāts uz durvju plauktiem, plauktiem pašā iekārtā un stikla nodalījumiem.
- Tā kā karstais un mitrais gaiss tiešā veidā neiekļūs jūsu iekārtā, ja durvis netiks atvērtas, iekārta pati optimizē savu darbību tā, lai spētu pasargāt jūsu pārtiku. Tādas funkcijas un komponentes kā kompresors, ventilators, sildītājs, atkausētājs, apgaismojums, displejs u. c. darbosies tā, lai minimāli patērētu enerģiju šados apstākļos.
- Ja ir vairākas iespējas, stikla plaukti jānovieto tā, lai gaisa izplūdes atveres aizmugurējā sienā netiku bloķetas, vēlams, lai gaisa izplūdes atveres paliktu zem stikla plaukta. Šāds izvietojums var palīdzēt uzlabot gaisa cirkulāciju un energoefektivitāti.



## 6 Iekārtas lietošana

⚠ Vispirms izlasiet norādījumus par drošību!



1. Ātrās sasaldēšanas poga
2. Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga
3. Kļūdas statusa indikators
4. Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga
5. Ledusskapis leslēgts / Izslēgts
6. Brīvdienu funkcijas taustiņa



Vispirms izlasiet sadaļu "Drošības instrukcijas".

Dzirdes un vizuālās funkcijas indikatora panelī palīdzēs jums izmantot ledusskapi.

\***Izvēles:** Parādītās funkcijas nav obligātas, ierīces indikatora panelī var atšķirties pēc formas un atrašanās vietas.

### 1. Ātrās iesaldēšanas atlēga

Kad tiek nospiests ātrās sasaldēšanas taustiņš, jāiedegas ātrās sasaldēšanas simbolam un jāaktivizē ātrās sasaldēšanas funkcija.

Saldētavas kameras temperatūra ir iestatīta uz  $-27^{\circ}\text{C}$ . Funkcija tiek atcelta, vēlreiz nospiežot taustiņu. Ātrās sasaldēšanas funkcija tiks automātiski atcelta. Lai sasaldētu lielu svaigas pārtikas produktu daudzumu, nospiediet straujas sasaldēšanas pogu pirms pārtikas produktu ievietošanas saldētavas nodalījumā.

### 2. Ledusskapja nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Ļauj iestatīt ledusskapja nodalījuma temperatūru. Nospiežot šo taustiņu, dzesētāja nodalījuma temperatūru varēs iestatīt uz  $8^{\circ}\text{C}$ ,  $6^{\circ}\text{C}$ ,  $4^{\circ}\text{C}$  un  $2^{\circ}\text{C}$ .

### 3. Kļūdas statusa indikators

Šis indikators tiek aktivizēts, ja ledusskapis nevar nodrošināt atbilstošu dzesēšanu vai ja rodas sensora kļūda. Izsaukuma zīme var tikt parādīta, kad saldētavas nodalījumā ievietojat siltu pārtiku vai ilgstoši turat durtiņas valā. Tā nav kļūme; šis brīdinājums pazūd, kad ēdiens ir atdzīsis vai tiek nospiesta kāda poga.

### 4. Saldētavas nodalījuma temperatūras iestatīšanas poga

Tiek iestatīta temperatūra saldētavas nodalījumā. Nospiežot pogu, varēsiet iestatīt saldētavas nodalījuma temperatūru:  $-18^{\circ}\text{C}$ ,  $-20^{\circ}\text{C}$ ,  $-22^{\circ}\text{C}$  un  $-24^{\circ}\text{C}$ .

### 5. Ledusskapis leslēgts / Izslēgts

Allows you to turn off the refrigerator if the button is pressed for 3 seconds. The refrigerator can be turned on by pressing the button again for 3 seconds. When the function is active, all indicators will turn off.

# Iekārtas lietošana

## 6. Brīvdienu funkcijas taustiņa

Lai aktivizētu atvaijīnājuma režīma funkciju, 3 sekundes turiet nospiestu pogu. Ir aktivizēts atvaijīnājuma režīms, un iedegas atvaijīnājuma simbola gaismas diode. Dzesēšanas nodalījums neveic aktīvās dzesēšanas funkciju. Ja aktivizējat šo funkciju, jums nevajadzētu glabāt pārtiku dzesēšanas nodalījumā. Dzesēšana citos nodalījumos turpināsies atbilstoši iepriekš iestatītajai temperatūrai.

Lai atceltu šo funkciju, vēlreiz turiet nospiestu taustiņu 3 sekundes.

## 6.1. Apgaismojuma lampas nomainīja

Lai nomainītu ledusskapja apgaismojuma spuldzi / gaismas diodi, sazinieties ar pilnvarotu pakalpojumu sniedzēju.

Šajā ledusskapā uzstādītā spuldze nav piemērota telpu apgaismojumam. Šī lampa ir paredzēta, lai palīdzētu lietotājam ledusskapā/saldētavā droši un ērti ievietot pārtiku.

Šajā ierīcē izmantotajām lampām ir jāspēj funkcionēt ekstrēmos fiziskos apstākļos, piemēram, temperatūrā, kas nepārsniedz -20 °C.

(vienīgi saldētavā ar atvilktnēm un vertikālā saldētavā)

## 6.2. Durvju atvēršanas virziena maiņa

Ledusskapja durvju atvēršanas virziens var tikt mainīts atbilstoši tā izmantošanas vietai. Ja nepieciešams, lūdzu, sazinieties ar tuvāko pilnvaroto pakalpojumu sniedzēju.

## 6.3. Brīdinājums par atvērtām durvīm

Ja iekārtas ledusskapja vai saldētavas nodalījuma durvis zināmu laika periodu paliks atvērtas, atskanēs brīdinājuma signāls. Šis skanas signāls apklusīs, nospiežot jebkuru indikatora pogu vai aizverot durvis.

## 6.4. HarvestFresh

### \* Var nebūt pieejams visiem modeļiem

Ar HarvestFresh tehnoloģiju izgaismotos nodalījumos uzglabāti augļi un dārzeņi ilgāk saglabā to sastāvā esošos vitamīnus, pateicoties zilas, zaļas, sarkanās gaismas un tumsas cikliem, kas simulē diennakts ciklu.

Ja HarvestFresh tehnoloģijas darbības tumšā perioda laikā atvērsiet durvis, ledusskapis to automātiski noteiks un ieslēgs zilo, zaļo vai sarkano gaismu, lai jūsu ērtībām izgaismotu nodalījumu. Pēc ledusskapja durvju aizvēršanas tumšais periods turpināsies, diennakts ciklā atveidojot nakti.

## 6.5. Svaigas pārtikas sasaldēšana

- 8 stundas pirms svaigas pārtikas sasaldēšanas aktivizējet ātrās sasaldēšanas funkciju.
- Lai saglabātu pārtikas kvalitāti, saldētavas nodalījumā ievietotā pārtika ir jāsasaldē pēc iespējas ātrāk, šim nolūkam izmantojiet ātrās sasaldēšanas funkciju.
- Svaigu pārtikas produktu sasaldēšana pagarinās to uzglabāšanas laiku saldētavas nodalījumā.
- Iesaiņojet produktus gaisa necaurlaidīgos iepakojumos un cieši noslēdziet.
- Pirms ievietošanas saldētavā pārliecinieties, vai pārtikas produkti ir iesaiņoti. Parastā iepakojuma papīra vietā izmantojiet saldētavai paredzētus traukus, foliju un mitrumizturīgu papīru, plastmasas maisiņu vai līdzīgus iesaiņošanas materiālus.

	Ledus saldētavas nodalījumā izkūst automātiski.
-------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------

- Saldēti pārtikas produkti jāizlieto uzreiz pēc atkausēšanas, un tos nedrīkst sasaldēt atkārtoti.

# Iekārtas lietošana

- Nesasaldējiet lielu pārtikas daudzumu vienā reizē.
- Pirms sasaldēšanas uz katru pārtikas iepakojuma atzīmējiet iesaiņošanas datumu. Tas jaus noteikt katru iepakojuma svaigumu katru reizi, kad tiek atvērta saldētava. Glabājiet agrāk iesaiņotus pārtikas produktus priekšā, lai nodrošinātu, ka tie tiek izmantoti vispirms.

## 6.6. Ieteikumi saldētu pārtikas produktu uzglabāšanai

Nodalījumā jābūt iestatītiem vismaz -18 °C.

1. Ievietojiet pārtikas produktus saldētavā pēc iespējas ātrāk, lai nepieļautu to atkušanu.
2. Pirms sasaldēšanas pārbaudiet uz iepakojuma norādito derīguma termiņu, lai pārliecinātos, ka tas nav beidzies.
3. Pārliecinieties, vai pārtikas iepakojums nav bojāts.

## 6.7. Sīkāka informācija par dzīlo sasaldēšanu

Saskaņā ar IEC 62552 standartiem saldētavai jāspēj sasaldēt 4,5 kg pārtikas produktu -18 °C vai zemākā temperatūrā 24 stundu laikā uz katriem 100 saldētavas nodalījuma tilpuma litriem. Pārtikas preces var uzglabāt ilgāku laiku vienīgi temperatūrā, kas nav augstāka par -18 °C. Jūs varat saglabāt pārtiku svaigu mēnešiem ilgi (dzīlās sasaldēšanas nodalījumā temperatūrā, kas nav augstāka par 18 °C).

Lai nepieļautu daļēju atkausēšanu, sasaldējamie pārtikas produkti nedrīkst saskarties ar jau sasaldētu pārtiku.

Uzvāriet dārzeņus un filtrējiet ūdeni, lai pagarinātu to uzglabāšanas laiku saldētā veidā. Pēc filtrēšanas iesaiņojiet pārtiku hermētiskā iepakojumā un ievietojiet saldētavā. Nedrīkst sasaldēt banānus, tomātus, salātus, selerijas, vārītas olas, kartupeļus un līdzīgus pārtikas produktus. Ja šādi pārtikas produkti sāk pūt, tas negatīvi ietekmēs tikai uzturvērtības un ēšanas īpašības. Runa nav par pūšanu, kas varētu apdraudēt cilvēka veselību.

Saldēšanas nodalījuma temperatūras iestatīšana	Dzesēšanas nodalījuma temperatūras iestatīšana	Sīkāka informācija
-18 °C	4 °C	Tas ir parasti ieteicamais iestatījums.
-20, -22 vai -24 °C	4 °C	Šie iestatījumi ir ieteicami, kad apkārtējā temperatūra pārsniedz 30 °C.
Funkcija "Ātrā sasaldēšana"	4 °C	Izmantojiet, kad vēlaties sasaldēt pārtiku īsā laikā. Procesa beigās iekārta atgriežīsies pie sākotnējā iestatījuma.
-18 °C vai zemāka temp.	2 °C	Izmantojiet šos iestatījumus, ja uzskatāt, ka dzesēšanas nodalījums nav pietiekami auksts apkārtējās vides temperatūras vai biežas durvju atvēršanas dēļ.

## Iekārtas lietošana

### 6.8. Pārtikas ievietošana

Saldēšanas nodalījuma plaukti	Dažāda saldēta pārtika, tostarp gaļa, zivis, saldējums, dārzeni utt.
Dzesēšanas nodalījuma plaukti	Pārtikas produkti podos, šķīvis ar vāku un trauki ar vāku, olas (traukā ar vāku)
Dzesēšanas nodalījuma durvju plaukti	Mazi un iesaiņoti pārtikas produkti vai dzērieni
Dārzenu nodalījums	Augli un dārzeni
Svaigas pārtikas nodalījums	Delikateses (brokastīm paredzēti pārtikas produkti, galas produkti, kas jāizlieto īsā laikā)

## 7 Apkope un tīrišana

- ⚠ Vispirms izlasiet norādījumus par drošību!**
- ⚠ Nekādā gadījumā tīrišanai neizmantojet benzīnu, benzolu vai līdzīgas vielas.**
- ⚠ Mēs iesakām iekārtu pirms tīrišanas atvienot no strāvas padeves.**
- ⚠ Nekad tīrišanai neizmantojet asus abrazīvus instrumentus, ziepes, mājsaimniecības tīrišanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus un pulējamo vasku.**
- ⚠ Produktiem, kam nav neapsarmošanas funkcijas, uz ledusskapja nodalījumu aizmugurējās sienas var veidoties ūdens lāsītes un līdz pat pirksta biezuma sarmas kārta. Netīriet to; nekādā gadījumā neuzklājiet uz tās eļļu vai līdzīgas vielas.**
- ⚠ Izmantojet tikai nedaudz mitru mikrošķiedras drāniņu, lai notīritu iekārtas ārējo virsmu. Sūkļi un citu veidu tīrišanas drānas var saskrāpēt šo virsmu.**
- ⓘ Notīriet ledusskapja korpusu ar remdenu ūdeni un noslaukiet to sausu.**
- ⓘ Izmantojot drānu, kas samitrināta ūdens un vienas tējkarotes sodas šķīdumā un tad izgriezta, iztīriet ledusskapja iekšpusi un pēc tam nosusiniet mitrās virsmas.**
- ⚠ Pievērsiet uzmanību tam, lai ūdens neiekļūtu lampas ietvarā un citās elektriskās iekārtās.**
- ⚠ Ja ledusskapis netiek izmantots ilgāku laiku, atvienojiet spēka kabeli, izņemiet visu pārtiku, iztīriet to un atstājiet durvis pusvirus.**
- ⓘ Regulāri pārbaudiet durvju blīvējumu, lai pārliecinātos, vai tas ir tīrs un tajā nav sakrājušās pārtikas daļīņas.**
- ⚠ Lai izņemtu durvju plauktus, izņemiet visu saturu un tad paceliet plauktus no apakšpuses uz augšu.**
- ⚠ Iekārtas ārējo virsmu un hromēto daļu tīrišanai nekad neizmantojet tīrišanas līdzekļus vai ūdeni, kura sastāvā ir hlors. Hlors rada šādu metāla virsmu koroziju.**
- ⚠ Neizmantojet asus, abrazīvus rīkus, ziepes, sadīves tīrišanas līdzekļus, mazgāšanas līdzekļus, petroleju, mazutu, laku utt., lai nepielautu plastmasas daļu krāsas noņemšanu un deformāciju. Tīrišanai izmantojet remdenu ūdeni un mīkstu drānu un pēc tam noslaukiet iekārtu sausu.**

### Plastmasas virsmu aizsargāšana

- ⓘ Nelieciet ledusskapī šķidras eļļas vai eļļā gatavotus ēdienus nenoslēgtos traukos, jo tie bojā ledusskapja plastmasas virsmas. Ja uz plastmasas virsmām izlīst vai izsmērējas eļļa, uzreiz notīriet un noskalojiet attiecīgo vietu ar siltu ūdeni.**

## 8 Problēmu novēršana

Pārskatiet šo sarakstu pirms sazināšanās ar pakalpojumu sniedzēju. Tas ietaupīs jūsu laiku un naudu. Šajā sarakstā iekļautas bieži sastopamas problēmas, kas nav saistītas ar defektīvu ražojumu vai defektīva materiāla izmantošanu. Jūsu iekārtai var nebūt visas šeit aprakstītās funkcijas.

### Ledusskapis nedarbojas.

- Kontaktdakša nav pareizi iesprausta rozetē. >>> Kārtīgi iespraudiet kontaktdakšu rozetē.
- Iespējams, ir izdedzis drošinātājs rozetei, kurai pieslēgts ledusskapis, vai arī izsists galvenais drošinātājs. >>> Pārbaudiet drošinātāju.

### Kondensāts uz ledusskapja nodalījuma sānu sienas (MULTIZONE, COOL CONTROL un FLEXI ZONE).

- Durvis tiek bieži atvērtas. >>> Izvairieties no biežas ledusskapja durvju atvēršanas un aizvēršanas.
- Apkārtējā vide ir ļoti mitra. >>> Neuzstādiet ledusskapji vietās ar augstu gaisa mitruma līmeni.
- Šķidrumu saturoša pārtika tiek uzglabāta atvērtos traukos. >>> Neglabājiet šķidrumu saturošu pārtiku atvērtos traukos.
- Ledusskapja durvis ir atstātas pusviru. >>> Aizveriet ledusskapja durvis.
- Termostatā ir iestatīta ļoti zema temperatūra. >>> Iestatiet piemērotu temperatūru termostatā.

### Kompresors nedarbojas

- Kompresora termiskā aizsardzība atslēgsies pēkšņu elektroapgādes traucējumu gadījumā vai arī pieslēgšanas-atslēgšanas laikā, jo dzesēšanas šķidrums ledusskapja dzesēšanas sistēmā nebūs sabalansēts. Ledusskapis sāks darboties pēc aptuveni 6 minūtēm. Sazinieties ar pakalpojumu sniedzēju, ja ledusskapis nesāk darboties pēc tad, kad norādītais laiks ir pagājis.
- Ledusskapis izpilda atlaidināšanas ciklu. >>> Tas ir normāli ledusskapim, kas veic pilnīgi automātisku atlaidināšanu. Atlaidināšanas cikls periodiski atkārtojas.

- Ledusskapis nav pieslēgts rozetei. >>> Pārliecinieties, vai kontaktdakša atbilst rozetei.
- Temperatūras iestatījumi nav pareizi. >>> Izvēlieties atbilstošu temperatūras vērtību.
- Noticis strāvas padeves pārtraukums. >>> Pēc strāvas padeves atjaunošanās atsāksies normāla ledusskapja darbība.

### Darbības troksnis palielinās, kad ledusskapis darbojas.

- Ledusskapja veikspēja var mainīties atkarībā no ārējās temperatūras izmaiņām. Tas ir normāli un nav defekts.

### Ledusskapis darbojas bieži vai ilgu laiku.

- Iespējams, ka jaunais ledusskapis ir platāks par iepriekšējo. Lielcienu ledusskapji darbojas ilgāku laika periodu.
- Iespējams, ka ir augsta telpas temperatūra. >>> Tas ir normāli, ka augstā vides temperatūrā iekārta darbojas ilgāk.
- Ledusskapis ir nesen pieslēgts rozetei vai piepildīts ar pārtiku. >>> Ja ledusskapis ir nesen pieslēgts rozetei vai piepildīts ar pārtiku, tad iestatītā temperatūras sasniegšanai ir nepieciešams vairāk laika. Tā ir parasta parādība.
- Iespējams, ka nesen ledusskapī ievietots liels daudzums karsta ēdienu. >>> Nelieciet ledusskapī karstu ēdienu.
- Iespējams, ka durvis tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusviru. >>> Siltais gaiss, kas iekļūst ledusskapī, liek tam darboties ilgāku laiku. Neatveriet durvis bieži.
- Iespējams, ka saldētavas vai ledusskapja nodalījuma durvis atstātas pusviru. >>> Pārbaudiet, vai durvis ir pilnīgi aizvērtas.
- Iestatīta ļoti zema ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un gaidiet, līdz šī temperatūra tiek sasniegtā.
- Ledusskapja vai saldēšanas nodalījuma durvju blīves var būt netīras, nodilušas, ieplūšas vai nepareizi uzstādītas. >>> Notīriet vai nomainiet blīves. Bojāts / ieplūsis blīvējums liek ledusskapim darboties ilgāku laiku, lai saglabātu esošo temperatūru.

# Problēmu novēršana

## Saldētavas temperatūra ir ļoti zema, bet ledusskapja temperatūra ir apmierinoša.

- Iestatīta ļoti zema saldētavas temperatūra. >>> Iestatiet augstāku saldētavas temperatūru un pārbaudiet.

## Ledusskapja temperatūra ir ļoti zema, bet saldētavas temperatūra ir apmierinoša.

- Iestatīta ļoti zema ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet augstāku ledusskapja temperatūru un pārbaudiet.

## Pārtika, kas atrodas ledusskapja nodalījuma atvilktnēs, sasalst.

- Iestatīta ļoti augsta ledusskapja temperatūra. >>> Iestatiet zemāku ledusskapja temperatūru un pārbaudiet.

## Ledusskapja vai saldētavas temperatūra ir ļoti zema.

- Iestatīta ļoti augsta ledusskapja temperatūra. >>> Ledusskapja nodalījuma temperatūra ietekmē saldētavas temperatūru. Mainiet ledusskapja vai saldētavas temperatūru un pagaidiet, līdz attiecīgie nodalījumi sasniedz atbilstošu temperatūru.
- Durvis tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusvirus. >>> Izvairieties no biežas durvju atvēršanas.
- Durvis ir pusvirus. >>> Pilnībā aizveriet durvis.
- Ledusskapis ir nesen pieslēgts rozetei vai piepildīts ar pārtiku. >>> Tas ir normāli. Ja ledusskapis ir nesen pieslēgts rozetei vai piepildīts ar pārtiku, tad iestatītās temperatūras sasniegšanai nepieciešamais laiks ir ilgāks.
- Iespējams, ka nesen ledusskapī ievietots liels daudzums karsta ēdienu. >>> Nelieciet ledusskapī karstu ēdienu.

## Vibrācija vai trokšņi.

- Grīda nav līdzena vai stabila. >>> Ja ledusskapis šūpojas, kad tiek viegli pabīdīts, nolīmeņojiet to, noregulējot kājiņas. Pārliecinieties arī par to, vai grīda ir līdzena un pietiekami izturīga, lai spētu noturēt ledusskapi.

- Uz ledusskapja novietoti priekšmeti var radīt troksni. >>> Noņemiet šos priekšmetus no ledusskapja.

## No ledusskapja atskan trokšņi, kas izklausās pēc šķidruma plūšanas, izsmidzināšanas utt.

- Atbilstoši ledusskapja darbības principiem tajā plūst šķidrums un gāze. Tas ir normāli un nav defekts.

## No ledusskapja atskan svilpšanai līdzīga skāna.

- Ledusskapja dzesēšanai tiek izmantoti ventilatori. Tas ir normāli un nav defekts.

## Kondensāts uz ledusskapja iekšējām sienām.

- Karsti un mitri laika apstākļi palielina ledus un kondensāta veidošanos. Tas ir normāli un nav defekts.
- Durvis tiek bieži atvērtas vai ilgstoši atstātas pusvirus. >>> Izvairieties no biežas durvju atvēršanas. Ja durvis ir atvērtas, tad aizveriet.
- Durvis ir pusvirus. >>> Pilnībā aizveriet durvis.

## Ledusskapja ārpusē vai starp durvīm rodas mitrums.

- Iespējams ir augsts gaisa mitrums. Mitros laika apstākļos tas ir normāli. Kad mitrums būs mazāks, kondensāts izzūdis.

## Slikta smaka ledusskapī.

- Netiek veikta regulāra tīrišana. >>> Regulāri tīriet ledusskapja iekšpusi ar sūkli un siltu ūdeni vai ūdeni izšķidinātu karbonātu.
- Iespējams, ka smaku rada pārtikas uzglabāšanas trauki vai iepakojuma materiāli. >>> Pārtikas uzglabāšanai izmantojet citus traukus vai cita ražotāja iepakojuma materiālu.
- Pārtika ir ievietota ledusskapī nenoslēgtos traukos. >>> Glabājiet pārtiku slēgtos traukos. Nepātikamu smaku var radīt mikroorganismi, kuri sāk izplatīties no nenosegtajiem traukiem.
- Izņemiet no ledusskapja pārtiku, kuras derīguma termiņš ir beidzies vai kura ir sabojājusies.

# Problēmu novēršana

## Durvīs nevar aizvērt.

- Pārtikas iepakojumi traucē aizvērt durvis.  
    >>> Pārvietojiet iepakojumus, kuri traucē aizvērt durvis.
- Ledusskapis nav novietots taisnā stāvoklī uz grīdas. >>> Noregulējiet ledusskapja kājiņas, lai tas atrastos taisnā stāvoklī.
- Grīda ir nelīdzena vai nav pietiekami izturīga.  
    >>> Pārliecinieties, vai grīda ir līdzena un spēj noturēt ledusskapja svaru.

## Augļu nodalījuma atvilktnes ir iesprūdušas.

- Pārtika pieskaras atvilktnes griestiem. >>>  
Pārkārtojiet atvilktnē esošo pārtiku.

## Ja lekārtas Virsma Ir Karsta

- Lekārtas darbības laikā starp abām durvīm, uz sānu paneļiem un aizmugurējā grilā var rasties augsta temperatūra. Tas ir normāli, un šādā gadījumā nav nepieciešama tehniskā apkope!

## **ATRUNA / BRĪDINĀJUMS**

Dažas (vienkāršas) kļūmes var pienācīgi novērst galalietotājs, neradot drošības problēmas un nesamazinot lietošanas drošumu, ja tas tiek darīts saskaņā ar turpmāk sniegtajiem norādījumiem (skatiet sadaļu "Paša veikts remonts").

Tāpēc, ja vien turpmāk sadaļā "Paša veikts remonts" nav atļauts citādi, remontdarbi ir jāuztīc reģistrētiem profesionāliem remontētājiem, lai izvairītos no drošības problēmām. Reģistrēts profesionāls remontētājs ir profesionāls remontētājs, kuram ražotājs ir piešķiris piekļuvi šīs iekārtas instrukcijām un rezerves daļu sarakstam saskaņā ar metodēm, kas aprakstītas tiesību aktos saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK.

****Tomēr vienīgi pakalpojumu sniedzēja pārstāvis (t. i., pilnvaroti profesionāli remontētāji), ar kuru varat sazināties, izmantojot tālruna numuru, kas norādīts lietotāja rokasgrāmatā/garantijas kartē, vai ar pilnvarotā izplatītāja pašdzību, var sniegt pakalpojumu saskanā ar garantijas noteikumiem. Tādēļ nemiet vērā, ka profesionālu remontētāju (kas nav Beko pilnvaroti) remontdarbi anulē garantiju.****

### **Paša veikts remonts**

Lietotājs pats var veikt šādu detaļu remontu: durvju rokturi, durvju eņģes, paplātes, grozi un durvju blīves (no 2021. gada 1. marta atjaunināts saraksts ir pieejams arī vietnē support.beko.com).

Turklāt, lai iekārtā darbotos droši un lai novērstu nopietnu savainojumu risku, iepriekš minēto remontu paša spēkiem var veikt saskaņā ar norādījumiem lietotāja rokasgrāmatā par paša veiktu remontu vai norādījumiem, kas pieejami vietnē support.beko.com. Drošības nolūkos atvienojiet iekārtu no strāvas padeves, pirms mēģināt veikt remontu paša spēkiem.

Remontdarbi un remonta mēģinājumi, ko veic galalietotāji detaļām, kas nav iekļautas iepriekš minētajā sarakstā, un/vai neievērojot lietotāja rokasgrāmatās sniegtos norādījumus par paša veiktu remontu vai norādījumus, kas pieejami vietnē support.beko.com, var izraisīt drošības problēmas, kas nav saistītas ar Beko, un tas anulēs iekārtas garantiju.

Tādēļ galalietotājiem ir Joti ieteicams atturēties no mēģinājumiem veikt remontdarbus, kas neietilpst minētajā rezerves daļu sarakstā, šādos gadījumos sazinoties ar pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem. Šādi galalietotāju mēģinājumi, tieši pretēji, var izraisīt drošības problēmas un sabojāt iekārtu, kā arī izraisīt aizdegšanos, ūdens noplūdi, elektrotraumu un nopietnus miesas bojājumus.

Piemēram, bet ne tikai, pilnvarotiem profesionāliem remontētājiem vai reģistrētiem profesionāliem remontētājiem būtu jāuztīc šādu detaļu remonts: kompresors, dzesēšanas ķēde, galvenā plate, invertora panelis, displeja panelis utt.

Ražotāju/pārdevēju nevar saukt pie atbildības gadījumā, ja galalietotāji neievēro iepriekš minēto.

Jūsu iegādātā ledusskapja rezerves daļu pieejamība ir 10 gadi.

Visu šo laiku būs pieejamas oriģinālās rezerves daļas ledusskapja pareizas darbības nodrošināšanai.

Iegādātā ledusskapja minimālais garantijas termiņš ir 24 mēneši.

Šī iekārta ir aprīkota ar «G» enerģijas klases apgaismojuma avotu.

Apgaismojuma avotu šajā iekārtā drīkst nomainīt tikai profesionāli remontētāji.

**Gerb. pirkėjau,**

**Prašome perskaityti šį vadovą, prieš pradedant naudoti šį gaminį.**

Dėkojame, kad pasirinkote šį gaminį. Siekiame, kad naudodamiesi šiuo aukštos kokybės gaminiu, kuris pagamintas naudojant pačias naujausias technologijas, gautumėte optimalų efektyvumą. Kad taip nutiktų, prieš pradedant naudotis šiuo gaminiu, būtina perskaityti šį vadovą ar kitą pateiktą dokumentaciją bei laikyti ją kaip nuorodą.

Atkreipkite dėmesį į visą šiame vadove pateiktą informaciją ir įspėjimus. Tokiu būdu apsaugosite save ir šį prietaisą nuo galimų pavojų.

Išsaugokite šį vartotojo vadovą. Kam nors kitam perduodami šį gaminį, kartu pridėkite ir šį vadovą.

Šiame vartotojo vadove naudojami tokie simboliai:

 **Pavojus**, galintis sukelti rimtus sužeidimus ar mirtį.

**PASTABA** Pavojus, dėl kurio gali būti padaryta materialinė žala gaminui ar jo aplinkai.

 Svarbi naudojimo informacija arba naudingi patarimai.

 Perskaitykite šį vartotojo vadovą.

## INFORMACIJA



Produkto duomenų bazėje saugomą modelio informaciją galima pasiekti užėjus į nurodytą svetainę ir suradus jūsų modelio identifikatorių (\*), esantį energijos etiketėje.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1 Nurodymai dėl saugos.....</b>	<b>3</b>
△ 1.1. Naudojimo tikslas .....	3
△ 1.2. Vaikų ir kitų pažeidžiamų asmenų bei augintinių saugumas .....	3
△ 1.3. Elektros sauga .....	4
△ 1.4. Priežiūros sauga.....	4
△ 1.5. Jrengimo sauga .....	4
△ 1.6. Eksploatavimo sauga .....	5
△ 1.7. Techninė priežiūra ir valymas.....	6
△ 1.8. HomeWhiz.....	6
△ 1.9. Apšvietimas .....	7
<b>2 Aplinkosaugos instrukcijos .....</b>	<b>8</b>
<b>3 Jūsu šaldytuvas .....</b>	<b>9</b>
<b>4 Jrengimas .....</b>	<b>10</b>
4.1. Tinkamas jrengimas Pastatymo vieta ...	10
4.2. Kojelių sureguliuavimas .....	10
4.3. Elektros prijungimas .....	10
4.4. Plastmasinių pleištų pridėjimas .....	11
<b>5 Paruošimas .....</b>	<b>12</b>
<b>6 Prietaiso eksploatavimas .....</b>	<b>13</b>
6.1. Apšvietimo lemputės pakeitimas.....	14
6.2. Durų atidarymo krypties pakeitimas ....	14
6.3. Jspėjimas apie atidarytas dureles .....	14
6.4. HarvestFresh .....	15
6.5. Šviežių maisto produktų užšaldymas ....	15
6.6. Šaldytų maisto produktų laikymo rekomendacijos .....	16
6.7. Gilesnio užšaldymo duomenys .....	16
6.8. Maisto produktų sudėjimas .....	16
<b>7 Techninė priežiūra ir valymas.....</b>	<b>17</b>
<b>8 Trikčiu šalinimas.....</b>	<b>18</b>

# 1 Nurodymai dėl saugos

- Šiame skyriuje pateikiamos saugos instrukcijos, būtinos siekiant išvengti sužalojimo ir materialinės žalos.
- Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės dėl žalos, kuri galėjo atsirasti, nesilaikant instrukcijų.

⚠ Montavimo ir remonto operacijos turi būti atliekamos tik įgaliotojo techninės priežiūros centro.

⚠ Visuomet naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus.

⚠ Originalios atsarginės dalys bus teikiamos 10 metų nuo gaminio įsigijimo datos.

⚠ Netaisykite ir nekeiskite jokių gaminio dalių, nebent tai aiškiai nurodyta vartotojo vadove.

⚠ Nedarykite jokių gaminio modifikacijų.

## ⚠ 1.1. Naudojimo tikslas

- Šis gaminys nėra skirtas komerciniam naudojimui ir jis neskirtas naudoti ne pagal paskirtį.

Šis gaminys skirtas eksploatuoti vidaus patalpose, tokiose kaip, namų ūkyje ar panašiai.

Pavyzdžiui:

- Parduotuviu, biurų ir kitų darbo aplinkų darbuotojų virtuvėse,
- Namų ūkyje,
- Viešbučiu, moteliu ar kituose poilsio objektuose, kuriais naudojasi klientai,
- Bendrabučiuose ar panašiose aplinkose,
- Maitinimo įstaigose ir panašiose ne mažmeninės prekybos srityse.

Šis gaminys nėra skirtas naudoti atviroje arba uždarajoje išorės aplinkoje, pavyzdžiui, laivuose, balkonuose ar terasose. Lietaus, sniego, tiesioginės saulės ar vėjo poveikis gaminui gali sukelti gaisro pavojų.

## ⚠ 1.2. Vaikų ir kitų pažeidžiamų asmenų bei augintinių saugumas

- Šiuo gaminiu gali naudotis vaikai nuo 8 metų ir asmenys, kurių fiziniai, jutiminiai ar protiniai gebėjimai yra neišsvystę arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba instruktuoti, kaip saugiai naudoti prietaisą ir buvo suteikta informacija apie galimus pavojus.
- Vaikams nuo 3 iki 8 metų amžiaus leidžiama dėti maistą į vėsinimo skyrių arba išimti iš jo.
- Elektriniai prietaisai yra pavojingi vaikams ir augintiniams. Vaikams ir augintiniams neleidžiama žaisti su gaminiu, lipti ant jo ar lėsti į jo vidų.
- Gaminio valymo ir techninės priežiūros vaikai neturėtų atlikti, nebent tai atliekama esant suaugusiuų priežiūrai.
- Pakavimo medžiagas laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje. Susižeidimo ir uždusimo rizika.

Prieš išmesdami senus gaminius, kurių nebenaudosite:

- Ištraukite maitinimo laidą iš maitinimo lizdo.
  - Nupjaukite maitinimo laidą ir ištraukite jį iš prietaiso kartu su kištuku.
  - Neišimkite gaminio grotelių ir stalčių, kad apsaugotumėte, jog vaikai negalėtų patekti į prietaiso vidų.
  - Nuimkite dureles.
  - Laikykite gaminį taip, kad nebūtų galimybės jam apvirsti.
  - Neleiskite vaikams žaisti su šiuo išmetamu prietaisu.
- Neišmeskite gaminio į ugnį. Sprogimo pavojus.
  - Jei gaminio durelės turi rakinimo funkciją, raktą laikykite vaikams nepasiekiamoj vietoeje.

# Nurodymai dėl saugos

## ⚠ 1.3. Elektros sauga

- Atliekant montavimo, techninės priežiūros, valymo, taisymo ir transportavimo operacijas, gaminys turi būti išjungtas iš maitinimo lizdo.
- Jei maitinimo laidas yra pažeistas, siekiant išvengti galimo pavojaus, jį pakeisti gali tik igaliotasis servisas.
- Maitinimo laido nekiškite po įrenginiu ar už jo. Ant maitinimo laido nedékite sunkių daiktų. Užtikrinkite, kad maitinimo laidas nebūtų perlenktas, suspaustas ar turėtų kontaktą su šilumos šaltiniu.
- Gaminui eksplotuoti nenaudokite ilgintuvu, daugintuvu ar adapterio.
- Nešiojami maitinimo daugintuvai arba nešiojami maitinimo šaltiniai gali perkasti ir sukelti gaisrą. Todėl už gaminio ar šalia jo nejunkite daugintuvo.
- Maitinimo kištukas turi būt lengvai pasiekiamas. Jei priėjimas prie jo sudėtingas, elektros instaliacijoje turi būti mechanizmas, atitinkantis elektros teisés aktus ir atjungiantis visus gnybtus nuo elektros tinklo (saugiklį, jungiklį, pagrindinį jungiklį ir kt.).
- Šlapiomis rankomis nelieskite maitinimo kištuko.
- Iš elektros maitinimo atjungdami prietaisą, laikykite ne už laido, o už kištuko.

## ⚠ 1.4. Perstatymo sauga

- Šis gaminys yra sunkus, nekelkite jo vienas.
- Keldami gaminį, nelaikykite jo už durelių.
- Keldami gaminį būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Nenaudokite prietaiso, jei vamzdžiai yra pažeisti ir susiekite su igaliota tarnyba.

## ⚠ 1.5. Įrengimo sauga

- Prieš prietaiso įrengimą, patikrinkite ar nėra kokių nors gaminio pažeidimų. Jei pastebėsite kažkokiu pažeidimui, gaminio nejunkite.

- Dėl prietaiso įrengimo, susiekiite su Igaliota tarnyba. Norédami paruošti gaminį įrengimui, peržiūrekite informaciją vartotojo vadove ir įsitikinkite, kad elektros ir vandens tiekimas atitinka reikalavimus. Jei įrengimas netinkamas, pasikvieskite kvalifikuotą elektriką ir santechniką, kad jie atliktu reikiamus veiksmaus prietaiso įrengimui. Kitu atveju, gali kilti elektros šokas, gaisras, problemos su pačiu gaminiu ar gali išvysti sužalojimai.
- Pastatykite gaminį ant lygaus ir tvirto paviršiaus ir sureguliuokite jį reguliuojamų kojelių pagalba. Kitu atveju, šaldytuvas gali nuvirsti ir sukelti sužalojimus.
- Gaminys turi būti įrengiamas sausoje, gerai vėdinamoje patalpoje. Po įrenginiu nedékite kilimų, takų ar panašių grindų dangų. Dėl netinkamo vėdinimo gali kilti gaisro pavojus!
- Neužblokuokite ir neuždenkite ventiliaciinių angų. Kitu atveju gali padidėti energijos sąnaudos ir gali atsirasti pažeidimai jūsų įrenginiui.
- Nejunkite gaminio prie tiekimo sistemų, tokų kaip saulės energijos tiekimo. Priešingu atveju dėl staigūjantemos svyraiavimų jūsų gaminys gali būti sugadintas!
- Kuo daugiau šaltnešio yra šaldytuve, tuo didesnė turi būti jo įrengimo patalpa. Labai mažose patalpose, esant aušinimo sistemos duju nuotėkiui, gali susidaryti degus duju - oro mišinys. Mažiausiai 1 m<sup>3</sup> tūris reikalingas kiekvienam 8 gramams šaltnešio. Jūsų gaminyje esančio šaltnešio kiekis nurodytas tipo etiketėje.
- Vieta, kur įrengiamas prietaisas, turi būti neveikiamai tiesioginių saulės spindulii ir šalia negali būti šilumos šaltinių, tokų kaip krosnys, radiatoriai ir pan.

Jei negalite užtikrinti, kad šalia gaminio įrengimo vietas nebūtų šilumos šaltiniai, naudokite tinkamą izoliacinę plokštę ir minimalius atstumas iki šilumos šaltinio turi būti tokis, kaip nurodyta toliau.

# Nurodymai dėl saugos

- Mažiausiai 30 cm atstumas nuo šilumos šaltinių, tokų kaip krosnys, šildymo prietaisai ar šildytuvai ir t.t.
- Ir bent jau 5 cm atstumas nuo elektrinių orkaičių.
- Jūsų gaminys yra I apsaugos klasės. Ijunkite gaminio maitinimą į jėzintą lizdą, atitinkantį itamos, srovės ir dažnio vertes, nurodytas tipo etiketėje. Kištukiniame lizde turi būti 10 A - 16 A vardinis saugiklis. Mūsų įmonė neatsako už žalą, kuri gali atsirasti dėl gaminio naudojimo neužtikrinant jėziniimo ir elektros jungčių, atitinkančius vietinius arba nacionalinius reglamentus.
- Prietaiso įrengimo metu maitinimo kabelis turi būti atjungtas. Priešingu atveju, gali kilti elektros šoko ir sužeidimo pavojus!
- Nejunkite gaminio į atsilaivinusius, pažeistus, nešvarius, tepaluotus elektros lizdus ar elektros lizdus, kurie yra ne savo tvirtinimo vietoje ar į elektros lizdus, kurie gali turėti kontaktą su vandeniu.
- Gaminio maitinimo laidą ir žarnas (jei yra) padékite taip, kad nekiltų pavojaus užkliauti.
- Drėgmės patekimas į veikiančias dalis arba maitinimo laidą gali sukelti trumpą sujungimą. Todėl šio gaminio nenaudokite drėgnose patalpose arba patalpose, kur galimas vandens išsipyrimas (pvz. garaže, skalbykloje ir t.t.) Jei šaldytuvas tampa drėgas nuo vandens, atjunkite jį į kreipkitės į igaliotąjį techninės priežiūros centrą.
- Nejunkite šaldytuvo prie energiją taupančių prietaisų, Tokios sistemos gaminui yra kenksmingos.

## ⚠ 1.6. Eksploatavimo sauga

- Nenaudokite gaminui cheminių tirpiklių. Šios medžiagos gali sukelti sprogimo pavojų.
- Gaminui sugedus, ištraukite jį iš elektros tinklo ir nenaudokite, kol jo nepataisyti igaliotasis techninės priežiūros centras. Kyla elektros smūgio pavojus!

- Ant gaminio ar šalia jo nedékite ugnies šaltinių (pvz. žvakų, cigarečių ir pan.)
- Nelipkite ant produkto. Kyla nugriuvimo ar susižeidimo pavojus!
- Naudodami ašturius ar dūrimo įrankius, nepažeiskite aušinimo sistemos vamzdžių. Šaltnešis, kuris išpurškiamas pažeidus dujų vamzdžius, vamzdžiu ilgintuvus ar viršutinio paviršiaus dangas, gali sudirginti odą ir sužaloti akis.
- Nestatykite ir nenaudokite elektrinių prietaisų šaldytuvuose / šaldikliuose, nebent taip būtų nurodyta gamintojo.
- Pasirūpinkite, kad jokios rankos ar kūno dalys neužstrigtų prie judančių dalių gaminio viduje. Būkite atsargūs, kad pirštai nejstrigtų tarp šaldytuvo ir jo durelių. Būkite atsargūs atidarydami ir uždarydami šaldytuvu duris, jei aplink yra vaikų.
- Nedékite į burną ledų, ledo kubelių ar šaldyto maisto, kurie buvo ką tik išimti iš šaldiklio. Nušalimo rizika!
- Drėgnomis rankomis nelieskite šaldiklio vidinių sienelių, metalinių dalių ar maisto produktų, laikomų šaldytuve. Nušalimo rizika!
- Nedékite į šaldiklio skyrių skardinių su gaiviaisiais gérimais arba skardinių ir butelių, kuriuose yra skysčių, kurie gali būti užšalę. Skardinės ir buteliai gali sprogti. Sužeidimo ir materialinio sugadinimo rizika!
- Prie šaldytuvo nenaudokite ir nedékite temperatūrai jautrių medžiagų, pvz. degių purškalų, degių daikų, sauso ledo ar kitų cheminių medžiagų. Gaisro ir sprogimo rizika!
- Gaminio viduje nelaikykite sprogstamuju medžiagų, tokų kaip aerosolių skardinės su degiomis medžiagomis.
- Ant prietaiso nedékite skardinių su skysčiais. Vandens išsiliejimas ant gaminio elektros dalies gali sukelti elektros šoko ar gaisro riziką.
- Jei gaminys naudojamas ne pagal paskirtį, gali būti pažeisti viduje laikomi produktai arba jie gali sugesti.

# Nurodymai dėl saugos

- Šis gaminys nėra skirtas vaistams, krauko plazmai, laboratoriniams preparatams ar panašioms medžiagomis ir produktams, kuriems taikoma Medicinos gaminių direktyva, laikyti ir vésinti.
- Jei jūsų šaldytuve yra įrengta mėlyna apšvietimo lemputė, nenaudokite optinių prietaisų žiūréti į lemputę. Nežiūrekite tiesiai į UV LED lemputę ilgą laiką. Ultravioletiniai spinduliai gali sukelti akių įtempį.
- Nepridékite į prietaisą daugiau produkto nei yra jo talpa. Jei atidarius dureles ims kristi šaldytuvo turinys, galite susižaloti ar gali kilti sugadinimų. Panašios problemas gali kilti, kai objektas yra dedamas ant prietaiso.
- Kad išvengtumėte sužalojimų, įsitikinkite, kad pašalinote ledą ar vandenį, kuris galėjo nukristi ant grindų.
- Lentynų / butelių laikiklių vietas savo šaldytuvo durelėse keiskite tik tada, kai jos yra tuščios. Fizinio sužeidimo pavojus!
- Ant prietaiso nedékite objektų, kurie gali nukristi / nuslysti. Tie objektai gali nukristi atidarant ar uždarant duris ir gali sukelti sužeidimus ir / ar materialinę žalą.
- Nedaužykite ir per daug nespauskite stiklinių paviršių. Sudužęs stiklas gali sukelti sužeidimus ir / arba materialinę žalą.

Jūsų prietaiso aušinimo sistemoje yra R600a šaltnešio. Šaltnešio tipas, naudojamas prietaise yra nurodomas tipo etiketėje. Šios dujos lengvai užsiplėsnoja. Todėl, eksplauatuodami gaminį būkite atsargūs, kad nepažeistumėte aušinimo sistemos ir vamzdžių. Pažeidus vamzdžius:

- Nelieskite gaminio ar maitinimo laido,
- Laikykite prietaisą toliau nuo potencialių gaisro šaltinių, dėl kurių prietaisas gali užsidegti.
- Védingkite patalpą, kur laikomas prietaisas. Nenaudokite ventiliatoriaus.
- Susisiekite su Igaliotuoju techninės priežiūros centru.

- Jei prietaisas yra pažeistas ir pastebite dujų nuotekį, prašome laikytis atokiau nuo dujų. Esant sakyčiui su oda, dujos gali sukelti nušalimus.

## ⚠ 1.7. Techninė priežiūra ir valymo sauga

- Netraukite už durelių rankenos, norėdami patraukti gaminį kad galėtumėte išvalyti prietaisą. Rankena gali sužaloti, jei ją trauksite per stipriai.
- Nevalykite prietaiso purkštams ar pilant vandenį ant gaminio ir gaminio viduje. Kyla elektros smūgio ir gaisro pavojus!
- Prietaiso valymui nenaudokite aštriu ir abrazyviniu įrankiu. Nenaudokite tokiu medžiagų kaip buitinės valymo priemonės, plovikliai, dujos, benzinas, alkoholis, vaškas ir kt.
- Maistui nekenksmingas valymo ir priežiūros priemonės naudokite tik gaminio viduje.
- Gaminui valyti ir ledui atitirpinti nenaudokite garų ar garinamų valymo priemonių. Garai kontaktuoja su veikiančiomis jūsų šaldytuvo dalimis ir gali sukelti trumpą sujungimą ar elektros šoką!
- Pasirūpinkite, kad elektros grandinėje ir prietaiso apšvietimo sistemoje nebūtu vandens.
- Švaria, sausa šluoste nuvalykite dulkes ar pašalines medžiagas nuo kištukų galiukų. Maitinimo kištukams valyti nenaudokite šlapią ar drėgną šluosčių. Priešingu atveju, gali kilti gaisro ar elektros šoko pavojus!

## ⚠ 1.8. HomeWhiz

### (Gali būti netaikoma visiems modeliams)

- Laikykites saugos įspėjimų, net jei esate toli nuo gaminio, kai naudojate prietaisą su „HomeWhiz“ programa. Taip pat paisykite įspėjimų programėlėje.

## Nurodymai dėl saugos

### ⚠ 1.9. Apšvietimas

(Gali būti netaikoma visiems modeliams)

- Prireikus pakeisti apšvietimo LED / lemputę, kreipkitės į Igaliotajį techninės priežiūros centrą.

## 2 Aplinkosaugos instrukcijos

### 2.1. WEEE Direktyvos ir senų gaminių išmetimo taisyklių atitiktis:



Šis gaminys atitinka ES WEEE Direktyvą (2012/19/ES). Šis gaminys paženklintas elektronos ir elektroninės įrangos klasifikavimo (WEEE) ženklu.

Šis simbolis rodo, kad pasibaigus šio gaminio eksploatavimo laikui negalima jo išmesti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis.

Naudotas prietaisas turi būti pristatytas į oficialų surinkimo punktą elektrinių ir elektroninių prietaisų perdirbimui. Norėdami rasti tuos surinkimo punktus, prašome susisekti su vietos institucijomis ar su pardavėju, iš kurio prietaisas buvo pirkta.

Kiekvienas namų ūkis atlieka svarbų vaidmenį panaudojant ir perdirbant senus prietaisus.

Tinkamas naudoto prietaiso išmetimas padeda išvengti neigiamų padarinių aplinkai ir žmonių sveikatai.

### 2.2. RoHS direktyvos atitiktis

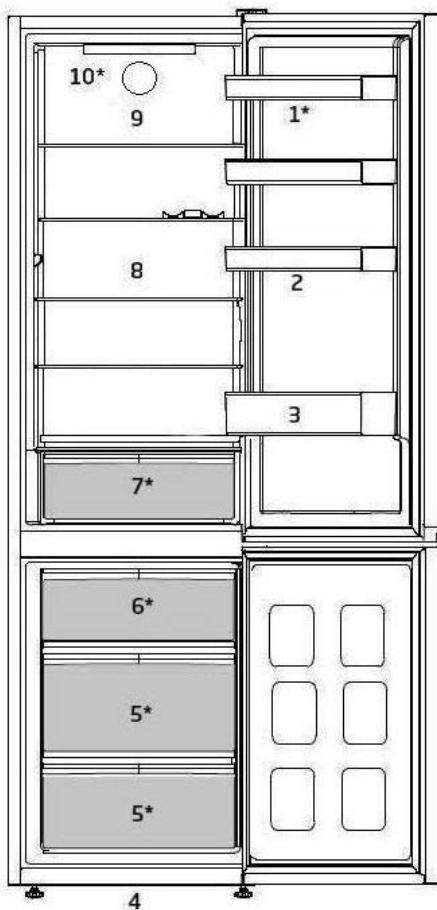
Jūsų įsigytas gaminys atitinka ES RoHS Direktyvą (2011/65/ES). Jame nėra šioje Direktyvoje nurodytų kenksmingų ir draudžiamų medžiagų.

### 2.3. Informacija apie pakuoṭę



Šio gaminio pakavimo medžiagos pagamintos iš pakartotinai panaudojamų medžiagų, atsižvelgiant į mūsų Nacionalinius aplinkosaugos reglamentus. Neišmeskite pakavimo medžiagų kartu su kitomis buitinėmis atliekomis arba kitomis šiukšlėmis. Išmeskite pakavimo medžiagas į tam skirtą vietos atliekų surinkimo punktą.

### 3 Šaldytuvas



- |                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| 1. Pritaikomos durų lentynos    | 6. Ledo konteineris       |
| 2. Kiaušinių dėklas             | 7. Daržovių détuvė        |
| 3. Butelių lentyna              | 8. Reguliuojamos lentynos |
| 4. Reguliuojama priekinė kojelė | 9. Ventiliatorius         |
| 5. Šaldiklio skyrius            | 10. Apšvietimo lemputė    |

\*Gali būti ne visuose modeliuose



Šiame eksplotavimo vadove pateikti paveikslėliai yra orientacinio pobūdžio; gali būti, kad jie tiksliai nevaizduoja jūsų turimo gaminio. Jei jūsų įsigytame gaminyje nėra aprašomų dalių, tai reiškia, jog tai taikoma kitiems modeliams.

# 4 Jrengimas

⚠ Pirmiausia perskaitykite Saugos instrukciją!

## 4.1. Tinkamas jrengimas pastatymo vieta

Dėl prietaiso jrengimo, kreipkitės į Igaliotąjā tarnybą. Norėdami paruošti gaminį naudojimui, vadovaukitės vartotojo vadove pateikta informacija ir įsitikinkite, kad elektros ir vandens instaliacija yra tinkamos. Jei to užtikrinti nepavyksta, susiekiite su kvalifikuotu elektriku ir techniku, kad atliktų visus reikalingus darbus.

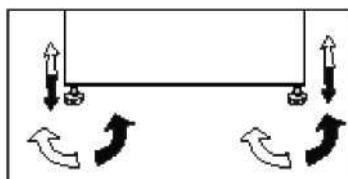
	<b>DĖMESIO:</b> Gamintojas neatsako už žalą, kuri gali atsirasti dėl procedūrų, kurias atliko neigalioti asmenys.
	<b>DĖMESIO:</b> Jrengimo metu prietaisas privalo būti išjungtas iš maitinimo. Priešingu atveju, yra mirties ir rimto sužeidimo pavojus!
	<b>DĖMESIO:</b> Jei patalpos, kurioje turi būti gaminys, durų tarpas yra tokis nedidelis, kad prietaisas pro jas netilpė, išimkite patalpos duris ir praneškite prietaisą pro duris, pasukdami ją šonu; jei tai nepadeda, kreipkitės į Igaliotųjų techninės priežiūros centrą.

- Tam, kad nekiltų vibracija, gaminį statykite ant lygaus grindų paviršiaus.
- Jrenkite gaminį mažiausiai 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių, tokij kaip virykлés, orkaitės, šildytuvai ir radiatoriai, ir mažiausiai 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaičių.
- Produktas negali būti veikiamas tiesioginių saulės spindulių ir laikomas drégnose patalpose.
- Siekiant efektyvaus gaminio veikimo, aplink jį turi būti tinkama oro ventiliacija. Jei gaminį ketinate statyti į nišą sienoje, palikite bent 5 cm atstumą nuo lubų ir šoninių sienų.

- Palikite bent 5 cm atstumą oro cirkuliacijai tarp galinės prietaiso pusės ir sienos, kad išvengtumėte kondensato ant galinio gaminio skydelio.
- Kad gaminys veiktu našiai, reikalinga tinkama oro cirkuliacija. Jei gaminys bus statomas į nišą, nepamirškite palikti bent 5 cm tarpo tarp gaminio ir lubų, galinės ir šoninių sienų.
- Jei gaminys bus statomas į nišą, nepamirškite palikti bent 5 cm tarpo tarp gaminio ir lubų, galinės ir šoninių sienų. Patirkinkite, ar galinės sienos tarpo apsaugos komponentas (jei pateikiamas su gaminiu) yra savo vietoje. Jei apsaugos komponento néra arba jis pamestas ar nukritęs, pastatykite gaminį taip, kad tarp galinio gaminio paviršiaus ir patalpos sienos liktų bent 5 cm tarpas. Tarpas tarp galinės sienelės yra svarbi efektyviam prietaiso veikimui.

## 4.2. Kojelių sureguliuavimas

Jei po jrengimo prietaisas stovi nestabiliai, sureguliuokite kojeles priekyje pasukdami jas į kairę ar dešinę.



## 4.3. Elektros prijungimas

	<b>DĖMESIO:</b> Nejunkite per ilginimo laidus ar daugintuvus.
	<b>DĖMESIO:</b> Pažeistas maitinimo kabelis turi būti pakeistas Igaliotosios techninės priežiūros centro.
	Jei du šaldytuvai jrengiami vienas šalia kito, tarp jų turi būti mažiausiai 4 cm atstumas.r

# Irengimas

- Mūsų įmonė neprisiima atsakomybės už nuostolius, kurie atsisra, jei prietaisas bus naudojamas be jėzeminimo ir elektros prijungimo pagal nacionalinius reikalavimus.
- Po įrengimo maitinimo kabelio kištukas turi būti lengvai pasiekiamas.
- Tarp gaminio ir sieninio elektros lizdo nedékite ilgintuvų ar lizdų daugintuvų.

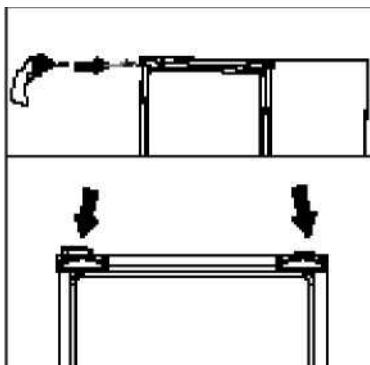


**Dėmesio - karštas paviršius!**  
Šoninėse prietaiso sienelėse yra įrengti šaltnešio vamzdeliai, kad būtų geresnis aušinimo sistemos veikimas. Aukštos temperatūros šaltnešis gali tekėti per tas sritis, ko pasekoje šoninių sienelių paviršius gali ikaisti. Tai normalu ir tai nereikalauja jokio techninio aptarnavimo. Prasome būti atsargiems liečiant tas sritis.

## 4.4. Plastmasinių pleištų montavimas

Naudokite kartu su gaminiu pateiktus plastikinius pleištus, kad tarp gaminio ir sienos būtų pakankamai vietos oro cirkuliacijai.

1. Norėdami pridėti tuos pleištus, pašalinkite varžtus nuo gaminio ir naudokite kartu su pleištais pateiktus varžtus.
2. Pridékite 2 plastikinius pleištus ant ventiliacijos dangčio, kaip parodyta paveikslėlyje.

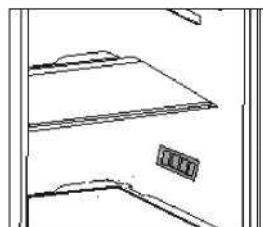


## 5 Paruošimas

⚠ Pirmiausia perskaitykite Saugos instrukciją!

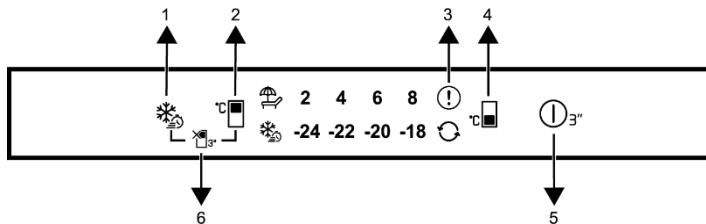
- Laisvai pastatomam prietaisui; „šis šaldymo aparatas néra skirtas naudoti kaip montuojamas prietaisas.
- Šaldytuvą reikia įrengti mažiausiai 30 cm atstumu nuo šilumos šaltinių, pavyzdžiu, viryklės viršaus, orkaičių, centrinio šildymo radiatorių bei viryklių, ir mažiausiai 5 cm atstumu nuo elektrinių orkaičių; nestatykite jo tiesioginiuose Saulės spinduliuose.
- Patalpos, kur įrengsite šaldytuvą temperatūra turėtų būti mažiausiai +5 laipsniai šilumos. Nerekomenduojama šaldytuvo naudoti vésesnėmis sąlygomis, atsižvelgiant į jo efektyvumą.
- Rūpinkitės šaldytuvo vidaus švara.
- Jei du šaldytuvai įrengiami vienas šalia kito, tarp jų turi būti mažiausiai 2 cm atstumas.
- Šaldytuvą pradėjė eksplloatuoti pirmą kartą, pirmasias šešias valandas prašom paisyti tokij instrukcijų:
- Nedarinėkite dažnai durelių.
- Jis turi būti eksplloatuojamas tuščias, be jokio maisto tame.
- Neatjunkite šaldytuvo nuo elektros tinklo. Jei nutrūktų elektros tiekimas, žr. skyriuje „Kokių veiksmų imtis prieš iškviečiant igaliotus aptarnavimo specialistus“ pateiktus jspėjimus.
- Originalias pakuotės medžiagas ir putplastį derėtų saugoti ateičiai, jei šaldytuvą prireiktu transportuoti arba perkelti.
- Su šaldymo skyrimi pateikti krepšeliai / stalčiai turi būti naudojami, siekiant sumažinti energijos sąnaudas ir siekiant užtikrinti geresnes laikymo sąlygas.
- Maisto sąlytis su temperatūros jutikliu šaldiklio skyriuje gali padidinti prietaiso energijos sąnaudas. Todėl turi būti vengiama bet kokio kontaktas su jutikliu(-iais).

- Kai kuriuose modeliuose prietaisų skydelis automatiškai išsijungia praėjus 1 minutei po durelių uždarymo. Duris atidarius ar paspaudus bet kurį mygtuką, jis vėl bus iš naujo aktyvuotas.
- Dėl temperatūros pokyčių atidarius/uždarius prietaiso dureles jo eksplloatacijos metu durų/korpuso lentynų ir stiklinių lindų susidarantis kondensatas yra normalus reiškinys.
- Kadangi karštas ir drėgnas oras tiesiogiai neįsiskverbia į produktą, jei durys uždarytos, produktas optimizuosis sąlygomis, kurių pakanka maistui apsaugoti. Funkcijos ir komponentai, tokie kaip kompresorius, ventiliatorius, šildytuvas, atitirpinimas, apšvietimas, ekranas ir t. t., veikia tik pagal poreikį sunaudoti minimalų energijos kiekį tokiomis aplinkybėmis.
- Jei stiklines lentynas gali būti išdėstyti keletu būdu, jas reikėtų išdėstyti taip, kad nebūtų užblokuotos galinės sienelės oro išleidimo angos, pageidautina, kad oro išleidimo angos liktų po stikline lentyna. Ši kombinacija gali padėti užtikrinti oro cirkuliaciją ir energijos efektyvumą.



## 6 Gaminio valdymas

⚠ Pirmiausia perskaitykite Saugos instrukciją!



1. Greito užšaldymo mygtukas
2. Vésinimo skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas
3. Gedimo būklės indikatorius
4. Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo rankenėlė
5. Šaldytuvo įjungimas / išjungimas
6. Atostogų režimo klavišas



Pirmiausia perskaitykite Saugos instrukciją.

Klausos ir regos funkcijos, nurodytos valdymo skydelyje, padės jums naudotis šaldytuvu.

\***Pasirinktinai:** Rodomos funkcijos yra pasirinktinios, jūsų prietaiso valdymo skydelyje funkcijos gali būti rodomas kitokios formos ar kitoje vietoje.

### 1. Greito užšaldymo mygtukas

Kai paspaudžiamas greito užšaldymo mygtukas, ant mygtuko užsidegs LED ir bus aktyvuota greitojo užšaldymo funkcija. Šaldiklio skyriaus temperatūra nustatyta į -27°C. Dar kartą spustelėkite mygtuką, kad funkciją atšauktumėte. Greito užšaldymo funkcija po 24 val. išsijungs automatiškai. Norėdami užšaldyti didelį šviežių maisto produktų kiekį, prieš sudėdami maistą į šaldiklio skyrių paspauskite greito užšaldymo mygtuką.

### 2. Vésinimo skyriaus temperatūros nustatymo mygtukas

Leidžia nustatyti vésinimo skyriaus temperatūrą. Paspaudus mygtuką vésinimo skyriuje bus atitinkamai nustatyta 8°C, 6°C, 4°C ar 2°C laipsnių temperatūra.

### 3. Gedimo būklės indikatorius

Šis indikatorius turi būti aktyvus, kai šaldytuvas negali atlikti tinkamo vésinimo arba tuo atveju, jei yra bet kurio indikatoriaus klaida. Šauktuko simbolis gali pasirodyti, jei į šaldiklio skyrių įdėsite šiltą maistą ar ilgą laiką laikysite atviras dureles. Tai nėra gedimas, šis jspėjimas turėtų dingti, kai maistas atvés ar paspaudus bet kurį mygtuką.

### 4. Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymo rankenėlė

Nustatyta temperatūra šaldikliui temperatūrą. Paspaudus mygtuką vésinimo skyriuje bus atitinkamai nustatyta -18°C, -20°C, -22°C ar -24°C laipsnių temperatūra.

### 5. Šaldytuvo įjungimas / išjungimas

Leidžia išjungti šaldytuvą, jei mygtukas paspaudžiamas 3 sekundes (). Šaldytuvą galima įjungti dar kartą paspaudus mygtuką 3 sekundes. Kai funkcija aktyvuota, visi indikatoriai užges.

# Gaminio valdymas

## 6. Atostogų režimo klavišas

Norédami aktyvuoti atostogų funkciją, paspauskite mygtuką ir palaikykite jį 3 sekundes. Atostogų funkcija įjungta ir atostogų simbolis ims švesti. Vésinimo skyrius neatlieka aktyvaus vésinimo. Jei aktyvuojate šią funkciją, turėtumėt laikyti maistą vésinimo skyriuje. Kiti skyriai ir toliau vykdys vésinimą pagal nustatytas temperatūras.

Dar kartą 3 sekundėms paspauskite mygtuką, kad atšauktumėte šią funkciją.

## 6.1. Apšvietimo lemputės pakeitimas

Jei reikia pakeisti šaldytuvo apšvietimo lemputę / šviesos diodą, kreipkitės į artimiausią įgaliotąjį techninės priežiūros centrą.

Šiame prietaise naudojama(-os) lemputė(-ės) netinka kambario apšvietimui. Šios lemputės tikslas padėti vartotojui saugiai ir patogiai išdėlioti maisto produktus šaldytuve / šaldiklyje. Šiame prietaise naudojamos lempos turi atlaikyti ekstremalias sąlygas, pavyzdžiui, žemesnę nei -20 °C temperatūrą.

(taikoma tik dėžei ir vertikaliams šaldikliui)

## 6.2. Durų atidarymo krypties pakeitimas

Šaldytuvo durų atidarymo kryptį galima pakeisti pagal vietą, kurioje statysite šį būtinį prietaisą. Jei reikia, susisiekite su artimiausia įgaliotaja techninio aptarnavimo tarnyba.

## 6.3. Įspėjimas apie atidarytas dureles

Atidarius šio gaminio šaldiklio kameros dureles ir palikus jas atidarytas tam tikrą laiką, pasigirs įspėjamasis garso signalas. Paspauskite bet kurį valdymo skydelio mygtuką arba uždarius dureles, šis įspėjamasis garso signalas nutilis.

## 6.5. Mėlyna apšvietimo lemputė / HarvestFresh

\* Gali būti ne visuose modeliuose

Dėl mėlynos šviesos,

Vaisiuose ir daržovėse, kurie laikomi mėlyna šviesa apšviestuose laikymo skyriuose, tėsiama jų fotosintezé naudojant mėlynos šviesos bangos ilgi ir tokiu būdu išsaugomas vitamino C kiekis.

**HarvestFresh technologija**

Vaisiai ir daržovės, kurie laikomi apšviestuose laikymo skyriuose, kur naudojama „HarvestFresh“ technologija, ilgą laiką išsaugo vitaminų (vitamino A ir C) kiekį dėl mėlynos, žalios, raudonos šviesos ir tamsių ciklų, kurie imituoją dienos ciklą.

Jei atidarysite šaldytuvo duris tamsiuoju „HarvestFresh“ technologijos laikotarpiu, šaldytuvas tai automatiškai aptinkira ir įjungia mėlyną, žalią ar raudoną lemputę, kad jūsų patogumui apšiestų laikymo skyrių. Uždarius šaldytuvo duris, tamsusis laikotarpis tėsiamas ir atspindi nakties laiką dienos cikle.

# Gaminio valdymas

## 6.6. Šviežių maisto produktų užšaldymas

- 8 valandos prieš šviežių maisto produktų užšaldymą suaktyvinkite Greito užšaldymo funkciją.
- Šviežių maisto produktų užšaldymas prailgins laikymo šaldiklio skyriuje laiką.
- Siekiant išsaugoti maisto kokybę, j šaldiklio skyrių jidėtus maisto produktus reikia užšaldyti kaip jmanoma greičiau, tam naudokite greitajį užšaldymą.
- Supakuokite maisto produktus oro nepralaidžiuose maišeliuose ir sandariai uždarykite.
- Jsitinkinkite, kad prieš dėdami maisto produktus į šaldiklio skyrių, juos supakavote. Vietoj tradicinio pakavimo popieriaus naudokite šaldiklio laikiklius, foliją ir drėgmėi atsparų popierių,

plastikinius maišelius ar panašias pakavimo priemones.



Ledas šaldiklio skyriuje tirpsta automatiškai.

- Kiekvieną maisto produktų pakuetę pažymėkite data ant pakuotės, prieš ją užšaldant. Taip bus lengviau atskirti kiekvienos pakuotės šviežumą. Anksčiausiai supakuotus maisto produktus laikykite priekyje, kad juos sunaudotumėte pirmiausiai.
- Užšaldyti maisto produktai turi būti naudojami iš karto po atitirpinimo ir neturėtų būti vėl užšaldomi.
- Vienu metu neišimkite pernelyg didelio maisto kieko.

Šaldiklio skyriaus temperatūros nustatymas	Vėsinimo skyriaus temperatūros nustatymas	Duomenys
-18°C	4°C	Tai numatyta, rekomenduojama nuostata.
-20, -22 arba -24 °C	4°C	Šias nuostatas rekomenduojama nustatyti tada, kai aplinkos temperatūra viršija 30°C.
Greitas užšaldymas	4°C	Šią nuostatą naudokite, kai per trumpą laiką norite užšaldyti maisto produktus. Procesui pasibaigus, gaminys grįš į savo padėtį.
-18°C ar šalčiau	2°C	Naudokite šiuos nustatymus, jei manote, kad šaldymo skyrius néra pakankamai šaltas dėl aplinkos temperatūros ar dėl dažnai darinėjamų durelių.

# Gaminio valdymas

## 6.7. Šaldytų maisto produktų laikymo rekomendacijos

Skyriaus temperatūra turi būti nustatyta bent -18°C.

1. Maisto produktus sudėkite į šaldiklį kaip įmanoma greičiau, kad išvengtumėte atšilimo.
2. Prieš užšaldydami, patikrinkite „Galiojimo datą“ ant pakuotės, kad išsitikintumėte, jog produkto galiojimo data nėra pasibaigusi.
3. Išsitinkinkite, kad maisto produktų pakuotė yra nepažeista.

## 6.8. Gilaus užšaldymo duomenys

Pagal IEC 62552 standartus, šaldiklio talpa turi būti tokia, kad būtų galima užšaldyti 4,5 kg maisto produktų -18°C ar žemesnėje temperatūroje per 24 valandas kiekvienam 100 litrui šaldiklio skyriaus tūriui. Ilgesnį laikotarpį maisto produktai gali būti laikomi tik esant -18°C ar žemesnei temperatūrai.

Maisto produktus ištisus mėnesius galite išlaikyti šviežius (naudojant gilaus užšaldymo funkciją ar esant žemesnei nei 18°C temperatūrai).

Užšaldyti maisto produktai neturi liestis su jau užšaldytu maistu, kad būtų išvengta dalinio atitirpimo.

Norėdami prailginti šaldyto maisto laikymo laiką, apvirkite daržoves ir filtrokite vandenį. Išfiltravę maistą sudėkite į sandarias pakuotes ir sudėkite į šaldiklį. Bananai, pomidorai, salotos, salierai, virti kiaušiniai, bulvės ir panašūs maisto produktai netinkami šaldyti. Jei šis maistas supus, tai turės tik neigiamos įtakos maistinėms vertėms ir valgymo savybėms. Apie puvimo sukeliama pavoju žmogaus sveikatai net nekalbama.

## 6.9. Maisto produktų sudėjimas

Šaldiklio skyriaus lentynos	Jvairūs šaldyti maisto produktai, jvairi mėsa, žuvis, ledai, daržovės ir kt.
Vėsinimo skyriaus lentynos	Maisto produktai induose, uždengti lėkštė ir uždengtuose dėkluose, kiaušiniai (uždengtame dékle)
Vėsinimo skyriaus durelių lentynos	Smulkūs ir supakuoti maisto produktai bei gérimalai
Daržovių dėžė	Vaisiai ir daržovės
Šviežio maisto skyrius	Delikatesai (pusryčių maistas, greito vartojimo mėsos produktai)

## 7 Techninė priežiūra ir valymas

- ⚠ Pirmiausia perskaitykite Saugos instrukciją!**
- ⚠ Valymui niekada nenaudokite benzino, benzolo arba panašių medžiagų.**
- ⚠ Prieš valymą rekomenduojama išjungti buitinį prietaisą iš maitinimo tinklo.**
- ⚠ Valymui niekada nenaudokite aštrių abrazyvinių įrankių, muilo, buitinio valiklio, skalbimo priemonių ar vaško poliravimui.**
- ⚠ Ne „Be šerkšno“ tipo gaminiuose šaldytuvui vėstant, ant vidinės galinės šaldytuvo skyriaus sienelės gali susidaryti vandens lašų ir šerkšnas. Nevalykite jo, niekuomet netepkite aliejumi ar panašiomis medžiagomis.**
- ⚠ Tik šiek tiek drėgnu mikropluoštiniu audiniu valykite gaminio išorinę. Kempinėmis ar kitokiais valymo audiniais galite subraižyti paviršių.**
- i Buitinio prietaiso skyrių nuvalykite drungnu vandeniu, o po to sausai iššluostykite.**
- i Šaldytuvo vidui valyti naudokite drėgną išgręžtą šluostę, sudrékintą tirpale, pagamintame ištirpinus vieną arbatinį šaukštelių bikarbonato sodos vienoje pintoje (0,57 litro) vandens; po to sausai iššluostykite.**
- ⚠ Žiurėkite, kad j lemputės korpusą ir kitus elektros elementus nepatektų vandens.**
- ⚠ Jeigu ketinate ilgam nenaudoti buitinio prietaiso, išjunkite jį ir išimkite visą maistą, išvalykite jį ir palikite dureles pravertas.**
- i Reguliariai patirkinkite, ar durelių tarpikliai yra švarūs ir ar ant jų nėra maisto dalelių.**
- ⚠ Norėdami ištraukti durelių lentynas, išimkite visus daiktus ir po to paprasčiausiai patraukite durelių lentyną į viršų nuo pagrindo.**
- ⚠ Valydam išorinius prietaiso paviršius bei chromu padengtas dalis, niekada nenaudokite valymo medžiagų ar vandens su chloru. Chloras sukelia tokų metalinių paviršių koroziją.**
- ⚠ Nenaudokite aštrių, abrazyvinių įrankių, muilo, buitinų valymo priemonių, ploviklių, žibalo, mazuto, lako ir t. t., kad nepašalintumėte ir nepakeistumėte žymėjimus, esančius ant plastikinės dalies. valymui naudokite drungnį vandenį ir minkštą šluostę ir po to nusausinkite.**

### Plastikinių paviršių apsauga

- i** J šaldytuvą nedékite skysto aliejaus ar aliejuje virto maisto neuždarytuose induose, nes tokie produktai gali pažeisti šaldytuvo plastikinius paviršius. Jei aliejas išsilieja ant plastikinių paviršių arba juos sutepa, užterštą vietą iš karto nuvalykite ir nuplaukite šiltu vandeniu.

## 8 Trikčių šalinimas

Prieš kreipdamiesi į aptarnavimo tarnybą, prašom peržiūrėti šį sąrašą. Šaldytuvas taupys ir laiką, ir pinigus. Šiame sąraše pateikiamos dažniausiai pasitaikančios problemos, kurios néra susijusios su pagaminimo arba naudojamų medžiagų broku. Kai kurių čia aprašytų funkcijų jūsų įsigytame gaminyje gali nebūti.

### Šaldytuvas neveikia.

- Netinkamai į elektros lizdą įkištasis kištukas.  
->> Tvirtai įkiškite kištuką į elektros lizdą.
- Perdegė lizdo, į kurį yra įjungtas šaldytuvas, saugiklis arba maitinimo tinklo saugiklis.  
->> Patirkinkite saugiklį.

### Kondensacija ant šaldytuvo (skyrių MULTIZONE, COOL CONTROL ir FLEXI ZONE) šoninių sienų.

- Durelės buvo pernelyg dažnai darinėjamos.  
->> Stenkiteis dažnai nedarinėti šaldytuvu durelių.
- Labai drėgnas aplinkos oras.  
->> Nejrenkite šaldytuvu drėgnoje patalpoje.
- Atviruose induose laikomi skysti maisto produktai.  
->> Nelaikykite skystų maisto produkto atviruose induose.
- Neuzdarytos šaldytuvu durelės.  
->> Uždarykite šaldytuvu dureles.
- Termostatas nustatytas ties labai žemos temperatūros nuostata.  
->> Nustatykite termostatai ties tinkamu šaldymo lygiu.

### Neveikia kompresorius

- Ivykus staigiam energijos tiekimo pertrūkiui, išsoks kompresoriaus terminis saugiklis, arba, jei šaldytuvo slėgis ausinamojoje sistemoje nesubalansuotas, įsijungia išjungiklis. Šaldytuvas pradės veikti maždaug po 6 minučių. Jei praėjus šiam periodui, šaldytuvas neįsijungia, kreipkitės į aptarnavimo tarnybą.
- Vyksta šaldytuvo atšildymo ciklas.  
->> Tai normalus visiškai automatinio atšildymo šaldytuvo veikimas. Atšildymo ciklas vyksta periodiškai.
- Šaldytuvo laido kištukas neįkištasis į maitinimo lizdą.  
->> Patirkinkite, ar kištukas gerai įkištasis į lizdą.

- Netinkamai nustatytą temperatūrą.  
->> Pasirinkite tinkamą temperatūros vertę.
- Nutrūko elektros tiekimas.  
->> Atsiradus elektrai, šaldytuvas vėl veikia įprastu režimu.

### Šaldytuvui pradėjus veikti, jis veikia triukšmingai.

- Šio šaldytuvo darbo našumo savybės gali kisti, atsižvelgiant į aplinkos temperatūros pokyčius. Tai normalu ir néra gedimas.

### Šaldytuvas dažnai įsijungia arba ilgą laiką veikia.

- Galbūt naujas gaminys platesnis už ankstesnį. Didesni šaldytuvai veikia ilgesnį laiką.
- Galbūt patalpoje yra aukšta temperatūra.  
->> Esant karštam aplinkos orui, gaminys gali veikti ilgiau nei įprastai.
- Galbūt šaldytuvas neseniai prijungtas arba į jį neseniai sudėta maisto produktą.  
->> Jeigu šaldytuvas buvo neseniai prijungtas prie elektros tinklo arba į jį neseniai buvo pridėta maisto, nustatytais temperatūrai pasiekti gali prieikti daugiau laiko. Tai normalu.
- Galbūt į šaldytuvą neseniai įdėta daug karštų maisto produktų.  
->> Į šaldytuvą nedékite karštų maisto produktų.
- Galbūt buvo dažnai atidarinėjamos durelės arba jos buvo ilgą laiką paliktos atviros.  
->> Į šaldytuvą pateko šilto oro, todėl šaldytuvas ilgiau veikia.
- Dažnai neatidarinėkite durelių.
- Gali būti, kad šaldiklio arba šaldytuvo skyriaus durelės buvo paliktos atidarytos.  
->> Patirkinkite, ar gerai uždarėte dureles.
- Šaldytuve nustatytu labai žema temperatūra.  
->> Nustatykite aukštesnę šaldytuvu temperatūrą ir palaukite, kol ši temperatūra bus pasiekta.
- Gali būti, kad užsiteršė, susidėvėjo, buvo pažeistas arba blogai priglunda šaldytuvu arba šaldiklio durelių tarpiklis.  
->> Tarpikli nuvalykite arba pakeiskite. Dėl pažeisto tarpiklio šaldytuvas ilgiau veikia, kad būtų palaikoma esama temperatūra.

# Trikčių šalinimas

<p><b>Šaldiklio temperatūra labai žema, tačiau šaldytuvo skyriaus temperatūra normali.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Šaldiklyje nustatyta labai žema vertė. &gt;&gt; Nustatykite aukštesnę šaldiklio temperatūrą ir patikrinkite.</li></ul>
<p><b>Šaldytuvo temperatūra labai žema, tačiau šaldiklio skyriaus temperatūra normali.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Šaldytuve nustatyta labai žema temperatūros vertė. &gt;&gt; Nustatykite aukštesnę šaldytuvo temperatūrą ir patikrinkite.</li></ul>
<p><b>Šaldytuvo skyriaus stalčiuose laikomi maisto produktai sušala.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Šaldytuve nustatyta labai aukšta vertė. &gt;&gt; Nustatykite žemesnę šaldytuvo temperatūros vertę ir patikrinkite.</li></ul>
<p><b>Temperatūra šaldytuve arba šaldiklyje labai žema.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Šaldytuve nustatyta labai aukšta vertė. &gt;&gt; Šaldytuvo skyriaus temperatūros nuostata daro poveikį šaldiklio temperatūrai. Nustatykite reikiamas šaldytuvo arba šaldiklio temperatūros vertes ir palaukite, kol bus pasiekta tinkama temperatūra.</li><li>Galbūt buvo dažnai atidarinėjamos durelės arba jos buvo ilgą laiką paliktos atidarytos. &gt;&gt; Dažnai nedarinėkite durelių. Uždarykite dureles, jeigu jos yra praviros.</li><li>Neuždarytos durelės. &gt;&gt; Dureles pilnai uždarykite.</li><li>Šaldytuvas buvo nesenai prijungtas prie elektros tinklo arba į jį nesenai buvo pridėta maisto. &gt;&gt; Tai normalu. Jeigu šaldytuvas buvo nesenai prijungtas prie elektros tinklo arba į jį nesenai buvo pridėta maisto, nustatyti temperatūrai pasiekti gali prireikti daugiau laiko.</li><li>Galbūt į šaldytuvą nesenai įdėta daug karštų maisto produkty. &gt;&gt; Į šaldytuvą nedékite karštų maisto produkty.</li></ul>
<p><b>Vibracija arba triukšmas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Nelygios arba netvirtos grindys. &gt;&gt; Jei šaldytuvas létai judinamas linguoja; išlyginkite jį, sureguliuodami kojeles. Grindys būtinai turi būti lygios ir pakankamai tvirtos, kad išlaikytų šaldytuvą.</li></ul>

<ul style="list-style-type: none"><li>Ant šaldytuvo sudėti daiktai gali kelti triukšmą. &gt;&gt;&gt; Nuimkite nuo šaldytuvo visus daiktus.</li></ul>
<p><b>Iš šaldytuvo sklinda garsai, panašūs į skysčio tekėjimą, purškimą ir pan.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Šaldytuvas veikia jo viduje cirkuliuojant skysčio ir dujų srautams. Tai normalu ir nėra gedimas.</li></ul>
<p><b>Šaldytuvas kelia švilpesio garsą.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Norint, kad šaldytuvas šaldytų, Jame naudojami ventiliatoriai. Tai normalu ir nėra gedimas.</li></ul>
<p><b>Kondensacija ant vidinių šaldytuvo sienų.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Apledėjimas ir kondensacija didėja esant karštam ir drėgnam orui. Tai normalu ir nėra gedimas.</li><li>Galbūt buvo dažnai atidarinėjamos durelės arba jos buvo ilgą laiką paliktos atidarytos. &gt;&gt;&gt; Dažnai nedarinėkite durelių. Uždarykite dureles, jeigu jos yra praviros.</li><li>Neuždarytos durelės. &gt;&gt;&gt; Dureles pilnai uždarykite.</li></ul>
<p><b>Ant šaldytuvo išorės arba tarp durelių susidaro drėgmės.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Oras gali būti labai drėgas; esant drėgnam orui, tai visiškai normalu. Sumažėjus drėgnumui, kondensacija nesusidarys.</li></ul>
<p><b>Šaldytuve sklinda prastas kvapas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>Prietaisais nebuvvo reguliariai valomas. &gt;&gt;&gt; Šaldytuvo vidų reguliariai valykite naudodamai kempinę, drungnu arba angliarūgštę prisotintu vandeniu.</li><li>Gali būti, kad kvapą išskiria kai kurie indai ar pakavimo medžiagos. &gt;&gt;&gt; Naudokite kita indą arba kitokios rūšies pakavimo medžiagą.</li><li>Į šaldytuvą pridėta maisto neuždengtose induose. &gt;&gt;&gt; Maisto produktus laikykite uždaruose induose. Iš neuždengtų indų pasklidę mikroorganizmai gali sukelti nemalonius kvapus.</li><li>Išimkite iš šaldytuvo sugedusius produktus arba produktus, kurių galiojimo data yra pasibaigusi.</li></ul>

# Trikčių šalinimas

## Durelės neužsidaro.

- Galbūt durelių neleidžia uždaryti maisto produktų pakutės. >>> Pakuotes, kurios trukdo durelėms užsidaryti, perkelkite į kitą vietą.
- Šaldytuvas nelygiai stovi ant grindų. >>> Sureguliuokite kojeles, kad šaldytuvas stovėtų lygiai.
- Nelygios arba netvirtos grindys. >>> Grindys turi būti lygios ir pakankamai tvirtos, kad išlaikyti šaldytuvą.

## Užstringa stalčiai.

- Galbūt maisto produktai liečia stalčiaus viršų. >>> Pertvarkykite stalčiuje esančius maisto produktus.

## Jei gaminio paviršius yra karštas.

- Gaminui veikiant sritis tarp dviejų durelių, šonai ir galinės grotelės gali įkaisti. Tai normalu ir nereikalauja atlikti techninės priežiūros!

## **ATSIDAKYMAS / ĮSPĖJIMAS**

Kai kuriuos (paprastus) gedimus vartotojas gali tinkamai pašalinti be jokių saugumo problemų ar nesaugaus naudojimo, jei jie atliekami laikantis toliau pateiktų nurodymų (žr. skyrių „Savarankiškas taisymas“).

Todėl, jei toliau skyriuje „Savarankiškas taisymas“ nenurodyta kitaip, siekiant išvengti saugos problemų, remontas turi būti atliekamas registruotų profesionalių specialistų. Registruotas profesionalus specialistas yra profesionalus remontininkas, kuriam gamintojas suteikė prieigą prie šio gaminio instrukcijų ir atsarginių dalių sąrašo pagal metodus, aprašytus teisės aktuose pagal Direktyvą 2009/125/EB.

**Tačiau tik techninės priežiūros atstovas (t. y. igaliotieji profesionalūs remontininkai), su kuriais galite susisiekti telefono numeriu, nurodytu vartotojo vadove/garantijos kortelėje arba per įgaliotajį platintoją, gali teikti paslaugas pagal garantijos sąlygas. Todėl atkreipkite dėmesį, kad remontas, atliktas profesionaliu remontininku (kurie néra Beko įgalioti) panaikina garantija.**

### **Savarankiškas taisymas**

Galutinis vartotojas gali pats taisyti šias atsargines dalis: durų rankenėles, durų vyrius, padėklus, krepšius ir durų tarpiklius (2021 m. kovo 1 d. atnaujintą sąrašą taip pat rasite adresu support.beko.com

Be to, siekiant užtikrinti gaminio saugumą ir norint išvengti rimto sužalojimo pavojaus, minėtas savarankiškas taisymas turi būti atliekamas vadovaujantis vartotojo vadove pateiktomis savarankiško taisymo instrukcijomis arba pagalba pateikta svetainėje support.beko.com. Savo saugumui, prieš atlikdami savarankišką taisymą, atjunkite prietaisą iš maitinimo.

Galutiniams naudotojui taisant ar bandant pataisyti dalis, kurios néra įtrauktos į sąrašą ir (arba) nesilaiko naudotojo vaduvuose pateiktų instrukcijų, kaip savarankiškai taisyti arba kurias galima rasti adresu support.beko.com,

gali kilti saugos problemų, kurios néra priskirtinos Beko, ir tai panaikins gaminio garantiją.

Todėl rekomenduojama, kad galutiniai naudotojai nebandyti atlikti remonto darbų, kurie nepatenka į nurodytą atsarginių dalių sąrašą, tokiai atvejais reikėtų kreiptis į įgaliotus profesionalius specialistus arba registruotus profesionalius remontininkus. Priešingai, tokie galutinių naudotojų bandymai taisyti gali sukelti saugos problemų ir sugadinti gaminį, o taip pat dėl to gali kilti gaisras, potvynis, elektros smūgis ir rimti sužalojimai.

Pavyzdžiu, bet neapsiribojant, įgaliotiems profesionaliems specialistams arba registruotiems profesionaliems remontininkams reikia pavesti atlikti šiu dalių remonto darbus: kompresoriaus, aušinimo grandinės, pagrindinės plokštės, keitiklio plokštės, ekrano plokštės ir kt.

Gamintojas/Pardavėjas néra atsakingas jokiu atveju, jei galutinis naudotojas nesilaiko aukščiau pateiktų nurodymų.

Jūsų įsigytu šaldytuvo atsarginių dalių prieinamumas yra numatytas 10 metų.

Šiuo laikotarpiu galėsite įsigyti originalių atsarginių dalių, kad prietaisas tinkamai veiktų.

Minimalus jūsų įsigytu šaldytuvo garantinis laikotarpis yra 24 mėnesiai.

Šiame gaminyje įrengtas «G» energijos klasės šviesos šaltinis.

Šio gaminio šviesos šaltinis gali būti keičiamas tik profesionalių remontininkų.

## Lugupeetud klient!

**Palun lugege enne toote kasutamist hoolikalt seda kasutusjuhendit.**

Täنان, et valisite selle toote. Tahaksime, et saavutaksite selle kõrgekvaliteedilise kunstipärase tehnoloogiaga valmistatud toote abil optimaalseima efektiivsuse. Selleks lugege enne toote kasutamist see kasutusjuhend ning muud kaasasolevad dokumendid hoolikalt läbi ning hoidke edaspidiseks kasutamiseks alles. Lugege hoolikalt kogu kasutusjuhendi infot ning hoiatusi. Nii kaitsete iseend ja oma toodet ohtude eest, mis ilmnedavat võivad.

Hoidke kasutusjuhend alles. Kui annate toote kellelegi teisele, siis pange kaasa ka see juhend.

Kasutusjuhendis kasutatakse järgnevaid sümboleid:

 **Oht** Oht võib põhjustada surma või vigastust.

**MÄRKUS** Oht, mis võib põhjustada tootele materiaalset kahju või kahjustada selle ümbrust.

 **Oluline info** või kasulikud nippid töö kohta.

 Lugege kasutusjuhendit.

  <b>ENERG'</b> 	<p>SUPPLIER'S NAME <b>A</b> →</p> <p>MODEL IDENTIFIER ← <b>A</b></p>	<p>.Tooteandmebaasis säilitatava mudeli kohta käiva teabe juurde pääseb järgmisse veebisaidile sisenedes ja otsides energiamärgiselt oma mudeli identifikaatori (*).</p> <p><a href="https://eprel.ec.europa.eu/">https://eprel.ec.europa.eu/</a></p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

<b>1 Ohutusjuhised .....</b>	<b>3</b>		
△ 1.1. Otstarve.....	3	4.2. Jalgade reguleerimine .....	9
△ 1.2. Laste ohutus, oht inimestele ja lemmikloomadele .....	3	4.3. Elektrühendus .....	9
△ 1.3. Elektriline ohutus .....	3	4.4. Plastkiilude ühendamine .....	10
△ 1.4. Kasutusohutus .....	4	<b>5 Ettevalmistus .....</b>	<b>11</b>
△ 1.5. Ohutu paigaldamine .....	4	<b>6 Toote kasutamine .....</b>	<b>12</b>
△ 1.6. Ohutu töö .....	5	6.1. Valgusti vahetamine .....	13
△ 1.7. Ohutu hooldus ja puhastamine .....	6	6.2. Ukse avanemissuuna muutmine.....	13
△ 1.8. HomeWhiz.....	6	6.3. Avatud ukse hoiatus .....	13
△ 1.9. Valgustus .....	6	6.4. HarvestFresh .....	13
<b>2 Keskkonnajuhised .....</b>	<b>7</b>	6.5. Värske toidu külmutamine .....	13
<b>3 Teie külunik .....</b>	<b>8</b>	6.6. Hoiustussoovitused külmutatud toitude jaoks.....	14
<b>4 Paigaldamine.....</b>	<b>9</b>	6.7. Sügavkülma üksikasjad .....	14
4.1. Õige paigalduskoht .....	9	6.8. Toiduainete paigutamine .....	14
		<b>7 Hooldus ja puhastamine.....</b>	<b>15</b>
		<b>8 Törkeotsing .....</b>	<b>16</b>

# 1 Ohutusjuhised

- See jaotis sisaldb isikuvigastuste või materiaalse kahju vältimiseks vajalikke ohutusjuhiseid.
- Meie ettevõte pole vastutav kahjustuste eest, mis võivad tekkida seoses nende juhendite eiramisega.

**⚠** Paigaldamist ja remonti peab alati teostama autoriseeritud teenindus.

**⚠** Kasutage alati originaalvaruosi ja tarvikuid.

**⚠** Originaalvaruosad antakse ostukuupäevale järgnevaks 10 aastaks.

**⚠** Ärge remontige ega asendage mistahes varuosi, kui kasutusjuhendis pole sõnaselgelt nii väljendatud.

**⚠** Ärge tehke tootel mingeid modifikatsioone.

## ⚠ 1.1. Otsatarve

- Toode pole mõeldud ärialiseks kasutamiseks ning seda peab kasutama vaid õigel otstarbel.

Toode on mõeldud siseruumides kasutamiseks nagu majapidamised või muud sarnased kohad. Näiteks;

- Poodide meeskonnakögid, kontorid või muud töökeskkonnad,
- Taludes,
- Hotellides, motellides või muudes kliente vastu võtvates puhkeasutustes,
- Hostelites või sarnastes keskkondades,
- Toitlustusteenustes ja sarnastes mittejaemügi kohtades.

Seda toodet ei tohi kasutada avatud või suletud välistes keskkondades nagu laevad, rööbid või terrassid. Toote vihma, lume, päikesevalguse ja tuule kätle jätmine võib põhjustada tuleohtu.

## ⚠ 1.2. Laste ohutus, haavatavad isikud ja loomad

- Elektrilised tooted on lastele ja lemmikloomadele ohtlikud. Lapsed ja loomad ei tohi tootega mängida, sellele ronida ega sellesse siseneda.

- Seda toodet võivad kasutada vanemad kui 8 aastased lapsed ning täielikult arenemata füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või puuduvate kogemuste ja teadmisteta inimesed, kui nad on järelevalve all või saanud vastava juhenduse seadme kasutamiseks ohutul viisil ning ülevaate kaasnevatest ohtudest.
- Lastel vanusevahemikus 3 kuni 8 aastat on lubatud toitu külmkappi panna ja sealt võtta.
- Lapsed ei tohi seadet puhastada ega hooldada kui nad ei asu järelevalve all.
- Hoidke pakkematerjalid lastest eemal. Vigastuste ja lämbumisoht.

Enne vanade toodete ärviskamist, mida enam kasutada ei tohi:

1. Eemaldage juhe pistikupesast.
2. Lõigake toitejuhe läbi ning eemaldage koos pistikuga seadmest.
3. Laste seadme sisse ronimise vältimiseks ärge eemaldage tootest riileid ja sahtleid.
4. Eemaldage ukSED.
5. Hoiustage toodet nii, et see ümber ei kukuks.
6. Ärge lubage lastel vanarauast tootega mängida.
- Ärge visake seadet ära seda tulle visates. Plahvatusoht.
- Kui toote uksel on lukk, siis hoidke võti lastele kättesaadamus kohas.

## ⚠ 1.3. Elektriline ohutus

- Toodet ei tohiks paigaldamise, hoolduse, puhastamise, remondi ega transpordi ajaks pistikupessa ühendada.
- Kui toitejuhe on kahjustunud, peab selle kaasneva riski vältimiseks asendama ainult autoriseeritud teenindus.
- Ärge pange toitejuhet toote alla ega toote tagaossa. Ärge asetage toitejuhtmele raskeid esemeid. Toitejuhet ei tohi painutada, muljuda ega lubada kokkupuutesse soojallikaga.

# Ohutusjuhised

- Ärge kasutage tootega pikendusjuhet, multipistikut ega adapterit.
- Kaasaskantavad multipistikud või kaasaskantavad toiteallikad võivad üle kuumeneda ja tulekahju põhjustada. Seega ärge hoidke toote taga ega läheduses multipistikut.
- Pistik peab olema kergesti ligipääsetav. Kui see pole võimalik, peab elektrilisel paigaldamisel olemas olema mehhanism, mis vastab elektrit puudutavale seadusandlusele ning mis ühendab vooluvõrgust lahti köik klemmid (kaitse, lülit, pealülit jne.).
- Ärge puudutage pistikut märgade kätega.
- Seadet lahti ühendades, ärge võtke kinni toitejuhtmest, vaid pistikust.

## ⚠ 1.4. Ohutu kasutamine

- See toode on raske, ärge töstke seda üksi.
- Ärge hoidke toodet töstmise ajal käepidemest.
- Olge ettevaatlik, et ei kahjustaks töstmise ajal jahutussüsteemi ega torusid. Ärge kasutage toodet, kui torud on kahjustunud ning võtke ühendust autoriseeritud teeninduskeskusega.

## ⚠ 1.5. Ohutu paigaldamine

- Võtke toote paigaldamiseks ühendust autoriseeritud teeninduskeskusega. Toote paigaldamiseks valmistumisel vaadake kasutusjuhendis olevat infot ning veenduge, et nõutav elektri- ja veevarustus oleks tagatud. Kui paigaldamine pole sobilik, helistage kvalifitseeritud elektrikule ja torumehele, et nad vastavad ettevalmistused teeks. Muul juhul võib esineda elektrišoki, tule, tooteprobleemide või vigastuste oht.
- Kontrollige enne paigaldust, et toode kahjustunud poleks. Ärge paigaldage toodet, kui see on kahjustunud.
- Asetage toode ühetasasele kõvale pinnale ning pange reguleeritavate jalgade abil tasakaalu. Muul juhul võib külmkapp

- ümber kukkuda ning vigastusi tekitada.
- Toote peaks paigaldama kuiva ning hästi ventileeritud keskkonda. Ärge hoidke toote all vaipkatteid, vaipu ega sarnaseid põrandakatteid. See võib ebaõige ventilatsiooni tõttu tuleohtu põhjustada!
- Ärge blokeerige ega katke ventilatsiooniväasid. Muul juhul võib toitetarve suureneda ning teie toodet kahjustada.
- Ärge ühendage toodet toitesüsteemidega nagu näiteks päikesesetoite süsteemid. Muidu võib järsku pinge köikumise tagajärjeks olla kahju teie tootele.
- Mida rohkem külmaainet teie külmkapp sisaldab, seda suurem selle paigaldusruum peaks olema. Väga väikestes ruumides võib jahutussüsteemis oleva gaasilekke korral tekkida süttiv gaasi-õhu segu. 8 grammi külmaaine jaoks on vaja vähemalt  $1\text{m}^3$  mahtu. Teie toote külmaaine kogus on ära toodud tüibi sildil.
- Toote paigalduskoht ei tohi olla avatud otsesel päikesevalgusele ning see ei tohi olla soojalikku läheduses nagu ahjud, radiaatorid jne.

Kui te ei saa vältida toote paigaldamist soojalikku lähedusse, siis peaksite kasutama sobilikku isolatsiooniplaati ning järgima all toodud minimaalset vahemaad soojalikaga.

- Vähemalt 30 cm eemal soojalikatest nagu ahjud, küttekehad ja soojendid jne.
- Vähemalt 5 cm kaugusel elektriahjudest.
- Teie tootel on I klassi kaitse. Pange pistik maandatud pistikupessa, mis vastab tüubi sildil toodud pingele, voolule ja sagedusele. Pistikupesa peab olema varustatud kaitsmega, mille pinge jäab vahemikku 10 A - 16 A. Meie ettevõte ei ole vastutav kahjude eest, mis on tekkinud toote kasutamise tulemusena ilma kohalikke või riiklikke maandust ja elektrühendusi puudutavaid norme järgimata.

# Ohutusjuhised

- Tootja toitekaabli peab paigaldamise ajal lahti ühendama. Muul juhul esineb elektrišoki oht ja võib esineda vigastusi!
- Ärge ühendage pistikut lahtisesse, katkisesse, musta või rasvasesse pistikupessaga või pistikupesadesse, mis on oma pesadest välja tulnud ning esineb risk veega kokkupuuteks.
- Paigutage toote toitejuhe ja voolik (kui olemas) nii, et need ei tekitaks komistamisohtu.
- Niiskuse läbitungimine töötavatesse osadesse või toitejuhtmesse võib põhjustada lühiühendust. Seega, ärge kasutage toodet niisketes keskkondades või piirkondades, kuhu vesi pritsida võib (nt garaaž, pesuruum jne.) Kui vesi külmkapi märjaks teeb, eemaldage toode pistikupesast ja võtke ühendust autoriseeritud teeninduskeskusega.
- Ärge ühendage oma külmkikut energiasäästuseadmetega. Need süsteemid on tootele kahjulikud.

## ⚠ 1.6. Ohutu töö

- Ärge kasutage tootel keemilisi lahusteid. Need materjalid on plahvatusohlikud.
- Toote vea korral eemaldage see pistikupesast ning ärge kasutage enne, kui autoriseeritud teeninduskeskus on selle ära parandanud. Esineb elektrišoki oht!
- Ärge pange leekide allikat (nt küünlad, sigaretid jne.) tootele ega selle lähedusse.
- Ärge rongige tootele. Kukkumise ja vigastuste oht!
- Ärge kahjustage jahutusüsteemi torusid teravaid ja augustavaid tööriisti kasutades. Külmaaine, mis gaasitorude, torupikenduste või ülemise pinna katet augustades välja pritsib võib põhjustada nahärritust ning vigastada silmi.
- Ärge paigutage külmkusse/sügavkülma elektriseadmeid ega kasutage neid, kui tootja poolt pole teisiti soovitatud.
- Ärge jätkte oma käsi ega muid kehaosi toote liikuvate osade vahelle. Olge ettevaatlik, et

- sõrmed külmiku ega selle ukse vahelle ei jäeks. Olge ust avades ja sulgedes ettevaatlik, kui lapsed läheduses on.
- Ärge pange jäätist, jäakuubikuid ega külmutatud toitu suhu kohe pärast sügavkülmast väljavõtmist. Külmakahjustuse oht!
- Ärge puudutage külmkapi siseseinu ega metallosi või seal hoiustatavat toitu märgade kätega. Külmakahjustuse oht!
- Ärge pange sügavkülma limonaadipurke või purke või pudelid, mis sisaldavad selliseid vedelikke, mis seal jäätuda võivad. Purgid või pudelid võivad plahvatada. Vigastuste ja materiaalse kahju oht!
- Ärge kasutage külmiku läheduses ega pange sinna temperatuuri suhtes tundlikke materjale nagu süttivad objektid, kuiv jää või muud keemilised ained. Tule ja plahvatuse oht!
- Ärge hoiustage toote sees plahvatusohlikke materjale nagu aerosoolipurgid.
- Ärge pange tootele vedelikke sisaldavaid purke. Veepritsmed elektrilistel osadel võivad põhjustada elektrišokki või tulekahju.
- See toode pole möeldud ravimite, vereplasma, laboratoorsete analüüside või sarnaste materjalide või toodete hoiustamiseks, millele kohalduvad meditsiiniliste toodete direktiivid.
- Kui toodet kasutatakse ebäeesmärgipärasel, võib see põhjustada sees hoiustatavatele toodetele kahju või nende rikinemist.
- Kui teie külmk on varustatud sinise valgusega, siis ärge vaadake seda optiliste seadmetega. Ärge vaadake pikalt otse UV LED valgusesse. Ultraviolettkiired võivad silmi kahjustada.
- Ärge täitke toodet enama toiduga kui ette nähtud. Esineb vigastuste või kahjude oht, kui külmkku sisu ukse avamisel kukub. Sarnased probleemid võivad esineda, kui objekt paigutatakse toote peale.

# Ohutusjuhised

- Veenduge vigastuste välimiseks, et põrandale kukkanud jää ja vesi oleks seal kõrvaldatud.
- Muutke külmiku ukses olevate riilulite/pudeliriiulite asukohta vaid siis, kui riiluid on tühjad. Füüsilise vigastuse oht!
- Ärge paigutage külmikule objekte, mis võivad sealta alla kukkuda/maha kalduda. Need esemed võivad ukse avamisel või sulgemisel kukkuda ning põhjustada vigastusi ja/või materiaalset kahju.
- Ärge kasutage klaasist pindadel üleliigset röhku. Katkine klaas võib põhjustada vigastusi ja/või materiaalset kahju.
- Teie toote jahutussüsteem sisaldab R600a külmaainet. Teie tootes kasutatav külmaaine tüüp on ära toodud tüübi sildil. See gaas on tuleohtlik. Olge ettevaatlak, et ei kahjustaks toote kasutamise ajal jahutussüsteemi ega torusid. Torude kahjustamise korral:
  - Ärge puudutage toodet ega toitejuhet;
  - Hoidke toode potentsiaalsest tuleallikast eemal, mis võiks toote süüdata.
  - Ventileerige piirkonda, kuhu toode paigutatakse. Ärge kasutage ventilaatorit.
  - Võtke ühendust autoriseeritud teeninduskeskusega.
  - Kui toode on kahjustatud ja märkate gaasileket, hoidke palun gaasist eemale. Gaas võib kokkupuutel nahaga külmakahjustust tekitada.
- Ärge tõmmake käepidemest kui toodet puhastamiseks liigutate. Käepide võib liiga köval tömbamisel vigastusi tekitada.
- Ärge puhastage toodet pritsides või valades vett tootele või selle sisse. Esineb elektrišoki ja tuleoht.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks teravaid ega abrasiivseid tööriisti. Ärge kasutage materiale nagu majapidamises kasutatavad puhastusvahendid, pesuvahendid, gaas, bensiin, alkohol, vaha jne.
- Kasutage külmiku sees vaid neid puhastus- ja hooldusvahendeid, mis pole toidule kahjulikud.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks ja jäää sulatamiseks auru ega auruga puhastusmateriale. Aur puutub külmikus kokku töötavate osadega ning põhjustab lühiühendust või elektrišokki!
- Vaadake, et vesi ei satuks toote vooluringi ega valgustusse.
- Kasutage pistikute pealt võõrkehade või tolmu eemaldamiseks puhast kuiva riiet. Ärge kasutage pistiku puhastamiseks märga ega niisket riiet. Muul juhul võib esineda tulekahju või elektrošoki oht.

## ⚠ 1.8. HomeWhiz

( Ei pruugi kohalduda kõikide mudelitega )

- Järgige ohutusjuhiseid ka siis, kui olete tootest eemal ning juhtida seadet HomeWhiz äpi abil. Lisaks pöörake tähelepanu äpis olevatele hoiatustele.

## ⚠ 1.9. Valgustus

( Ei pruugi kohalduda kõikide mudelitega )

- Kui peate valgustuseks kasutatava LED / pirni välja vahetama, võtke ühendust autoriseeritud teeninduskeskusega.

## ⚠ 1.7. Hooldus ja ohutu kasutamine

- Ärge tömmake käepidemest kui toodet puhastamiseks liigutate. Käepide võib liiga köval tömbamisel vigastusi tekitada.
- Ärge puhastage toodet pritsides või valades vett tootele või selle sisse. Esineb elektrišoki ja tuleoht.

## 2 Keskkonnajuhised

### 2.1. Vastavus WEEE Direktiivi ja Toote jäätmekätlusega:



Seade vastab Euroopa Liidu WEEE direktiivile (2012/19/EL). Seadmel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) klassifikatsiooni tähis.

Sümbol viitab sellele, et toodet ei tohi eluea lõppedes ära visata koos muude olmejäätmega.

Kasutatud seadme peab tagastama ametlikku taaskasutus ning elektri- ja elektroonikaseadmete kogumispunkti. Nende kogumissüsteemide leidmiseks võtke palun ühendust oma kohaliku võimuga või edasimüüjaga, kust toode osteti. Iga kodumasin mängib vanade seadmete taastamisel ja taaskasutamisel olulist rolli. Õige kasutatud seadmete käitlemine aitab ennetada negatiivseid tagajärgi keskkonnale ning inimtervisele.

### 2.2. Vastavus RoHS Direktiivile

Seade vastab Euroopa Liidu RoHS-direktiivil (2011/65/EL). See ei sisalda direktiivis mainitud kahjulikke ja keelatud materjale.

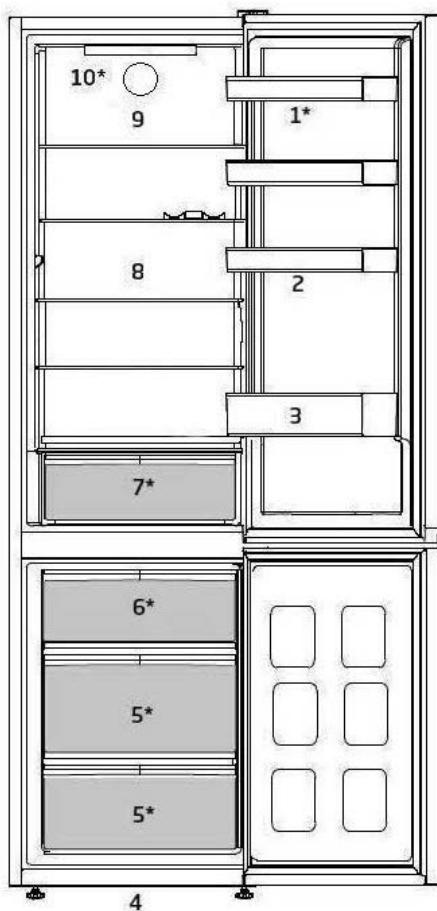
### 2.3. Teave pakendi kohta



Kooskõlas meie riiklike keskkonnaeskirjadega on toote pakend valmistatud taaskasutatavatest materjalidest.

Keskonna regulatsioonid. Ärge visake pakkematerjale tavalise olmeprügi või muude jäätmete hulka. Viige need kohaliku omavalitsuse poolt määratud pakendikogumispunkti.

### 3 Teie külmik



- |                               |                          |
|-------------------------------|--------------------------|
| 1. Reguleeritavad ukseriiulid | 6. Jäänõu                |
| 2. Munarest                   | 7. Köögiviljasahtel      |
| 3. Pudeliriiul                | 8. Reguleeritavad riulid |
| 4. Reguleeritavad esijalad    | 9. Ventilaator           |
| 5. Sügavkühlmutuskamber       | 10. Valgustuslamp        |

\*Ei pruugi olla kõikidel mudelitele



Kasutusjuhendis esinevad joonised on skemaatilised ja ei pruugi täpselt vastata teie tootele. Kui könealused osad ei ole teie soetatud tootega kaasas, kehtib see teiste mudelite kohta.

# 4 Paigaldamine

**⚠️ Lugege esmalt läbi „Ohutusjuhised“!**

## 4.1. Õige paigalduskoht.

Võtke toote paigaldamiseks ühendust autoriseeritud teeninduskeskusega. Toote kasutamiseks ettevalmistamiseks vaadake kasutusjuhendis elevat infot ning veenduge, et elektri- ja veevarustus on asjakohased. Kui see nii pole, võtke vajalike ettevalmistuste tegemiseks ühendust kvalifitseeritud elektriku ning tehnikuga.

	<b>HOIATUS :</b> Tootja ei ole vastutav kahjude eest, mis võivad tekki seoses autoriseerimata isikute läbiviidud protseduuridega.
	<b>HOIATUS :</b> Toode ei tohi paigaldamise ajal olla vooluvõrku ühendatud. Muidu esineb surma või tõsise vigastuse oht!
	<b>HOIATUS :</b> Kui toa ukseava on nii kitsas, et toode sealtsisse ei mahu, siis eemaldage toa uks ning viige toode tuppa see küljeli keerates; kui see ei tööta, võtke ühendust autoriseeritud teeninduskeskusega.

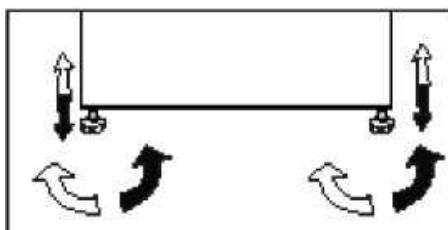
- Põrutuste vältimiseks asetage külmik tasasele põrandapinnale.
- Paigaldage toode vähemalt 30 cm eemale soojusallikatest nagu pliidiplaadid, küttekehad ja pliidid ning vähemalt 5 cm kaugusele elektriahjudest.
- Toode ei tohi olla otseses päikeses päikesevalguses ega niisketes kohtades.
- Külmiku töhusa töö tagamiseks peab selle ümbruses olema tagatud piisav õhuringlus. Kui toode pannakse seinas olevasse süvendisse, siis veenduge, et lae ja küljeseintega jäääks vähemalt 5 cm vahe.
- Jälgige, et toote tagakülje ja seina vahel oleks õhuringluseks vähemalt 5 cm vahe, et vältida toote tagapaneeli kondenseerumist.
- Teie toode vajab efektiivseks tööks adekvaatset õhuringlust. Kui toode pannakse alkoovi, siis pidage meeles, et toote ja lae, tagaseina ning küljeseinte

vahel oleks vähemalt 5 cm vahe.

- Kui toode pannakse alkoovi, siis pidage meeles, et toote ja lae, tagaseina ning küljeseinte vahel oleks vähemalt 5 cm vahe. Kontrollige kas tagaseina kliirensi kaitsekomponent on olemas ning õiges kohas (kui see tootel olemas on). Kui komponent pole kätesaadav või on kadunud või kukkunud, asetage toode nii, et toote tagapinna ning toaseina vahel jäääks vähemalt 5 cm. Tagaseina kliirens on toote efektiivseks tööks oluline.

## 4.2. Jalgade reguleerimine

Kui toode seisab pärast paigaldamist ebatasaselt, reguleerige esjalgu neid paremale või vasakule pöörates.



## 4.3. Elektrühendus

	<b>HOIATUS :</b> Ärge ühendage pikendusjuhtmete ega multipistikute abil.
	<b>HOIATUS :</b> Kahjustunud toitejuhtme peab asendama autoriseeritud teeninduskeskuse töötaja.
	Kahe kõrvuti paigaldatud külmiku vaheline peab jäätma vähemalt 4 cm vaba ruumi.

- Meie ettevõte ei ole vastutav mistahes kahju eest, mis tuleneb riiklikele regulatsioonidele vastavate maandus- ja elektrühendusregelite mittejärgmisest.
- Toitejuhe peab pärast paigaldust kergesti kätesaadav olema.
- Ärge kasutage toote ja pistikupesa vahel pikendusjuhtmeid või juhtmevaba mitut pistikupesa.

# Paigaldamine



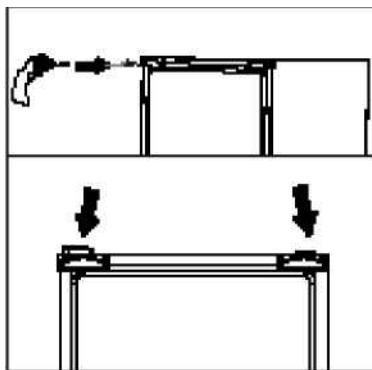
## Kuuma pinna hoiatus!

Toote küljeseinad on varustatud külmaaine torudega, et jahutussüsteemi parendada. Nendest piirkondadest võib läbi voolata väga kõrge temperatuuriga külmaaine, mis põhjustab küljeseinas kuuma pinda. See on tavapärasne ega vaja hooldust. Palun olge neid piirkondi katsudes ettevaatlik.

## 4.4. Plastkiilude ühendamine

Plastikkiilud on tootega kaasas, et tagada piisav õhuringlus toote ja seina vahel.

1. Kiilude ühendamiseks eemaldage tootelt kruvid ja kasutage kiiludega kaasas olevaid kruvisid.
2. Ühendage 2 plastikiili ventilatsioonikattega nagu joonisel näidatud.

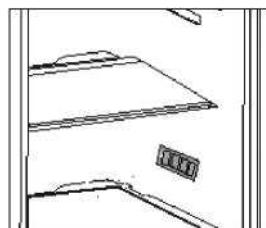


## 5 Ettevalmistus

**⚠ Lugege esmalt läbi „Ohutusjuhised“!**

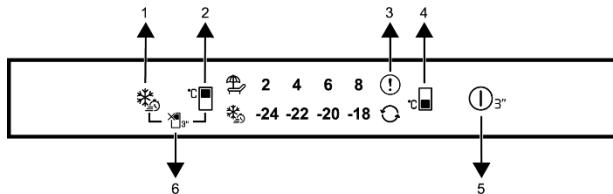
- Vabalt seisvale seadmele; „see külmutusseade pole mõeldud kasutamiseks sishehitatud seadmena.
- Teie külmik tuleks paigaldada vähemalt 30 cm kaugusele kuumusallikatest nagu pliidirauad, ahjud, keskküttesüsteem ja pliidid, ning vähemalt 5 cm kaugusele elektriahjudest. Samuti ei tohiks see asuda otse pääkesevalguse käes.
- Ruumi temperatuur, kuhu külmik paigaldatakse, peaks olema vähemalt +5°C. Külmiku kasutamine kümlemates tingimustes ei ole selle efektiivsuse huvides soovitatav.
- Palun veenduge, et külmiku sisemus on korralikult puhastatud.
- Kui kaks külmikut paigaldatakse kõrvuti, peaks nende vahel jääma vähemalt 2 cm ruumi.
- Kui kasutate külmikut esimest korda, järgige palun esimese kuue tunni jooksul järgnevaid juhiseid.
- Ust ei tohiks sagedasti avada.
- Külmik peab olema tühi ning toiduta.
- Ärge eemalda külmikut vooluvörgust. Kui tekib teist sõltumatu voolukatkestus, vaadake peatüki „Sooituslikud lahendused probleemidele“ hoiatusi.
- Originaalkakend ja vahtmaterjal tuleks alles jäätta juhuks, kui tulevikus on vaja külmikut liigutada või kolida.
- Jahutuskambriga kaasas olevad korvid/sahtlid peavad olema kasutuses energiasäästlikus tarbimiseks ja paremate hoiustustingimuste tagamiseks.
- Toidu kokkupuude toidusensoriga külmakambris võib suurendada seadme energiatarvet. Seega peab alati välitima kokkupuudet sensori(te)ga.
- Mõnedel mudeliteil lülitub juhtpaneel 1 minut pärast ukse sulgumist automaatselt välja. See reaktiveeritakse, kui uks avatakse või mistahes nupule vajutatakse.

- Toote ukse avamisest/sulgemisest tuleneva temperatuurimuutuse töttu töö ajal, on kondensaat ukse/kere riulitel ja klaaskonteinerites normaalne nähtus.
- Et kuum ja niiske õhk ei sisene tootesse vahetult, kui toote uksed ei ole lahti, siis optimeerib toode end ise, nii et toiduained on piisavalt kaitstud. Toote funktsioonid ja komponendid (nagu kompressor, ventilaator, küttekeha, sulatusmehhanism, valgustus, ekraan jms) töötavad vastavalt vajadustele, et tarbida nendes tingimustes minimaalselt energiat.
- Mitme valiku korral peab klaasriulid paigutama nii, et tagaseina õhuavad poleks blokeeritud, soovitatavalts peaks need jäma klaasriulist alla. See kombinatsioon võib aidata parandada õhujaotust ning energiaefektiivsust.



# 6 Toote kasutamine

⚠ Lugege esmalt läbi „Ohutusjuhised“!



1. Kiirkülmatus nupp
2. Jahutuskambri temperatuuri seadistus nupp
3. Veaoletu näidik
4. Külmatuskambri temperatuuri seadistus nupp
5. Sektsiooni teisendus nupp
6. Jahutuskambri OFF (puhkus) funktsioon



Lugege esmalt läbi „Ohutusjuhised“!

Näidikupaneeli heli-ja visuaalsed funktsionid aitavad külmikut kasutada.

\* **Valikuline:** Esitatud funktsioonid on valikulised, teie seadme näidikupaneeli funktsioonide kujundid ja asukohad võivad erineda.

## 1. Kiirkülmuse nupp ❄

Kui vajutatakse kiirkülmusnuppu, süttib kiirkülmusnupul LED ning aktiveeritakse kiirkülmusfunktsioon. Külmatuskambri temperatuuriks on määratud  $-27^{\circ}\text{C}$ . Funktsiooni tühistamiseks vajutage nuppu uuesti. Kiirkülmusfunktsioon tühistatakse määratud aja pärast automaatselt. Suure hulga värske toidu külmutamiseks vajutage kiirkülmusnuppu enne toidu asetamist külmatuskambrisse.

## 2. Jahutuskambri temperatuuri seadistus nupp ℃

Võimaldab seadistada jahutuskambri temperatuuri. Selle nupu vajutamisega saab jahutuskambri temperatuuriks määra  $8^{\circ}\text{C}$ ,  $6^{\circ}\text{C}$ ,  $4^{\circ}\text{C}$  ja  $2^{\circ}\text{C}$ .

## 3. Veaoletu näidik !

See näidik peaks olema aktiivne, kui teie külmik ei suuda tagada adekvaatset jahutust või esineb muu sensori viga. Külmatuskambrissooja toidi asetamisel või ukse pikemat aega lahti hoidmisel võidakse kuvada hüümärk. See pole viga, hoitamus kaob kui toit jahtub või vajutatakse nuppu.

## 4. Külmatuskambri temperatuuri seadistus nupp ℃

Võimaldab seadistada külmatuskambri temperatuuri. Selle nupu vajutamisega saab külmatuskambri temperatuuriks määra  $-18^{\circ}\text{C}$ ,  $-20^{\circ}\text{C}$ ,  $-22^{\circ}\text{C}$  ja  $-24^{\circ}\text{C}$ .

## 5. Sektsiooni teisendus nupp ①<sub>3''</sub>

Leidžia išjungti šaldytuvą, jei mygtukas paspaudžiamas 3 sekundes. Šaldytuvą galima įjungti dar kartą paspaudus mygtuką 3 sekundes. Kai funkcija aktyvuota, visi indikatoriai užges.

# Toote kasutamine

## 6. Jahutuskambri OFF (puhkus)

### funktsioon

Puhkusefunktsooni aktiveerimiseks vajutage nupp 3 sekundiks alla. Puhkuseresiimimine aktiveeritakse ja puhkuse sümboli LED süttib. Jahutuskamber ei jahuta aktiivselt. Selle funktsiooni aktiveerimisel ei tohi toitu jahutuskambris hoida. Teisi kambreid jahutatakse varem seadistatud temperatuuride järgi.

Vajutage selle funktsiooni tühistamiseks nupp uuesti 3 sekundiks alla.

## 6.1. Valgusti vahetamine

Külmiku valgusti lambi / LED-i vahetamiseks pöörduge volitatud teenindusse.

Selle seadmes kasutatud lamp (lambid) ei sobi olmeruumide valgustamiseks. See lamp on ette nähtud selleks, et muuta toiduainete paigutamine külmikusse kasutaja jaoks ohutuks ja mugavaks.

Sellel seadmel kasutatud lambid peavad vastu pidama sellistele ekstreemsetele tingimustele nagu nt alla -20 °C temperatuur.

(ainult sügavkülmkirstudele ja püstistele külmikutele)

## 6.2. Ukse avanemissuuna muutmine

Olenevalt külmiku asukohast saab muuta ukse avanemissuunda. Kui peate seda vajalikuks, pöörduge lähima volitatud teeninduse poole.

## 6.3. Avatud ukse hoiatus

Kui toote jahutus- või külmutuskambri uks jääb teatavaks ajaks lahti, kõlab hoiatav helisignaal. Hoiatav helisignaal vaikib, kui vajutate mingit nuppu näidikul või sulgete ukse.

## 6.4. HarvestFresh

### \* Ei pruugi olla köökidel mudelitel

Kui värskena säilitamise sahtlis hoitavaid puu- ja köögivilju valgustada tehnoloogiaga HarvestFresh, säilivad nendes olevad vitamiinid kaua ning seda tänu sinisele, rohelisele, punasele ja pimeduse tsüklikele, mis simuleerivad ööpäeva kulgu. Külmiku ukse avamise korral tehnoloogia HarvestFresh pimeduse perioodi ajal tuvastab külmik selle automaatselt ning teie mugavuse huvides valgustatakse sahtlit sinise, rohelise või punase valgustusega. Pärast külmiku ukse sulgemist pimeduse periood jätkub, tähistades ööpäeva tsükli ööd.

## 6.5. Värske toidu külmutamine

- Käivitage 8 tundi enne värske toidu külmutamist kiirkülmutuse funktsioon.
- Toidu külmutamine värskenda pikendab hoiustusaega külmakambris.
- Pakkige toit õhukindlasse pakendisse ning sulgege tihedalt.
- Toidukvaliteedi säilitamiseks peab sügavkürlma pandavad toidud külmutama võimalikult kiiresti, kasutage selleks kiirkülmutust.
- Veenduge enne külmikusse panemist, et toit oleks pakitud. Kasutage traditsioonilise pakkepaberit asemel külmkapi hoidikuid, fooliumit, niiskuskindlat paberit, plastikotte või muid sarnaseid pakkematerjale.



Jää külmutuskambris sulab automaatselt.

- Markeerige iga toidupakk enne külmutamist kirjutades peale kuupäeva. See lubab iga kord enne külmiku avamist kindlaks määrata iga paki värskuse. Hoidke varasemad toidud eespool, et neid kindlast esimesena kasutada.
- Külmutatud toidud peab kohe pärast sulatamist ära kasutama, neid ei tohi uuesti külmutada.
- Ärge külmutage korraga liiga suurt toidukogust.

# Toote kasutamine

Külmuskambri temperatuuri sätte	Jahutuskambri temperatuuri sätte	Üksikasjad
-18 °C	4 °C	See on tavaline soovituslik väärthus.
-20, -22 või -24 °C	4 °C	Neid väärthusi soovitatakse kasutada, kui keskkonnateperatuur ületab 30 °C.
Kiirkülmus	4 °C	Kasutage seda, kui soovite toitu kiiresti külmata. Kui protsess lõpeb, läheb toode algsesse asendisse tagasi.
-18 °C või külmem	2 °C	Kasutage seda sätet, kui arvate, et jahutuskambri temperatuur pole ümbritseva õhutemperatuuri või sagedasti avatava ukse tõttu piisavalt jahe.

## 6.6. Soovitused külmutatud toidu hoiustamiseks

Sahtel peab olema vähemalt temperatuuril -18°C.

1. Ettoit ei sulaks, pange see külmkappi nii kiiresti kui võimalik.
2. Enne külmutamist kontrollige pakendil olevat säilivusaega, et see poleks aegunud.
3. Veenduge, et toidupakk pole kahjustunud.

## 6.7. Sügavkülmü üksikasjad

Vastavalt IEC 62552 standardile peab külmikul olema võimekus külmata 4.5 kg toitu temperatuuril -18°C või madalamal temperatuuril 24 tunni jooksul iga külmkapi mahu 100 liitri kohta. Toitu võib pikema ajaperioodi välitel hoiustada vaid temperatuuril -18°C või vähem.

Toitu võib värskena hoida kuid (hoiustades sügavkülmast temperatuuril 18°C või vähem). Osalise sulamise vältimiseks ei tohi külmutatav toit kokku puutuda juba külmikus oleva külmutatud toiduga.

Keetke köögivilja ja filtreerige vett, et hoiustusaega pikendada. Pange toit pärast filtreerimist õhukindlatesse pakenditesse ning pange sügavkülmä. Banaane, tomateid, lehtsalatit, sellerit, keedetud mune, kartuleid ning sarnaseid toite ei tohi sügavkülmata. Kui see toit halvaks läheb, on negatiivselt mõjutatud vaid toiteväärthus ja söömisomadused. Inimtervisele mõjuv hallitus ei ole küsimuse all.

## 6.8. Toiduainete paigutamine

Külmuskambri riulid	Mitmesugused külmutatud toiduained, näiteks liha, kala, jäätis, köögiviljad jms.
Jahutuskambri riulid	Toit pottides, kaanega taldrikul ja kaanega karbis, munad (kaanega karbis)
Jahutuskambri ukseriulid	Väikesed ja pakendatud toidud või joogid
Köögiviljariul	Puu- ja köögiviljad
Värske toidu riul	Delikatessid (hommikusöök, lihatooted kiireks tarbimiseks)

## 7 Hooldus ja puhastamine

- ⚠ Lugege esmalt läbi „Ohutusjuhised“!**
- ⚠ Ärge kunagi kasutage puhastamiseks bensiini, benseeni või muid sarnaseid aineid.**
- ⚠ Soovitame seadme enne puhastamist vooluvõrgust lahti ühendada.**
- ⚠ Ärge kunagi kasutage puhastamiseks teravat abrasiivset abivahendit, seepi, puhastusainet, lahust või vaha.**
- ⚠ Mitte külmumisvabadel toodetel võib jahutuskambri tagumisel siseseinal esineda veetilku ja kuni sörmejämeduse paksust jääd. Ärge puhastage seda. Ärge sellele mitte kunagi õli või muid sarnaseid aineid määridge.**
- ⚠ Kasutage toote välispinna puhastamiseks ainult kergelt niiskeid mikrokiust lappe. Käsnad ja muud liiki puhastuslapid võivad pinda kriimustada.**
- ⓘ Puhastage jahutuskambrit leige veega ning päräst kuivatage see.**
- ⓘ Kasutage külmi sisemuse puhastamiseks lappi, mida on niisutatud lahuses teelusikatäis söögisoodat poole liitri vee kohta, seejärel pühkige kuivaks.**
- ⚠ Jälgige, et vett ei satuks lambikorpusesse ja teistesse elektriosadesse.**
- ⚠ Kui te ei plaani külmit pikka aega kasutada, ühendage lahti toitejuhe, eemaldage toit, puhastage kamber ja jätkke uks praklike.**
- ⓘ Kontrollige regulaarselt uksetihendeid, veendumaks et need on puhtad ja toiduosakestest vabad.**
- ⚠ Uksriiulite eemaldamiseks tühjendage need ja seejärel lihtsalt lükake riiul ülespoole pesast välja.**
- ⚠ Ärge kasutage seadme välispindade ja kroomitud osade puhastamiseks klori sisaldavat vett ega puhastusaineid. Kloor põhjustab metallpindade korrodeerumist.**
- ⚠ Ärge kasutage teravaid, abrasiivseid tööriisti, seepi, majapidamises kastutatavat puhastusvahendit, pesuvahendeid, keroseeni, kütuseõli, lakki jne. et mitte plastikosade kihti eemaldada ega deformeerida. Kasutage puhastamiseks pehmet riiet ning leiget vett, seejärel kuivatage.**

### Plastpindade kaitse

- ⓘ Ärge pange õlisid või õlis küpsetatud toitu külmissesse lahtistes nõudes, kuna need kahjustavad külmi plastikpindasid. Kui plastpindadele satub õli, puhastage ja loputage vastavat osa kohe sooja veega.**

## 8 Probleemide lahendamine

Palun vaadake see nimekiri enne läbi, kui teenindusse helistate. Nii säästate aega ja raha. See nimekiri sisaldab sagestasemaid kaebusi, mis ei ole põhjustatud tootmis- ega materjalidefektidest. Mõned siinkirjeldatud funktsioonid võivad teie tootel puududa.

### Külmik ei tööta.

- Pistik ei ole korralikult pistikupesas. >>> Pange pistik korralikult pistikupessa.
- Külmikuga kasutatava pesa kaitse või peakaitse võib olla läbi põlenud. >>> Kontrollige kaitset.

### Kondensvi jahutuskambri kulgseinal (MULTIZONE, COOL CONTROL ja FLEXI ZONE).

- Ust on sageli avatud. >>> Ärge avage ega sulgege külmiku ust liiga sageli.
- Ruum on väga niiske. >>> Ärge paigaldage külmikut väga niisketesse ruumidesse
- Vedelat toitu hoiustatakse lahtises nöös. >>> Ärge hoiustage vedelat toitu lahtises nöös.
- Külmiku uks on paokile jäetud. >>> Sulgege külmiku uks.
- Termostaat on seadistatud väga madalale temperatuurile. >>> Seadistage termostaat sobivale temperatuurile.

### Kompressor ei tööta

- Kompressorri kaitsetermostaat lülitub välja ootamatute voolukatkestuste või kiirete sisse-välja lülituste puhul, kuna külmatusaine rõhk külmiku jahutussüsteemis ei ole veel tasakaalustunud. Külmik hakkab uuesti tööl umbes kuue minuti pärast. Kui külmik selle aja möödumisel tööle ei hakka, pöörduge teenindusse.
- Külmik on sulatustsüklis. >>> See on täisautomaatse sulatusega külmiku korral tavaline. Sulatustsükkel toimub perioodiliselt.
- Külmik ei ole pistikupessa ühendatud. >>> Veenduge, et pistik on kindlalt seinakontakti sisestatud.
- Temperatuuri seadistamine ei ole tehtud õigesti. >>> Valige sobivad temperatuuriväärtused.
- Toimus voolukatkestus. >>> Kui elektriühendus taastub, hakkab külmik

uesti tavapärasel moel tööle.

### Töömürä suureneb, kui külmik töötab.

- Külmiku tööjöödlus võib muutuda olenevalt ümbritsevast temperatuurist. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.

### Külmik töötab sageli või pikka aega.

- Uus seade võib olla laiem kui teie eelmine. Suured külmikud töötavad pikemat aega järjest.
- Ruumi temperatuur võib olla liiga kõrge. >>> On normaalne, et soojas ruumis töötab seade kauem.
- Külmik võib olla hiljuti vooluvõrku ühendatud või toitu täis laaditud, võtab seadistatud temperatuuri saavutamine rohkem aega. See on täiesti normaalne.
- Külmikusse võib olla hiljuti pandud suur kogus kuuma toitu. >>> Ärge pange külmikusse kuuma toitu.
- Uksi on sageli avatud või on need paokil olnud. >>> Külmikusse sisenenud soe rõhk põhjustab külmiku pikema tööperioodi. Ärge avage uksi liiga sageli.
- Külmatus- või jahutuskambri uks võib olla paokile jäetud. >>> Kontrollige, kas uksed on korralikult kinni.
- Külmik on seatud väga madalale temperatuurile. >>> Seadke külmik kõrgemale temperatuurile ja oodake, kuni see saavutatakse.
- Külmiku või sügavkülmiku uksetihend võib olla määrdunud, kulunud, katki või lahti. Puhastage tihend ära või vahetage see välja. Kahjustatud/katkine tihend sunnib külmikut töötama kauem aega järjest, et hoida ettenähtud temperatuuri.

### Külmatuskambri temperatuur on väga madal, samas kui jahutuskambri temperatuur on piisav.

- Sügavkülmik on seatud väga madalale temperatuurile. >>> Seadke külmatuskamber soojemale temperatuurile ja kontrollige uesti.

# Probleemide lahendamine

## Jahutuskambri temperatuur on väga madal, samas kui külmutuskambri temperatuur on piisav.

- Külmiku temperatuur on seatud väga madalale temperatuurile. >>> Seadke jahutuskamber soojemale temperatuurile ja kontrollige uesti.

## Jahutuskambri sahtlites hoitav toit on jäätunud

- Külmiku temperatuur on seatud väga kõrgele >>> Seadke jahutuskamber madalamale temperatuurile ja kontrollige uesti.

## Temperatuur jahutus- või külmutuskambris on väga madal.

- Jahutuskambri temperatuur on seadistatud väga kõrgele. >>> Jahutuskambri seadistus mõjutab ka külmutuskambri temperatuuri. Muutke jahutuskambri või külmutuskambris temperatuuri, kuni see saavutab piisava taseme.
- Uksi on liiga tihti avatud või on need pikaks ajaks paoikile jäetud. >>> Ärge avage uksi liiga sageli.
- Uks on paoil. >>> Pange uks täielikult kinni.
- Külmik on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toitu täis laaditud. >>> See on normaalne. Kui külmik on hiljuti vooluvõrku ühendatud või toitu täis laaditud, võtab seadistatud temperatuuri saavutamine rohkem aega.
- Külmikusse võib olla hiljuti pandud suur kogus kuuma toitu. >>> Ärge pange külmikusse kuuma toitu.

## Vibratsioon või müra.

- Põrand ei ole tasane või tugev. >>> Lükake külmikut ettevaatlikult ja kui see kõigub, kohandage jalgu ja seadke see tasakaalu. Samuti veenduge, et põrand oleks tasane ja peab külmiku raskusele vastu.
- Külmiku peale pandud asjad võivad teha müra. >>> Võtke asjad külmiku pealt ära.

## Külmikust on kuulda vedeliku voolamise, pihustamise vmt hääli.

- Külmiku tööpõhimõtte juurde kuulub vedeliku ja gaasi liikumine. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.

## Külmikust kostab vilet.

- Külmiku jahutamiseks kasutatakse

ventilaatoreid. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.

## Kondensvesi külmiku siseseintel.

- Kuum ja niiske ilm suurendab jäätumist ja kondensatsiooni. See on normaalne ning tegu ei ole rikkega.
- Uksi on liiga tihti avatud või on need pikaks ajaks paoikile jäetud. >>> Ärge avage uksi liiga sageli. Kui uksed on lahti, sulgege need.
- Uks on paoil. >>> Pange uks täielikult kinni.

## Külmiku välisküljele või uste vahelle tekib niiskus.

- Õhuniiskus võib olla kõrge. See on niiske ilmaga täiesti normaalne. Kui niiskust on vähem, kaob ka kondensatsioon.

## Külmikus on ebameeldiv lõhn.

- Tavapärane puhastus on tegemata. >>> Puhastage külmiku sisemust korrapäraselt käsna, leige vee või soodaveega.
- Lõhna võivad põhjustada ka mõned nõud või pakkematerjalid. >>> Kasutage muud nõu või teist marki pakkematerjali.
- Külmikusse pandud toit ei ole suletud nõudes. >>> Hoidke toitu suletud nõudes. Katmata nõudest lenduvad mikroorganismid võivad põhjustada ebameeldivat lõhna.
- Visake minema toit, mis on riknenud või mille "parim enne" kuupäev on möödas.

## Uks ei sulgu.

- Toidupakendid takistavad ukse sulgemist. >>> Vahetage välja pakendid, mis ukse liikumist takistavad.
- Külmik ei paikne põrandal ühtlaselt. >>> Reguleerige jalgu ja seadke külmik tasakaalu.
- Põrand ei ole tasane või tugev. >>> Veenduge, et põrand on tasane ja peab külmiku raskusele vastu.

## Köögiviljasahtlid on kinni kiilunud.

- Toit võib puutuda vastu sahtli lage. >>> Paigutage toit sahtlis ümber.

## Kui toote pind on kuum

- Kõrget temperatuuri võib toote töö ajal esineda kahe ukse vahel, kulgpaneelidel ja tagavõrel. See on normaalne ega vaja hooldustehniku sekkumist.

## LAHTIÜTLUS / HOIATUS

Mõned (näite) vead saab lõppkasutaja kõrvaldada ilma mistahes turvariski või ebatuurvalise kasutuseta, kui seda tehakse piiriide raames ning vastavalt juhenditele (Vt jaotust „Ise parandamine“).

Seega, kui allorevas „Ulse parandamise“ jaotises pole teisiti väidetud, peab turvariskide vältimiseks probleemi kõrvaldamata professionalne parandaja. Registreeritud professionalne parandaja on professionalne parandaja, kellele on tootja poolt antud ligipääs selle toote juhenditele ja varuosade nimekirjale vastavalt Direktiivis 2009/125/EC kirjeldatud meetoditele.

**Aga garantiitingimustele vastavalt tohib teenust osutada vaid teenusepakkuja agent (st autoriseeritud professionalne parandaja), kelle saate kätte kasutusjuhendis/garantiikaardil toodud telefoninumbri või läbi oma autoriseeritud edasimüüja. Seega, pidage silmas, et professionalsete parandajate poolt (kes pole Beko poolt autoriseeritud) teostatud parandustööd muudavad garantii kehtetuks.**

### Ise parandamine

Ise parandamist võib teostada lõppkasutaja järgnevaid varuosi puudutavates töödes: uksekäepimedet, uksehinged, kandikud, korvid ja ukseriilid (1. märtsi 2021 seisuga uuendatud nimekiri on saadaval ka veebilehel beko.com).

Veel enam, toote ohutuse tagamiseks ning tõsise vigastuse vältimiseks peab ise parandamist teostama järgides kasutusjuhendis olevaid ise parandamist puudutavaid juhiseid, mis on saadaval veebilehel beko.com. Ohutuse tagamiseks, eemaldage toode enne ise parandamist vooluvõrgust.

Lõppkasutaja poolsed parandused ja parandusürütused osadel, mis pole selles nimekirjas ja/või kasutusjuhendis või veebilehel beko.com olevaid juhiseid mitte järgides võivad tekitada ohuriske, mida Beko ei kata ning mis tühistab tootja garantii.

Seega on tungivalt soovitav, et lõppkasutaja ei ürita teha selliseid parandusi nimekirja mittekuuluvatel varuosadel, võttes sellisel juhul ühendust autoriseeritud parandaja või registreeritud professionalse parandajaga. Muidu võivad sellised lõppkasutaja poolsed parandusürütused põhjustada turvariske ning kahjustada toodet, põhjustades seeläbi tulekahju, üleujutuse, elektrišoki või tõsiseid isikuvigastusti.

Näiteks on, kuid ei piirdu sellega, järgnevad parandused, millega peab pöörduma autoriseeritud professionalse parandaja või registreeritud professionalse parandaja poole: kompressor, jahutusring, põhiplaat, inverter plaat, kuvalaat jne.

Tootja/müüja ei ole vastutav juhtude eest, kus lõppkasutaja ülaltoodut ei järginud.

Soetatud külmiku varuosade kätesaadavus on 10 aastat.

Selle aja jooksul saate vajaduse korral kasutada originaalvaruosi, et toode töötaks korralikult.

Minimaalne külmiku garantii kestus on 24 kuud.

See toode on varustatud „G“ energiaklassi valgusallikaga.

Selle toote valgusallika peab välja vahetama vaid professionalne remondimees.

**Уважаеми клиенти,**

**Моля, прочетете това ръководство, преди да използвате този продукт!**

Благодарим ви, че избрахте този продукт. Бихме искали да постигнете оптимална ефективност от този висококачествен продукт, произведен с най -съвременна технология. За да направите това, прочетете внимателно това ръководство и предоставената документация преди да използвате продукта, и я запазете като справка. Обърнете внимание на цялата информация и предупреждения в ръководството за потребителя. По този начин, ще предпазите себе си и вашия продукт срещу опасностите, които могат да възникнат.

Запазете ръководството за потребителя. Включете това ръководство с устройството, ако го предадете на някой друг.

В ръководството на потребителя се използват следните символи:

 Опасност, която може да доведе до смърт или нараняване.

**БЕЛЕЖКА** Опасност, която може да причини материални щети на продукта или околната среда.

 Важна информация или полезни съвети за употреба.

 Прочетете ръководството за потребителя.

## ИНФОРМАЦИЯ



**ENERG** 



SUPPLIER'S NAME

MODEL IDENTIFIER

→ (\*)

A



A

Информацията за модела, съхранявана в базата данни на продукта, може да бъде получена, като въведете следния уебсайт и потърсите идентификатора на вашия модел (\*), намиращ се на енергийния етикет.

<https://eprel.ec.europa.eu/>

<b>1 Инструкции за безопасност</b>	<b>3</b>	<b>5 Подготовка</b>	<b>12</b>
⚠ 1.1. Предназначение.....	3	6 Работа с продукта	13
⚠ 1.2. Безопасност за деца, уязвими лица и домашни любимци .....	3	6.1. Подмяна на осветителната лампичка .....	14
⚠ 1.3. Електрическа безопасност.....	4	6.2. Смяна посоката на отваряне на вратата .....	14
⚠ 1.4. Безопасност при транспортиране .....	4	6.3. Предупреждение за отворена врата .....	14
⚠ 1.5. Безопасност при инсталiranе	4	6.4. HarvestFresh .....	14
⚠ 1.6. Оперативна безопасност .....	5	6.5. Замразяване на пресни продукти .....	15
⚠ 1.7. Безопасност при поддръжка и почистване .....	7	6.6. Препоръки за съхранение на замразена храна .....	15
⚠ 1.8. HomeWhiz .....	7	6.7. Подробности за дълбокото замразяване .....	16
⚠ 1.9. Осветление .....	7	6.8. Разполагане на храната .....	16
<b>2 Инструкции за опазване на околната среда</b>	<b>8</b>	<b>7 Поддръжка и почистване</b>	<b>17</b>
<b>3 Вашият хладилник</b>	<b>9</b>	<b>8 Отстраняване на проблеми</b>	<b>18</b>
<b>4 Монтаж</b>	<b>10</b>		
4.1. Подходящо място за монтаж ....	10		
4.2. Регулиране на крачетата.....	10		
4.3. Електрическо свързване .....	11		
4.4. Поставяне на пластмасови клинове .....	11		

# 1 Инструкции за безопасност

- Този раздел съдържа инструкции за безопасност, които ще Ви помогнат да се предпазите срещу рискове от телесни наранявания или материални щети.
- Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат, когато тези инструкции не се спазват.

**⚠ Операциите по инсталацията и ремонт винаги трябва да се извършват от авторизиран сервиз.**

**⚠ Винаги използвайте оригинални резервни части и аксесоари.**

**⚠ Оригинални резервни части ще бъдат предоставяни за период от 10 години след датата на покупка на уреда.**

**⚠ Не поправяйте и не замествайте никаква част от продукта, освен ако не е изрично посочено в ръководството за потребителя.**

**⚠ Не правете никакви технически модификации на продукта.**

## ⚠ 1.1. Предназначение

- Този продукт не е подходящ за търговска употреба и не трябва да се използва извън предназначението му.

Този продукт е предназначен да се използва въвщи и на закрити места. Например:

- Персонални кухни в магазини, офиси и друга работна среда,
- Селски къщи,
- Зони, използвани от клиенти в хотели, хотели и други видове настаняване,
- В къщи за гости, или подобни среди,
- Кетъринг и подобни приложения, които не са предмет на търговия на дребно.

Този продукт не трябва да се използва на открito със или без покрития над него, като лодки, балкони или тераси. Не излагайте продукта на дъжд, сняг, слънце или вятър. Има риск от пожар!

## ⚠ 1.2, Безопасност за деца, уязвими лица и домашни любимци

- Този продукт може да се използва от деца на и над 8 години и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или които нямат опит и знания, при условие че са контролирани или обучени за безопасно използване на продукта и рисковете, които той включва.
- Деца на възраст от 3 до 8 години могат да зареждат и разтоварват хладилни продукти.
- Електрическите продукти са опасни за деца и домашни любимци. Деца и домашни любимци не трябва да играят със, да се карат по или да влизат вътре в продукта.
- Почистването и поддръжката на потребителите не трябва да се извършват от деца, освен ако не са под надзора на друго лице.
- Пазете опаковъчните материали далеч от деца. Съществува риск от нараняване и задушаване!

Преди да изхвърлите стария или отарелия продукт:

1. Изключете продукта от захранването, като захватнете щепсела.
  2. Срежете захранващия кабел и го извадете от уреда заедно с щепсела му.
  3. Не изваждайте рафтовете или чекмеджетата, така че да е по-трудно децата да влязат вътре в продукта.
  4. Извадете вратите.
  5. Дръжте продукта по начин, който ще предотврати преобръщането му.
  6. Не позволявайте на децата да играят със стария продукт.
- Никога не изхвърляйте продукта в огън. Съществува риск от експлозия!

# Инструкции за безопасност

- Ако има заключване на вратата на продукта, ключът трябва да се съхранява на място, недостъпно за деца.

## ⚠ 1.3. Електрическа безопасност

- Продуктът трябва да бъде изключен от контакта по време на инсталацията, поддръжката, почистването, ремонта и преместването.
- Ако захранващият кабел е повреден, трябва да бъде заменен само от оторизиран сервиз, за да избегне всеки рисък, който може да възникне.
- Не стискайте захранващия кабел под или зад продукта. Не поставяйте тежки предмети върху захранващия кабел. Захранващият кабел не трябва да се отгъва прекомерно, да се прищипва или да влиза в контакт с който и да е източник на топлина.
- Не използвайте удължителни кабели, мулти гнезда или адаптери за работа с продукта
- Преносими мулти контакти и преносими източници на енергия могат да прогреят и да причинят пожар. Следователно, не дръжте мулти гнезда зад или близо до продукта.
- Щепселът трябва да е лесно достъпен. Ако това не е възможно, електрическата инсталация, към която е свързан продуктът, трябва да съдържа устройство (като предпазител, превключвател, прекъсвач и др.), което отговаря на електрическите разпоредби и изключва всички полюси от мрежата.
- Не докосвайте щепсела с мокри ръце!
- Извадете щепсела от контакта, като захватнете щепсела, а не кабела.

## ⚠ 1.4. Безопасност при транспортиране

- Продуктът е тежък; не го местете сами.
- Не дръжте вратата му при преместване на продукта.

- Обърнете внимание да не повредите охладителната система или тръбопроводите по време на транспортиране. Ако тръбопроводите са повредени, не използвайте продукта и се обадете на оторизиран сервизен агент.

## ⚠ 1.5. Безопасност при инсталиране

- Обадете се на упълномощения сервизен агент за инсталиране на продукта. За да направите продукта готов за употреба, проверете информацията в ръководството за потребителя, за да се уверите, че инсталациите за електричество и вода са подходящи. Ако не са, обадете се на квалифициран електротехник и водопроводчик, за да предприемат необходимите стъпки. В противен случай съществува рисък от токов удар, пожар, проблеми с продукта или нараняване!
- Преди монтажа проверете дали продуктът има дефекти по него. Ако продуктът е повреден, не го инсталирайте.
- Поставете продукта върху чиста, равна и твърда повърхност и го балансирайте с регулируеми крачета. В противен случай продуктът може да се преобърне и да причини наранявания.
- Мястото за монтаж трябва да е сухо и добре вентилирано. Не поставяйте настилки, килими или подобни покрития под продукта. Недостатъчната вентилация причинява рисък от пожар!
- Не покривайте и не блокирайте вентилационните отвори. В противен случай консумацията на енергия се увеличава и Вашият продукт може да се повреди.
- Продуктът не трябва да бъде свързан към системи за захранване като соларни инсталации. В противен случай Вашият продукт може да се повреди поради внезапни промени в напрежението!

# Инструкции за безопасност

- Колкото повече хладилен агент съдържа даден хладилник, толкова по-голямо трябва да бъде пространството за монтаж. Ако мястото за монтаж е твърде малко, запалимият хладилен агент и въздушна смес ще се натрупат в случай на изтичане на хладилен агент в охладителната система. Необходимото пространство за всеки 8 гр хладилен агент е минимум 1 м<sup>3</sup>. Количество хладилен агент във Вашия продукт е посочено на Типов етикет.
- Продуктът не трябва да се монтира на места, изложени на пряка слънчева светлина и трябва да се пази от източници на топлина, като котлони, радиатори и др.

Ако е неизбежно да инсталирате продукта близо до източник на топлина, трябва да се използва подходяща изолационна плоча между тях и да се спазват следните минимални разстояния до източника на топлина:

- На минимум 30 см от източници на топлина като котлони, фурни, печки, нагреватели,
- На минимум 5 см от електрически фурни.
- Класът на защита на Вашия продукт е Тип I. Включете продукта в заземено гнездо, което съответства на стойностите на напрежението, тока и честотата, посочени на типовия етикет на продукта. Гнездото трябва да бъде оборудвано с прекъсвач 10 A - 16 A. Нашата компания не носи отговорност за щети, които могат да възникнат при използване на продукта без заземяване и електрическа връзка, в съответствие с местните и националните разпоредби.
- Продуктът не трябва да се включва по време на инсталiranе. В противен случай съществува рисък от токов удар и нараняване!
- Не включвате продукта в разхлабени, дислоцирани, счупени, замърсени,

мазни или които носят рисък от контакт с вода.

- Прокарайте захранващия кабел и маркучите (ако има такива) на продукта по начин, който да не създава рисък от късо съединение.
- Излагането на детайли на ток или захранващия кабел на влажност може да причини късо съединение. Затова не монтирайте продукта на места като гаражи или перални, където влажността е висока или водата може да се разпръсне. Ако хладилникът се намокри с вода, изключете го от контакта и се обадете на оторизирания сервиз.
- Никога не свързвайте Вашия хладилник към енергоспестяващи устройства. Такива системи са вредни за Вашия продукт.

## ⚠ 1.6. Оперативна безопасност

- Никога не използвайте химически разтворители върху продукта. Съществува рисък от експлозия!
- Ако продуктът не работи, извадете го от електрическата мрежа и не го работете, докато не бъде поправен от оторизиран сервиз. Съществува рисък от токов удар!
- Не поставяйте източници на пламък (запалени свещи, цигари и т.н.) върху или близо до продукта.
- Не се качвате върху продукта. Има рисък от падане и нараняване!
- Не повреждайте тръбопроводите на охладителната система с остри или проникващи предмети. Хладилният агент, който може да излезе при пробиване на тръби, разширения на тръбопроводите или повърхностни покрития, причинява раздразнения на кожата и наранявания на очите.
- Ако не е препоръчано от производителя, не поставяйте и не използвайте електрически устройства в хладилника / дълбокия фризер.

# Инструкции за безопасност

- Внимавайте да не прищипете ръцете си или друга част от тялото си в подвижните части вътре в хладилника. Обърнете внимание да не притиснете пръсти между вратата и хладилника.  
Внимавайте, когато отваряте и затваряте вратата, особено ако има деца наоколо.
- Никога не яжте сладолед, кубчета лед или замразена храна веднага след изваждането им от хладилника.  
Съществува риск от измръзване.
- Когато ръцете Ви са мокри, не докосвайте вътрешните стени или металните части на фризера или храната, съхранявана в него. Съществува риск от измръзване.
- Не поставяйте консерви или бутилки, които съдържат газирани напитки или замръзвращи течности във фризерното отделение. Консерви и бутилки могат да се спукат. Съществува риск от нараняване и материални щети!
- Не поставяйте и не използвайте запалими спрейове, запалими материали, сух лед, химически вещества или подобни чувствителни към топлината материали в близост до хладилника. Съществува риск от пожар и експлозия!
- Не съхранявайте във Вашия продукт експлозивни материали, които съдържат запалими материали, като аерозолни кутии.
- Не поставяйте контейнери, пълни с течност върху продукта. Пръскането на вода върху електрическа част може да причини токов удар или риск от пожар.
- Този продукт не е предназначен за съхраняване на лекарства, кръвна плазма, лабораторни препарати или подобни медицински вещества и продукти, предмет на европейската Директива за медицинските продукти.
- Използването на продукта спрямо предназначението му може да доведе до влошаване или разваляне на съхраняваните в него продукти.
- Ако хладилникът Ви е оборудван със синя светлина, не гледайте на тази светлина с оптични инструменти. Не гледайте директно UV LED лампа дълго време. Ултравиолетовата светлина може да причини напрежение на очите.
- Не претоварвайте продукта. Предметите в хладилника могат да паднат при отваряне на вратата, което да причини нараняване или повреда. Подобни проблеми могат да възникнат, ако върху продукта се постави някакъв предмет
- За да избегнете наранявания, уверете се, че сте почистили целия лед и вода, които може да са паднали или пръснати на пода.
- Променете позицията на рафтовете/държачите за бутилки на вратата на Вашия хладилник само когато те са празни. Съществува риск от нараняване!
- Не поставяйте предмети, които могат да паднат/да се преобърнат върху продукта. Такива предмети могат да паднат при отваряне на вратата и да причинят наранявания и/или материални щети.
- Не удрайте и не упражнявайте прекомерна сила върху стъклени повърхности. Счуленото стъкло може да причини наранявания и/или материални щети.
- Охлаждащата система на Вашия продукт съдържа R600a хладилен агент. Типът на хладилния агент, използван в продукта, е посочен на типовия етикет. Този хладилен агент е запалим. Затова обърнете внимание да не повредите охладителната система или тръбопроводите, докато продуктът се използва. Ако тръбопроводът е повреден:
  - Не докосвайте продукта или захранващия кабел,
  - Дръжте далеч от потенциални източници на пожар, които могат да причинят пожар на продукта.

# Инструкции за безопасност

- Проветрете района, където се намира продуктът. Не използвайте вентилатори.
- Обадете се на упълномощения сервисен агент.
- Ако продуктът е повреден и забележите изтичане на хладилен агент, моля, стойте на разстояние от хладилния агент. Хладилният агент може да причини измръзване при контакт с кожата.

## ⚠ 1.7. Безопасност при поддръжка и почистване

- Не дърпайте от дръжката на вратата, ако трябва да преместите продукта за почистване. Дръжката може да се счупи и да причини наранявания, ако упражните прекомерна сила върху нея.
- Не пръскайте и не наливайте вода върху или вътре в продукта за почистване. Съществува рисък от пожар и токов удар!
- Не използвайте остри или абразивни инструменти, когато почиствате продукта. Не използвайте домакински почистващи препарати, перилен препарат, газ, бензин, разредител, алкохол, лак и т.н.
- Използвайте само продукти за почистване и поддръжка вътре в продукта, които не са вредни за храната.
- Никога не използвайте почистващи или размразяващи продукта средства за почистване с пара. Парата влиза в контакт с частите на тока във Вашия хладилник, причинявайки късо съединение или токов удар!
- Уверете се, че вода не попада в електронните вериги или осветителни елементи на продукта.
- Използвайте чиста и суха кърпа, за да избършите чужди материали или прах върху щифтовете на щепсела. Не използвайте мокра или влажна кърпа за почистване на щепсела. Съществува рисък от пожар и токов удар!

## ⚠ 1.8. HomeWhiz

(Може да не е приложимо за всички модели)

- Когато работите с Вашия продукт чрез приложението HomeWhiz, трябва да спазвате предупрежденията за безопасност, дори когато сте далеч от продукта. Трябва също да следвате предупрежденията в приложението.

## ⚠ 1.9 Осветление

(Може да не е приложимо за всички модели)

- Обадете се на упълномощения сервис, когато е необходимо да смените LED/ крушката, използвана за осветление.

## 2 Инструкции за опазване на околната среда

### 2.1. Съвместимост с WEEE

Директива за изхвърляне на отпадъчни продукти:



Продуктът отговаря на изискванията на директивата на ЕС за изхвърляне на отпадъчни продукти (2012/19/EU). Този продукт носи класификационен символ за отпадъчно електрическо и електронно оборудване (WEEE).

Този символ показва, че продуктът не бива да се изхвърля с друга несортирана битова смет в края на полезния си живот.

Използваният уред трябва да се върне в оторизиран пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. За да откриете тези пунктове за събиране, моля обърнете се към местния орган на реда или търговецът, от който е закупен продуктът. Всяко домакинство изпълнява важна роля в събирането и рециклирането на използвани уреди. Правилното изхвърляне на използвани уреди спомага за предотвратяването на потенциални негативни последици върху околната среда и човешкото здраве.

### 2.2. Съвместимост с директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества

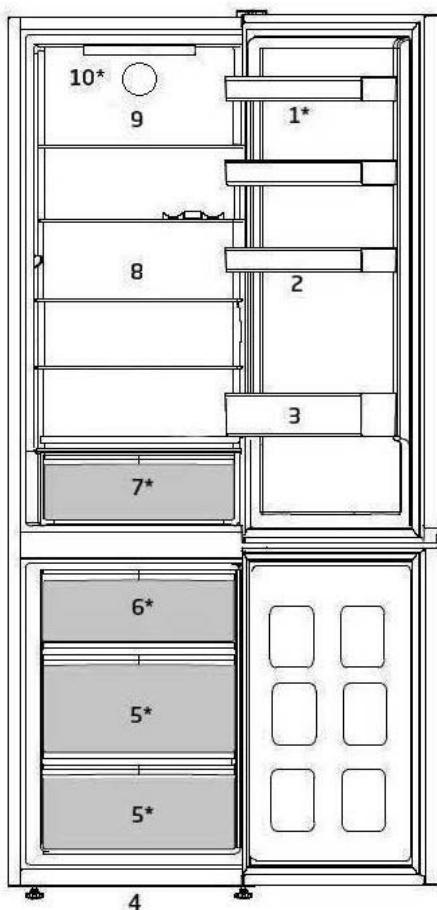
Закупеният от вас продукт отговаря на изискванията на директивата за ограничаване на употребата на определени опасни вещества на ЕС (2011/65/EU). Той не съдържа никой от вредните и забранени материали, описани в Директивата.

### 2.3. Информация за опаковката



Опаковката на продукта е изгответена от подлежащи на рециклиране материали в съответствие с национално то ни законодателство. Не изхвърляйте опаковъчните материали с битови или други отпадъци. Отнесете ги в център за събиране на опаковъчни материали, посочен от местните власти.

### 3 Вашият хладилник



- |    |                             |     |                          |
|----|-----------------------------|-----|--------------------------|
| 1. | Подвижни рафтове на вратата | 6.  | Контеинер за лед         |
| 2. | Тава за яйца                | 7.  | Контеинер за свежи храни |
| 3. | Поставка за бутилки         | 8.  | Подвижни рафтове         |
| 4. | Регулируеми предни крачета  | 9.  | Вентилатор               |
| 5. | Фризерно отделение          | 10. | Осветителна лампа        |

\*Може да не е налично във всички модели.



Фигурите, в настоящето ръководство за употреба, са схематични и може да не отговарят точно на вашия уред. Ако споменатите части липсват във вашия уред, то те важат за други модели.

## 4 Монтаж

**⚠** Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

### 4.1. Подходящо място за монтаж

За монтажа на продукта, се свържете с оторизиран сервиз. За да подгответе продукта за употреба, прегледайте информацията в ръководството за експлоатация и се уверете, че електрическата инсталация и монтажът на водата са подходящи. Ако не, се обадете на квалифициран електротехник и техник, за да извършите необходимите монтажи.

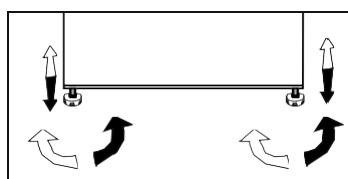
<b>⚠</b>	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Производителят не носи отговорност за щети, които могат да възникнат вследствие процедури, извършвани от неуспешни лица.
<b>⚠</b>	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> По време на монтажа, продуктът не трябва да бъде включен в контакт. В противен случай, съществува рисък за живота или от сериозно нараняване.
<b>⚠</b>	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Ако разстоянието при отварянето на вратата в помещението, където ще се постави продуктът, не е достатъчно, за да може да се вкара продукта, свалете вратата на помещението и вкарайте продукта вътре, като го въртите; ако това не работи, свържете се с упълномощен сервиз.

- За да предотвратите клатене на уреда, поставете го на равна повърхност.
- Монтирайте хладилника на най-малко 30 см от източници на топлина като котлони, парно и поне на 5 см от електрически фурни.
- Продуктът не трябва да се подлага на пряка слънчева светлина и да се държи на влажни места.

- Трябва да осигурите добра вентилация около хладилника, за да може той да работи ефективно. Ако продуктът трябва да бъде поставен във вдлъбнатина в стената, внимавайте да оставите поне 5 см разстояние от тавана и страничните стени.
- Моля, осигурете поне 5 см разстояние за циркуляция на въздуха между задната страна на вашия продукт и стената, за да избегнете кондензация на задния панел на продукта.
- Вашият продукт изисква адекватна циркуляция на въздуха, за да функционира ефективно. Ако продуктът ще бъде поставен в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и стените.
- Ако продуктът ще бъде поставен в ниша, не забравяйте да оставите поне 5 см разстояние между продукта, тавана и стените. Проверете дали компонентът за защита на хлабина на задната стена присъства на мястото му (ако е предоставен с продукта). Ако компонентът не е налице или е изгубен или паднал, поставете продукта така, че да остане поне 5 см разстояние между задната повърхност на продукта и стените на помещението. Свободното пространство отзад е важно за ефективната работа на продукта.

### 4.2. Регулиране на кракетата

Ако продуктът е небалансиран след инсталирането, регулирайте краката отпред, като ги завъртите наляво или надясно.



# Монтаж

## 4.3. Електрическо свързване

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Не правете връзки чрез удължителни кабели или многожилни щепсели.
--	------------------------------------------------------------------------------------------

	<b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:</b> Повреденият захранващ кабел трябва да бъде заменен от квалифициран техник.
--	---------------------------------------------------------------------------------------------------

	Ако два охладителя се инсталират един до друг, трябва да има поне 4 см разстояние помежду им.
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------

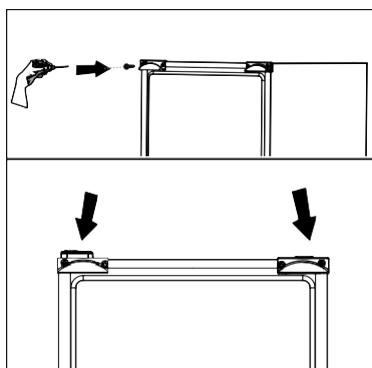
- Нашата компания не носи отговорност за щети, които ще възникнат, когато продуктът се използва без да бъде заземен и без електрическата връзка да бъде направена в съответствие с националните разпоредби.
- Щепселят на захранващия кабел трябва да бъде лесно достъпен след монтажа.
- Не удължавайте кабелите или безжичните многофункционални изводи между вашия продукт и контакта в стената.

	Страниците стени на уреда са снабдени с хладилни тръби за подобряване на охлаждашата система. През тези зони може да протича охладител с висока температура, което да води до нагорещяване на страниците стени. Това е нормално и не изисква сервизно обслужване. Моля, обръщайте внимание при докосване на тези зони.
--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## 4.4. Поставяне на пластмасови клинове

Използвайте включените в обема на доставката на продукта пластмасови клинове, за да осигурите достатъчно пространство за вентилация на въздуха между продукта и стената.

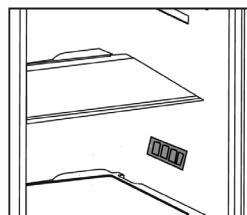
- За да поставите клиновете, свалете винтовете на продукта и използвайте винтовете на клиновете.
- Поставете 2 пластмасови клина на вентилационния капак, както е показано на фигурата.



## 5 Подготовка

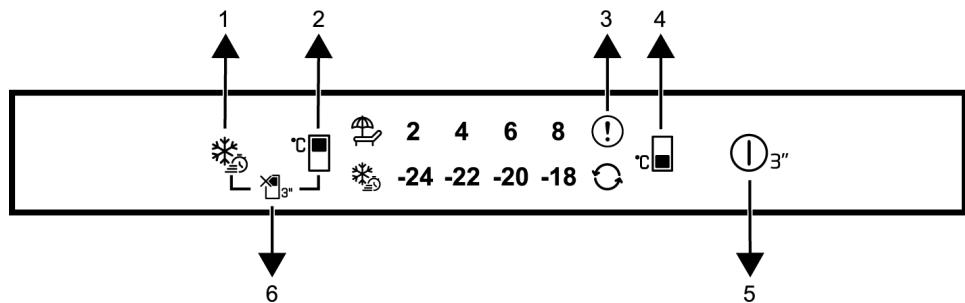
⚠ Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

- За самостоятелен уред; Този хладилен уред не е предназначен да се използва като вграден уред.
- Хладилникът ви трябва да се инсталира поне на 30 см разстояние от топлинни източници като котлони, фурни, централно парно, на поне 5 см от електрически печки и не трябва да се излага на пряка слънчева светлина.
- Температурата на околната среда в помещението, където инсталирате хладилника, трябва да бъде поне +5°C. Работата на хладилника при по-студени условия не се препоръчва по отношение на неговата ефективност.
- Проверете дали вътрешността на хладилника е почистена изцяло.
- Ако два хладилника се инсталират един до друг, трябва да има поне 2 см разстояние помежду им.
- Когато използвате хладилника за първи път, следвайте следните указания през първите 6 часа.
- Вратата не бива да се отваря често.
- Хладилникът трябва да работи празен, без храна в него.
- Не изключвайте вашия хладилник. Ако има прекъсване на захранването, което не можете да контролирате, моля прочетете предупрежденията в раздел “Възможни решения на възникнали проблеми”.
- Оригиналната опаковка и изолиращи материали трябва да се запазят за бъдещо транспортиране или преместване.
- Кошниците/чекмеджетата, които са предоставени в хладилното отделение, трябва да се използват винаги за ниска консумация на енергия и за по-добри условия за съхранение.
- Допирането на храната с температурния сензор във фризерното отделение може да увеличи потреблението на енергия на уреда. Поради това трябва да се избегва всеки контакт със сензора (сензорите).
- При някои модели арматурното табло се изключва автоматично 1 минута след затваряне на вратата. То ще се активира отново, когато вратата се отвори или се натисне произволен клавиши.
- Поради промяна на температурата в резултат на отваряне/затваряне на вратата на продукта по време на работа, кондензацията по рафтовете на вратата/корпуса и стъклениките контейнери е нормална.
- Тъй като във вашия продукт няма да проникне директно горещ и влажен въздух, когато вратите не се отварят, вашият продукт ще се оптимизира до условия достатъчни да предпазят храната ви. При тези обстоятелства функции и компоненти като компресор, вентилатор, нагревател, размразяване, осветление, дисплей и други ще работят според нуждите при консумиране на минимално количество енергия.
- В случай, че са налични множество опции, стъклените рафтове трябва да бъдат поставени така, че изпускателните отвори на задната стена да не бъдат запушени, за предпочитане въздушните изходи да останат под стъкления рафт. Тази комбинация може да помогне за подобряване на разпределението на въздуха и енергийната ефективност.



## 6 Работа с продукта

### Контролен панел на продукта



1. Ключ за бързо замразяване
2. Ключ за настройка на температурата в охладителното отделение
3. Индикатор за състояние на грешка
4. Ключ за настройка на температурата на отделението за фризер
5. Ключ за изключване на продукта
6. Функционален бутон за изключване на охладителното отделение (Ваканция)



Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!

Слуховите и визуалните функции на панела ще ви помогнат при използването на хладилника.

**\*Опционално:** Показаните функции са опционални, може да има разлики във формата и местоположението на функциите, открити на панела на вашия уред.

#### 1. Ключ за бързо замразяване

При натискане на бутона за бързо замразяване, светодиодът на бутона за бързо замразяване светва и функцията за бързо замразяване се активира.

Температурата на отделението за фризера е зададена на  $-27^{\circ}\text{C}$ . Натиснете бутона отново, за да отмените функцията. Функцията за бързо замразяване се отменя автоматично след определен период. За да замразите голямо количество свежа храна, натиснете бутона за бързо замразяване преди да поставите храната в отделението за фризера.

#### 2. Ключ за настройка на температурата в охладителното отделение

Позволява настройка на температурата за охладителното отделение. Натискането на бутона ще позволи на температурата в охладителното отделение да бъде зададена на  $8^{\circ}\text{C}$ ,  $6^{\circ}\text{C}$ ,  $4^{\circ}\text{C}$  и  $2^{\circ}\text{C}$ .

#### 3. Индикатор за състояние на грешка

Този индикатор трябва да бъде активен когато вашия хладилник не може да извърши адекватно охлаждане или в случай на грешка в сензора. Удивителният знак може да покаже когато зареждате топла храна в отделението за фризер или държите вратата отворена за дълъг период от време. Това не е повреда, това предупреждение трябва да изчезне когато храната се охлади или когато се натисне произволен бутон.

# Работа с продукта

## 4. Ключ за настройка на температурата на отделението за фризер °C

Настройки на температурата на фризерното отделение. Натискането на бутона ще позволи температурата на отделението за фризера да бъде зададена на стойности -18°C, -20°C, -22°C, и -24°C.

## 5. Ключ за изключване на продукта ⚡

При натискане на този бутона за 3 секунди устройството преминава в изключено състояние. В това състояние хладилникът не извършва охлаждане; при повторно натискане на бутона за 3 секунди, хладилникът започва нормалната си работа.

## 6. Функционален бутон за изключване на охладителното отделение (Ваканция) ☀️

Когато вратите не се отварят и затварят за продължителен период от време, енергоспестяващият режим се активира автоматично и иконата за пестене на енергия светва. Когато функцията за пестене на енергия е активирана, всички икони освен иконата за пестене на енергия изчезват от екрана. Когато функцията за пестене на енергия е активна, натискането на който и да е бутона или отварянето на вратата, ще деактивира енергоспестяващата функция и сигналите на дисплея ще се върнат към нормалния режим. Енергоспестяващата функция е функция, активирана фабрично и не може да бъде отменена.

## 6.1. Подмяна на осветителната лампичка

За да подмените лампичката/LED в хладилника, моля, обадете се в оторизирания сервис. Лампата(ите), използвана(и) в този уред, не е / са подходяща(и) за домашно осветление. Предназначението на тази лампа е да помага на потребителя да поставя храна в хладилника / фризера по безопасен и удобен начин.

Лампите, използвани в този уред, трябва да издържат на екстремни физически условия като температура под -20°C.  
**(само ракла и изправен фризер)**

## 6.2. Промяна на посоката на отваряне на вратата

Посоката, на която се отваря вратата на хладилника, може да се промени според мястото, на което го използвате. При необходимост се свържете с най-близкия оторизиран сервис.

## 6.3. Предупреждение за отворена врата

Ако вратата на хладилното или фризерното отделение е оставена отворена за по-дълъг период от време, се чува предупредителен аудио сигнал. Предупредителният аудио сигнал изгасва при натискане на кой да е бутона на индикатора или при затваряне на вратата.

## 6.4. HarvestFresh

**\*Може да не е налично във всички модели.**

Плодовете и зеленчуците, които се съхраняват в отделението за запазване на свежестта, които са осветени от технологията HarvestFresh, запазват витамините в себе си за по-дълго време благодарение на синята, зелената, червената лампа и тъмните цикли, които имитират дневния цикъл.

Ако отворите вратата на хладилника по време на тъмния период на технологията HarvestFresh, хладилникът автоматично ще отчете това и за ваше удобство ще позволи на синьо-зелената или червената лампа да освети отделението за запазване на свежестта. След като затворите вратата на хладилника, тъмният период ще продължи, представяйки нощното време в дневен цикъл.

# Работа с продукта

## 6.5. Замразяване на пресни продукти

- 8 часа преди замразяване на прясната храна, активирайте функцията за бързо замразяване.
- За да запазите качеството на храната, хранителните продукти във фризерното отделение трябва да се замразят възможно най-бързо, използвайки функцията за бързо замразяване.
- Замразяването на пресни хранителни продукти ще удължи времето им за съхранение във фризерното отделение.
- Опаковайте хранителните продукти в херметически затворени опаковки и запечатайте плътно.
- Уверете се, че хранителните продукти са опаковани, преди да ги поставите във фризера. Използвайте държките на фризера, станиол и влагоустойчива хартия, пластмасова чанта или подобни опаковъчни материали, вместо традиционната хартия за опаковане.



Ледът в отделението за замразяване се размразява автоматично.

- Маркирайте всеки хранителен пакет, като напишете датата на опаковката преди замразяване. Това ще ви позволи да определите свежестта на всеки пакет всеки път, когато фризерът се отвори. Дръжте по-рано замразените продукти в предната част, за да ги използвате първи.
- Замразените хранителни продукти трябва да се използват веднага след размразяване и не трябва да се замразяват отново.
- Не замразявайте големи количества храна наведнъж.

## 6.6. Препоръки за съхранение на замразена храна

Отделението трябва да се настрои наймалко на -18°C.

1. Поставете хранителните продукти във фризера възможно най-бързо, за да се избегне размразяване.
2. Преди замразяване проверете "Срок на годност" на опаковката, за да се уверите, че не е истекъл.
3. Уверете се, че опаковката не е повредена.

Настройки на температурата на фризерното отделение	Настройки на температурата на хладилното отделение	Подробности
-18°C	4°C	Това е препоръчителната настройка по
-20,-22 или -24°C	4°C	Тези настройки са препоръчителни за температури на околната среда над 30°C.
Бързо замразяване	4°C	Използвайте когато искате бързо да замразите храна. Когато процесът приключи, продуктът ще възвърне позицията си.
-18°C или по-студено	2°C	Използвайте тези настройки, ако смятате, че хладилното отделение не е достатъчно студено, поради температурата на околната среда или честото отваряне на вратата.

# Работа с продукта

## 6.7. Подробности за дълбокото замразяване

Съгласно IEC 62552 стандартите, фризерът трябва да е в състояние да замрази 4,5 кг хранителни продукти при  $-18^{\circ}\text{C}$  или пониски температури в рамките на 24 часа за всеки 100 литра обем на фризерното отделение. Хранителните продукти могат да се запазят само за продължителни периоди от време при температура от  $-18^{\circ}\text{C}$ .

Можете да запазите хранителните продукти свежи в продължение на месеци (във фризери за дълбоко замразяване при или под  $18^{\circ}\text{C}$ ).

Хранителните продукти, които ще се замразяват, не трябва да влизат в контакт с вече замразената храна, за да се избегне частично размразяване.

Сварете зеленчуците и филтрирайте водата, за да удължите периода на съхранение. Поставете храната в херметически затворени опаковки след филтриране и поставете във фризера. Банани, домати, маруля, целина, варени яйца, картофи и други подобни хранителни продукти не трябва да се замразяват. В случай, че тази храна изгние, ще бъдат засегнати отрицателно само хранителните стойности и хранителните качества. Не става въпрос за гниене, застрашаващо човешкото здраве.

## 6.8. Поставяне на храната

Рафтове на фризерното отделение	Различни замразени стоки, включително месо, риба, сладолед, зеленчуци и т.н.
Рафтове на хладилното отделение	Хранителни стоки в тенджери и други домакински съдове с капаци, яйца (в покрит съд)
Рафтове на вратата на хладилното отделение	Малка и опакована храна или течности
Отделения за зеленчуци	Плодове и зеленчуци
Отделение за прясна храна	Деликатесни храни (закуски, месни продукти, които трябва да се консумират в кратък срок)

## 7 Поддръжка и почистване

- ⚠** Първо прочетете раздела „Инструкции за безопасност“!
- ⚠** Никога не използвайте газ, беззин или подобни вещества за почистване на уреда.
- ⚠** Препоръчваме ви да изключите уреда от контакта преди почистване.
- ⚠** Никога не използвайте за почистване остри или абразивни материали, сапун, домакински препарати, перилни препарати или полир.
- ⚠** За продуктите, които не притежават функция за предотвратяване на замразяването, водните капки могат да образуват слой с дебелина до ширината на пръст по задната страна на хладилното отделение. Не го почиствайте; никога не прилагайте смазка или други подобни препарати.
- ⚠** Използвайте само леко навлажнена микрофибърна кърпа, за да почистите външната повърхност на продукта. Гъбите и другите типове почистващи кърпи могат да надраскат повърхностите.
- ℹ** Използвайте хладка вода, за да почистите корпуса на хладилника, и подсушете.
- ℹ** Използвайте влажна кърпа, натопена в разтвор от една супена лъжица сода бикарбонат в половин литър вода, за да почистите вътрешността, и подсушете.
- ⚠** В гнездото на лампата и другите електрически компоненти не бива да навлиза вода.
- ⚠** Ако хладилникът няма да се използва дълго време, изключете го от контакта, извадете всички хранителни продукти, почистете го и оставете вратата откряхната.
- ⚠** Редовно проверявайте уплътненията на вратата, за да сте сигурни, че са чисти и че по тях няма хранителни остатъци.
- ⚠** За да свалите рафт от вратата, извадете всички продукти и го бутнете нагоре от основата му.
- ⚠** Никога не използвайте почистващи препарати или вода със съдържание на хлор за почистване на външните повърхности и хромираните части на продукта. Хлорът разяжда такива метални повърхности.
- ⚠** Не използвайте остри, абразивни инструменти, сапун, домакински почистващи препарати, дeterгенти, керосин, горивно масло, лак и други, за да избегнете заличаване и деформиране на надписите на пластмасовата част. Използвайте хладка вода и мека кърпа за почистване, след което подсушете.

### Предпазване на пластмасовите повърхности

- ℹ** Не слагайте течни мазнини или готовени в мазнина ястия в хладилника освен в затворен контейнер, тъй като те повреждат пластмасовите повърхности на хладилника. В случай на разливане или омазване на пластмасовите повърхности с мазнина, почистете и изплакнете съответната част от повърхността с топла вода.

## 8 Отстраняване на проблеми

Моля, прегледайте този списък преди да се обадите в сервиза. Това ще ви спести време и пари. Този списък съдържа проблеми, които не са в резултат на дефектно производство или лоша употреба на материали. Някои от описаните тук характеристики може да не са налични във вашия продукт.

### Хладилникът не работи

- Щепсельт не е включен в контакта правилно. >>> Включете безопасно щепсела в контакта.
- Може да е изгорял предпазителят на контакта, към който е свързан хладилника или главният предпазител. >>> Проверете предпазителя.

### Кондензация по странията стена на хладилното отделение (МУЛТИЗОНА, КОНТРОЛ НА ОХЛАЖДАНЕТО и FLEXI ZONE).

- Вратата е отваряна често. >>> Не отваряйте и затваряйте вратите на хладилника често.
- В средата има висока влажност. >>> Не монтирайте хладилника в среда с висока влажност.
- Течната храна се съхранява в контейнери без капак. >>> Не съхранявайте течна храна в контейнери без капак.
- Вратата на хладилника е оставена открехната. >>> Затворете вратата на хладилника.
- Термостатът е настроен на много ниска температура. >>> Настройте термостата на подходяща температура.

### Компресорът не работи

- Зашитният термостат на компресора се изключва при внезапно прекъсване в захранването или при включване и изключване от контакта тъй като налягането на охладителя в охладителната система на хладилника все още не е уравновесен. Хладилникът ще започне да работи след около 6 минути. Ако след този период от време хладилникът не почне да работи, се свържете със сервиза.

- Хладилникът е в цикъл на размразяване. >>> Това е нормално за напълно автоматично размразяващ се хладилник. Цикълът на разлеждане се задейства периодично.
- Хладилникът не е включен в контакта. >>> Уверете се, че щепсельт пасва на контакта.
- Температурните настройки не са зададени правилно. >>> Изберете правилни температурни настройки.
- Налице е прекъсване на захранването. >>> Хладилникът се връща към нормален режим на работа, когато захранването се възстанови.

### Работният шум се увеличава когато хладилникът работи.

- Оперативните характеристики на хладилника ви може да се променят в зависимост от промените на околната температура. Това е нормално и не е повреда.

### Хладилникът работи често или продължително време

- Новият ви хладилник може да е по-широк от предишния. Големите хладилници работят по-дълго време.
- Температурата в стаята може да е висока. >>> Нормално е, уредът да работи по-дълго време, когато се намира в по-топла среда.
- Хладилникът може скоро да е включен в контакта или в него да има прекалено много храна. >>> Когато хладилникът насърко е включен в контакта или в него има много храна, отнема по-дълго време достигането на зададената температура. Това е нормално.
- Възможно е насърко да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника. >>> Не поставяйте топла храна в хладилника.
- Вратата на хладилника или фризера може да е оставена открехната. >>> Проверете дали вратите са напълно затворени.

# Отстраняване на проблеми

- Вратите може да са били отваряни често или оставени откърхнати за дълго време. >>> Топлият въздух, проникнал в хладилника, го кара да работи за по-продължителни периоди Не отваряйте вратите често.
- Хладилникът е настроен на много ниска температура. >>> Настройте хладилника на по-висок градус и изчакайте докато достигне температурата.
- Уплътнението на вратата на хладилника или фризера може да е замърсено, износено, повредено или неправилно поставено. >>> Почистете или подменете уплътнението. Повреденото уплътнение кара хладилника да работи по-продължително време за да поддържа температурата.
- Новият ви хладилник може да е по-широк от предишния. Големите хладилници работят по-дълго време.
- Температурата в стаята може да е висока. >>> Нормално е, уредът да работи по-дълго време, когато се намира в по-топла среда.
- Хладилникът може скоро да е включен в контакта или в него да има прекалено много храна. >>> Когато хладилникът насърко е включен в контакта или в него има много храна, отнема по-дълго време достигането на зададената температура. Това е нормално.
- Възможно е насърко да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника. >>> Не поставяйте топла храна в хладилника.
- Вратите може да са били отваряни често или оставени откърхнати за дълго време. >>> Топлият въздух, проникнал в хладилника, го кара да работи за по-продължителни периоди Не отваряйте вратите често.
- Вратата на хладилника или фризера може да е оставена откърхната. >>> Проверете дали вратите са напълно затворени.

- Хладилникът е настроен на много ниска температура. >>> Настройте хладилника на по-висок градус и изчакайте докато достигне температурата.
- Уплътнението на вратата на хладилника или фризера може да е замърсено, износено, повредено или неправилно поставено. >>> Почистете или подменете уплътнението. Повреденото уплътнение кара хладилника да работи по-продължително време за да поддържа температурата.

## Температурата във фризера е много ниска, докато температурата в хладилника е задоволителна.

- Фризерът е настроен на много ниска температура. >>> Настройте температурата на фризера на по-висока температура и проверете.

## Температурата в хладилника е много ниска, докато температурата във фризера е задоволителна.

- Хладилникът е настроен на много ниска температура. >>> Настройте температурата на хладилника на по-висока и проверете.

## Хранителните продукти, съхранявани в чекмеджетата на хладилното отделение са замръзнали.

- Хладилникът е настроен на много висока температура. >>> Настройте температурата на хладилника на по-ниска и проверете.

## Температурата в хладилника или фризера е много ниска.

- Хладилникът е настроен на много висока температура. >>> Настройката на хладилника оказва влияние върху температурата във фризера. Променете температурата на хладилника и фризера и изчакайте, докато съответните отделения достигнат до задоволителна температура.
- Вратите може да са били отваряни често или оставени откърхнати за дълго време. >>> Не отваряйте често вратите.
- Вратата е откърхната. >>> Затворете вратата напълно.

# Отстраняване на проблеми

- Хладилникът насконо е включен в контакта или в него има много храна. >>> Това е нормално. Когато хладилникът насконо е включен в контакта или в него има много храна, отнема по-дълго време достигането на зададената температура.
- Възможно е насконо да сте поставили голямо количество топла храна в хладилника. >>> Не поставяйте топла храна в хладилника.

## Вибрации или шум.

- Подът не е равен и стабилен. >>> Ако хладилникът се тресе, когато се мести бавно, балансирайте го като регулирате крачетата. Уверете се, че подът е достатъчно здрав и равен и може да издръжи хладилника и нивото.
- Предметите, поставени върху хладилника, могат да вдигнат шум. >>> Премахнете предметите, които сте поставили върху хладилника.

## От хладилника се чуват шумове, като от разливане на течност или спрей.

- Потокът на течност и газ е в съответствие с оперативните принципи на вашия хладилник. Това е нормално и не е повреда.

## От хладилника се чува свирене

- Вентилаторите се използват за охлаждане на хладилника. Това е нормално и не е повреда.

## Кондензация по вътрешните страни на хладилника.

- Топлият и влажен климат повишава залеждането и кондензацията. Това е нормално и не е повреда.
- Вратите може да са били отваряни често или оставени откряхнати за дълго време. >>> Не отваряйте често вратите. Затворете ги, ако са отворени.
- Вратата е откряхната. >>> Затворете вратата напълно.

## Отвън на хладилника или между вратите се събира влага.

- Възможно е въздухът да е влажен; това е нормално при влажен климат. Когато

влажността във въздуха намалее, кондензираната вода ще изчезне.

## Лоша миризма в хладилника.

- Не се извършва редовно почистване. >>> Почиствайте редовно вътрешността на хладилника със ъба, хладка или газирана вода.
- Някой контейнери или опаковъчни материали може да пропускат миризма. >>> Използвайте различен контейнер или различна марка материали за опаковане.
- Храната е поставена в хладилника в контейнери без капак. >>> Съхранявайте храната в затворени контейнери. Микроорганизмите излизящи от непокритите контейнери могат да причинят неприятна миризма.
- Премахнете храните с изтекъл срок на годност и развалените храни от хладилника.

## Вратата не се затваря.

- Опаковките с храна пречат на вратата да се затвори. >>> Преместете пакетите, които пречат на вратата.
- Хладилникът не е изправен напълно върху пода. >>> Регулирайте крачетата, за да балансирайте хладилника.
- Подът не е равен или издръжлив. >>> Уверете се, че подът е равен, издръжлив и способен да издръжи хладилника.

## Контейнерите за запазване на свежестта са заклещени.

- Храната може да докосва горната част на чекмеджето. >>> Подредете отново храната в чекмеджето.

## Ако повърхността на уреда е гореща.

- Докато уредът работи, могат да се наблюдават високи температури между двете врати, страничните панели и задната решетка. Това е нормално и не изисква сервизна услуга!

## **ОТКАЗ ОТ ОТГОВОРНОСТ / ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Някои (прости) неизправности могат да бъдат адекватно обработени от крайния потребител, без да възникнат проблеми с безопасността или опасна употреба, при условие че те се извършват в границите и в съответствие със следващите инструкции (вижте раздела „Саморемонт“).

Следователно, освен ако не е разрешено друго в раздела „Саморемонт“ по-долу, ремонтите ще бъдат адресирани до регистрирани професионални сервиси, за да се избегнат проблеми с безопасността. Регистриран професионален сервис е професионален сервис, който е получил достъп до инструкциите и списъка с резервни части на този продукт от производителя съгласно методите, описани в законодателните актове съгласно Директива 2009/125 / ЕО.

**Само сервизният агент (т.е. оторизиран професионален сервис), с когото можете да се свържете чрез телефонния номер, даден в ръководството за потребителя / гаранционната карта или чрез Вашия оторизиран дилър, може да предоставя услуга при условията на гаранцията. Ето защо, моля, имайте предвид, че ремонтите от професионални сервиси (които не са упълномощени от Beko) анулират гаранцията.**

### **Саморемонт**

Саморемонтът може да се извърши от крайния потребител по отношение на следните резервни части: дръжки на вратите, панти, тави, кошници и уплътнения на вратите (актуализиран списък е наличен и в support.beko.com от 1 март 2021 г.).

Освен това, за да се гарантира безопасността на продукта и да се предотврати риск от сериозни наранявания, споменатият саморемонт трябва да се извърши, следвайки инструкциите в ръководството за потребителя за саморемонт или които са налични в support.beko.com. Ваша безопасност, изключете продукта от контакта, преди да опитате да извършите ремонт.

Ремонтите и опитите за поправка от крайни потребители за части, които не са включени в такъв списък и / или не следват инструкциите в ръководството за потребителя за самостоятелно поправяне или които са налични в support.beko.com, може да повдигнат проблеми с безопасността, които не могат да бъдат отнесени Beko, и ще анулират гаранция на продукта.

Поради това е силно препоръчително крайните потребители да се въздържат от опитите да извършват ремонти, попадащи извън посочения списък с резервни части, като в такива случаи се свързват с упълномощени професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси. Напротив, такива опити от крайни потребители могат да причинят проблеми с безопасността и да повредят продукта и впоследствие да причинят пожар, наводнение, токов удар и сериозно нараняване.

Като пример, но не само, следните ремонти трябва да бъдат адресирани до оторизирани професионални сервиси или регистрирани професионални сервиси: компресор, охладителна верига, основна платка, инверторна платка, табло за показване и др.

Производителят / продавачът не може да носи отговорност във всеки случай, когато крайните потребители не спазват горното.

Наличността на резервни части на хладилник, която сте закупили, е 10 години.

През този период ще бъдат на разположение оригинални резервни части за правилна експлоатация на хладилник.

Минималната продължителност на гаранцията на закупения от вас хладилник е 24 месеца.

Този продукт е оборудван с източник на осветление от енергийен клас "G".

Източникът на осветление в този продукт може да бъде заменен само от професионални сервисни техници.

[www.beko.com](http://www.beko.com)

4579330181/AA  
LV,LT,ET,BG